

# ERNEST HEMINGWAY relata sus impresiones de su viaje a China

Ernest Hemingway partió para China en enero. Jamás había estado antes en Oriente. Partió para ver por sí mismo cómo se estaba desarrollando la guerra de Chiang-Kai-Shek contra Japón, cuál era la verdad sobre las informaciones de que la posición china estaba amenazada por el peligro de una guerra civil; cuáles serían los efectos de en aquel entonces inminente pacto ruso-japonés y, lo que era más importante de todo, cuál era la posición de Estados Unidos en Oriente y si sus vitales intereses comerciales estaban amenazados.

Hong Kong es una fortaleza erizada de cañones, pero amenazada, en caso de guerra por el cólera. Hemingway es el primer corresponsal extranjero que visita el ejército regular chino. Una entrevista con el General Chiang-Kai-Shek

No hay hambre en China. Este país deberá ajustar su moneda a un patrón arrocerero. El arroz es el oro de China. Hemingway trata de conseguir algunas botellas del vino de culebras, que evita la caída del pelo. Kweilin, el lugar más hermoso de China.

## Entrevista a Ernest Hemingway, por Ralph Ingersoll

(Exclusivo para LA NACION en Chile)

quier ataque, todo esto es maravilloso".  
"En caso de ser atacado Hong Kong, el problema sería los alimentos. Viven allí en la actualidad, 1.500.000 personas, y éstas tendrían que ser alimentadas".  
Hemingway continuó: "Mucho más grave sería el problema higiénico porque en

total de 300, tres son divisiones comunistas. La zona que defienden los comunistas es de suma importancia, y estos últimos se han desempeñado en forma maravillosa en la lucha. Pero las otras 297 divisiones, cada una de las cuales ocupa aproximadamente la misma superficie de terreno, no habían sido

Antes de dar comienzo a la publicación de las crónicas de Ernest Hemingway, publicamos la presente entrevista que le fué hecha por Ralph Ingersoll, director del diario "PM", de Nueva York, y uno de los periodistas más célebres de Estados Unidos en la actualidad.

En ella, Hemingway relata los primeros pasos que dió en su viaje al Oriente, y contiene interesantes pormenores que servirán para comprender mejor las crónicas que bajo el título de "INFORME SOBRE EL ORIENTE" escribió el famoso escritor norteamericano, sobre su viaje al continente asiático.

Como hemos informado, "LA NACION" ha adquirido los derechos de exclusividad para la publicación de estas crónicas en Chile.

Mañana publicaremos la segunda parte de la presente entrevista.

Hong Kong no existen pozos sanitarios ni servicio de alcantarillado. Estos servicios lo hacen por las noches los coolies, que recojen los desperdicios y los venden a los agricultores. En caso de un obscurocimiento, todo esto se arroja a las calles, produciéndose la epidemia del cólera en forma inevitable. Esto ya se sabe por la experiencia de dos noches en que se practicó el obscurocimiento; se produjo una epidemia del cólera".

"Actualmente, sin embargo, — continuó Hemingway — la alimentación es abundante y buena, existiendo en Hong Kong algunos de los mejores restaurantes del mundo, tanto europeos como chinos. También hay allí carreras de caballos, cricket, rugby, fútbol asociado y deportes entre los regimientos".

Después de haber estado Hemingway un mes en Hong Kong, se dirigió en un avión a un avión de los servicios chinos. Este vuelo lo llevó por sobre las líneas japonesas, como se podrá apreciar en el mapa adjunto. De Nam Yung los Hemingway se dirigieron en automóvil a Shaikwan, donde se encuentran el cuartel general de la 7.ª zona de guerra.

El frente chino está dividido en ocho zonas de guerra. Hemingway escogió la séptima, porque "deseaba hacer un estudio minucioso de lo que era una típica zona de guerra china, y la séptima posee, finalmente, la más poderosa potencialidad ofensiva".

Allí estudió la completa organización de una zona de guerra china, desde el Cuartel General hasta los cuerpos del ejército, las divisiones, brigadas, regimientos y hasta los escalones más avanzados.

El ejército que visitó Hemingway es un ejército del Kuomintang, esto es, una parte del ejército regular chino y no una parte del ejército comunista chino. Los ejércitos comunistas chinos han recibido siempre bien a los periodistas, y se ha escrito mucho acerca de ellos. Pero ésta es la primera vez que un periodista norteamericano ha efectuado amplios estudios en el frente con las divisiones del ejército regular chino.

Preguntamos al señor Hemingway acerca de la situación de este ejército, y nos respondió: "Trescientas divisiones tiene el ejército chino, y de ellas, 200 son de primera clase y las otras 100 son de segunda clase. Los efectivos de cada una ascienden a 10.000 soldados regulares. De ese

visitadas en absoluto antes de ahora, y eso se debía a que, mientras los comunistas avanzan con todo agrado a los corresponsales, éstos en una censura muy estricta en el ejército regular chino, y a la vez imposible para los corresponsales obtener sus documentos y no se les había permitido en lo mas mínimo llegar a los escalones de avanzada".

Hemingway manifestó que había ido a ver al ejército regular chino, porque las tropas comunistas habían sido ya descritas en extenso forma por personas tales como Edgar Snow, Agnes Smedley y otros.

Las noticias referentes al ejército del Kuomintang son importantes, no solamente porque no habían tenido antes publicidad, sino también porque el Kuomintang es el que posee el grueso de las tropas en las que nosotros, en América, debemos confiar para que mantengan a las divisiones niponas ocupadas en China mientras nos preparamos para defendernos en el Pacífico.

Hemingway pasó un mes en el frente, viviendo con las tropas, y yendo a todas partes con ellas. Viajó bajando por el río, primero, en sampan, después a caballo, y finalmente a pie. Hubo un período de doce días en que menudearon las lluvias, durante el cual ni él ni la señora Hemingway tuvieron ropa seca que ponerse.

Además tuvieron ocasión de trabajar con conocimiento con cosas tan exquisitas y delicadas como el vino de culebras y el vino de pájaros. Hemingway describe el vino de culebra como "un vino especial de arroz con algunas pequeñas culebras en las que se cocinan en el fondo de la botella". Por supuesto, las culebras están muertas, pero se dice que tienen cualidades medicinales. En cuanto al vino de pájaros, es también un vino de arroz; pero en el fondo de la botella hay unos cuantos cuclillos muertos. Hemingway prefería el vino de culebras. Según dice, cuando un remedio contra la caída del pelo, de suerte que ahora está tratando de conseguir algunas botellas para obsequiarlas a sus amigos.

Después de pasar un mes en el frente, el matrimonio Hemingway se trasladó, realizando la jornada en sampan, coche y tren, a Kweilin. Ese viaje lo figuraba en su itinerario primitivo; pero dondequiera que habían estado, durante dos meses, se les había dicho que Kweilin era el sitio más bello de China. Fueron allí y declaran que, en verdad, es el lugar más hermoso que han conocido. "Hay allí millares



Hong Kong: (PM) Ernest Hemingway (a la extrema derecha) inspecciona una parte de las defensas británicas acompañados de un oficial del Estado Mayor británico y un comandante de la fuerza de la India para asegurar la protección de esta importante colonia británica en la China. (Derechos de reproducción reservados en todo el mundo por "PM" Syndicate)

de cerros de miniatura que parecen formar una alta cadena de montañas, cuando en realidad, no tienen más de cien metros de altura. Muchas de las bellas escenas de imaginación que pueden verse en las estampas y en los cuadros chinos, y que parecen hijas de la fantasía del artista, son casi vistas fotográficas de lo que puede admirarse en Kweilin. Hay también allí una célebre caverna, que se utiliza ahora como refugio antiaéreo, y en las que pueden tener cabida unas 30.000 personas.

Su visita a Kweilin fué, para los Hemingway, un verdadero período de vacaciones. Para poder trasladarse desde allí a Chungking, hicieron arreglos para ser transportados en un avión de carga que llevaba billetes de banco a la capital. El avión era un Douglas DC-3 — el tipo más usado en la mayoría de las líneas aéreas que tenemos allí — y todos los demás asientos estaban ocupados por billetes de bancos, desechados por la American Banknote Co.

Todas las líneas aéreas de China son de propiedad de una compañía llamada la C. N. A. C. o China National Aviation Corporation. El Gobierno chino es dueño del 51 por ciento de las acciones de esa línea y la Pan American Airways, que tiene a su cargo su explotación, posee el 49 por ciento restante. Hemingway ha manifestado al respecto: "Emplean DC-2, DC-3 y antiguos biplanos Condor que sólo pueden volar en trechos cortos y donde los cerros no tienen más de 2.000 metros de altura. Por ejemplo, hay un servicio de transporte de pasajeros de Hong Kong a Chungking tres veces por semana; pero la idea de tomar pasaje en dichos aviones no pasa de ser académica, pues los pasajeros están tomados con meses de anticipación y solamente se toma en cuenta la prioridad. Los aviones, en su mayoría, son aparatos de carga que efectúan un servicio continuo de día y de noche, transportando walfarm, al de tungsteno y estaño".

Como parecía que el fin de la guerra era prioritario no lo haría hacer el viaje oportunamente. Hemingway llevó un monoplano metálico de ala baja, Vultee, de un solo motor. Pero entonces

apareció nuevamente la prioridad. Después de haber estado con el ejército, el Gobierno lo obligó a viajar estrechado por una carga, lo mismo que había tenido que hacerlo con los billetes de banco desde Kweilin a Chungking.

El tiempo que los Hemingway pasaron en Chungking les permitió aprender muchas cosas sobre China. Estuvieron con Chiang-Kai-Shek, y en una entrevista que duró toda una tarde, la señora Chiang sirvió de intérprete. Pero Hemingway dice que cuando se trataba de asuntos militares, el Generalísimo comprendía los términos militares expresados en inglés. Vió y conoció al ministro de Finanzas de China, Dr. Kung, y a los ministros de Educación, de Comunicaciones y de la Guerra, como también a varios generales y a los miembros del Estado Mayor General.

"Chungking — dice Hemingway — no ha sido bombardeada seriamente entre el 25 de agosto y el 3 de mayo. En Chungking no hay bombardeos durante el invierno debido a la escasa visibilidad. Durante esa estación, los japoneses rellenan sus aviones de bombardeo para utilizarlos en otros frentes".

Encontró excelentes los hoteles de Chungking, con abundancia de alimentos y agua caliente. Por lo demás, dondequiera que estuvo en China pudo ver que los alimentos eran vendidos sin restricciones y esto aun en las aldeas. En ningún momento vió algo parecido a las condiciones que le tocó presenciar en España cuando el pueblo estaba perdiendo la guerra en dicho país.

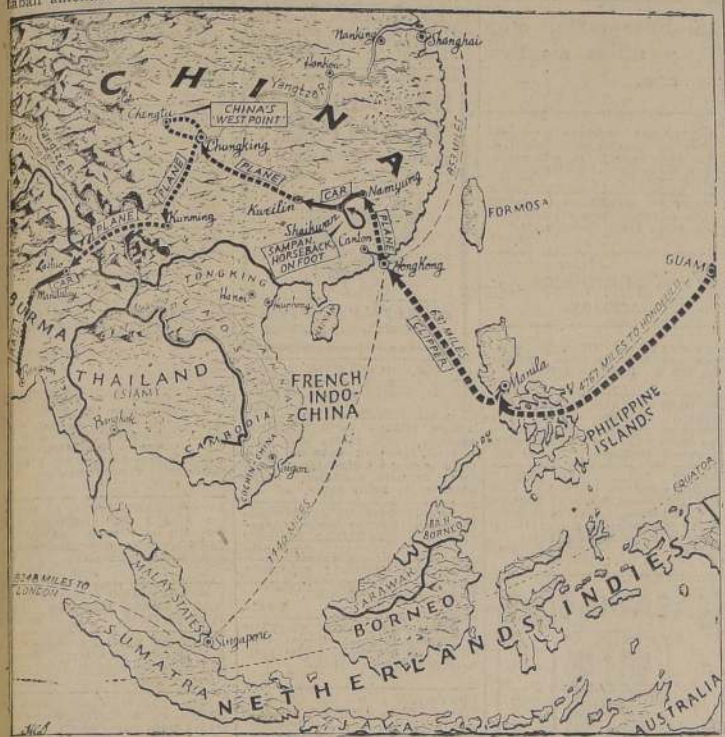
"Pero — agrega — la comida es cara en China. Aun más, China es un país tan grande, que hay sectores en que la situación alimenticia se torna mala, localmente, cuando debido a una sequía local se ha perdido una cosecha; y las comunicaciones son tan malas, que es difícil traer a ese sector alimentos procedentes de otras regiones".

MANANA: Pueden los japoneses cortar la carretera de Birmania, línea vital para China? — Ernest Hemingway trata extensamente el asunto en la segunda parte de esta entrevista.

del país. Estas son, por ejemplo, las condiciones que prevalecen actualmente en la provincia del Sur de Shanai y en otras partes de las provincias del norte. Sin embargo, en general, la situación alimenticia es este año muy buena. Los chinos tuvieron el año pasado una buena cosecha de arroz y la de este año se presenta también prometedora".

Preguntamos a Hemingway a qué se referían las personas cuando, al regresar de China, decían que la situación económica de aquel país es "muy mala".

Contestó: "Cuando alguien llega a China, desde América, y ve las muestras de que



Parte del itinerario que siguió Hemingway en su viaje por el Oriente. (Derechos de reproducción reservados en todo el mundo por "PM" Syndicate)

La mayor parte de la gente conoce a Ernest Hemingway como el novelista número uno de Estados Unidos. En realidad, su fama como novelista es tan grande, que deja en segundo plano a sus otras dos reputaciones, y cualquiera de las cuales le da renombre internacional.

Mucho antes de convertirse en un novelista, Ernest Hemingway fué un notable corresponsal de guerra. El tuvo a su cargo las informaciones de la lucha en el Mediterráneo en la última guerra, y se ocupó de toda la contienda española, donde se experimentaron, en menor escala, los métodos y procedimientos de la actual guerra.

Hemingway goza de justa fama como experto militar. Es un estudiante de la guerra en su aspecto total; desde los emplazamientos de las ametralladoras, las tácticas y maniobras, hasta la moral civil y la organización industrial de la guerra. Todas esas

cosas las ha estudiado durante veinte años o más, y en muchos países. De manera que cuando Ernest Hemingway se dirige a China, no lo hizo como un visitante casual, sino como un estudiante y un experto. Se fué acompañado de una reputación que le hizo posible visitar aquellos frentes que hasta ahora no habían sido visitados por los periodistas extranjeros, y que le facilitó sus entrevistas en condiciones excepcionales con los dirigentes de la guerra en Oriente.

Cuando Ernest Hemingway fué a China, no lo hizo como un novelista, sino como un estudiante de la guerra. El tuvo a su cargo las informaciones de la lucha en el Mediterráneo en la última guerra, y se ocupó de toda la contienda española, donde se experimentaron, en menor escala, los métodos y procedimientos de la actual guerra.

Hemingway goza de justa fama como experto militar. Es un estudiante de la guerra en su aspecto total; desde los emplazamientos de las ametralladoras, las tácticas y maniobras, hasta la moral civil y la organización industrial de la guerra. Todas esas

cosas las ha estudiado durante veinte años o más, y en muchos países. De manera que cuando Ernest Hemingway se dirige a China, no lo hizo como un visitante casual, sino como un estudiante y un experto. Se fué acompañado de una reputación que le hizo posible visitar aquellos frentes que hasta ahora no habían sido visitados por los periodistas extranjeros, y que le facilitó sus entrevistas en condiciones excepcionales con los dirigentes de la guerra en Oriente.

Ernest Hemingway partió a China en compañía de su esposa, Martha Gelhorn. Se dirigieron a Hong Kong en un "clipper" de la Pan American.

En Hong Kong permanecieron los Hemingway un mes y allí pudieron hablar no solamente con los chinos, sino también con sus adversarios. Los japoneses entraron en la zona de Hong Kong con completa libertad. Allí celebraron el cumpleaños del Emperador, vestidos de levita y con brindis de reglamento. Allí también se encuentra

el servicio de inteligencia naval y militar de Gran Bretaña, y también el de Estados Unidos. También se encuentra allí la oposición local comunista, como asimismo los pacifistas chinos que le hacen el juego a Japón.

Le preguntamos a Hemingway qué es lo que ocurría en Hong Kong y nos respondió que el peligro "se había cerrado sobre esa localidad durante tanto tiempo, que se había hecho absolutamente familiar. La gente se ha adaptado enteramente a un estado permanente de tensión". Agregó que la ciudad era muy alegre, que el elemento estabilizador en cualquier colonia británica eran las mujeres inglesas, que mantienen la vida en una base normal, pero que habían sido evacuadas de Hong Kong, y que, en general, la moral era elevada, pero la moralidad muy baja.

En Hong Kong viven, por lo menos, quinientos millones de chinos. Hay demasiada guerra en el interior y demasiado terrorismo en Shanghai para el agrado de un millonario. La presencia de estos quinientos millones ha dado origen a otra concentración, la de hermosas jóvenes de todos los territorios de China. Los quinientos millones son dueños de ellas.

La situación de las jóvenes chinas menos hermosas es deplorable, porque de acuerdo con las normas de los británicos la prostitución no existe allí, y que, por lo tanto, no ofrece ningún problema su control. Como resultado de esta posición, existen en Hong Kong aproximadamente unas cincuenta mil prostitutas, siendo una nota característica de la ciudad en tiempo de guerra la forma como éstas invaden las calles durante la noche.

El número de soldados que existe en Hong Kong es, por supuesto, un secreto militar. Hemingway informa, no obstante, que Hong Kong "está excelentemente defendido, tan bien como lo podría estar cualquier otro lugar de su tamaño. La colocación de los cañones, la ubicación de las conexiones, las disposiciones para hacer frente a cual-

quier ataque, todo esto es maravilloso".

Ernest Hemingway partió a China en compañía de su esposa, Martha Gelhorn. Se dirigieron a Hong Kong en un "clipper" de la Pan American.

En Hong Kong permanecieron los Hemingway un mes y allí pudieron hablar no solamente con los chinos, sino también con sus adversarios. Los japoneses entraron en la zona de Hong Kong con completa libertad. Allí celebraron el cumpleaños del Emperador, vestidos de levita y con brindis de reglamento. Allí también se encuentra

Ernest Hemingway partió a China en compañía de su esposa, Martha Gelhorn. Se dirigieron a Hong Kong en un "clipper" de la Pan American.

## A nuestros favorecedores

Tenemos el agrado de participarles que a fin de proporcionar una mejor atención y comodidad a nuestra distinguida clientela, les comunicamos que, desde el 1.º de Agosto próximo trasladaremos nuestros Almacenes de Venta y Oficina a TEATINOS N.º 20; 2.º PISO  
Teléfonos: 61726 - 64745 - 63080

## ZEBALLOS, BLANCO Y CIA. LTDA.

ARTEFACTOS SANITARIOS DE CALIDAD

## ZEBALLOS, BLANCO Y CIA. LTDA.

ARTEFACTOS SANITARIOS DE CALIDAD



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**ACERO**  
OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA MINAS  
PRECIOS BAJOS

**S. SACK**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.- Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.- Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.- Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.- Arriendos buscados.
- 5.- Casas, chalets, departamentos y piezas.
- 6.- Locales, oficinas.
- 7.- Abarrotes, comestibles, frutas del país.
- 8.- Arboles y plantas.
- 9.- Armas, caza y pesca.
- 10.- Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- 11.- Aves y animales.
- 12.- Bellas y peluquería.
- 13.- Compras y ventas varias.
- 14.- Deportes, turismo y verano.
- 15.- Diversos.
- 16.- Educación.
- 17.- Fotografía, cine y útiles científicos.
- 18.- Ocupaciones buscadas.
- 19.- Empleados.
- 20.- Profesionales.
- 21.- Operarios.
- 22.- Domésticos.
- 23.- Ocupaciones ofrecidas.
- 24.- Empleados.
- 25.- Profesionales.
- 26.- Operarios.
- 27.- Domésticos.
- 28.- Residenciales, hoteles, restaurantes.
- 29.- Materiales de construcción.
- 30.- Metales y minerales.
- 31.- Máquinas, maquinarias y artículos eléctricos.
- 32.- Máquinas de escribir y coeser.
- 33.- Muebles, menajes y artículos de hogar.
- 34.- Modas e interiores para el hogar.
- 35.- Mudanzas y transportes.
- 36.- Negocios e instalaciones.
- 37.- Compra y venta.
- 38.- Objetos y animales perdidos.
- 39.- Personas buscadas.
- 40.- Préstamos, acciones y bonos.
- 41.- Productos medicinales.
- 42.- Propiedades compran.
- 43.- Casas, chalets.
- 44.- Quintas y sitios.
- 45.- Parcelas, chacras y fundos.
- 46.- Propiedades venden.
- 47.- Propuestas públicas y particulares.
- 48.- Radios e instrumentos de música.
- 49.- Remates voluntarios.
- 50.- Notificaciones y citaciones.
- 51.- Sastreía e indumentarias.
- 52.- Talleres y composturas.
- 53.- Judiciales.

## AGENCIAS

DE  
"LA NACION"  
Para la recepción de  
Avisos Económicos

SAN DIEGO 1181  
TELÉFONO 76030  
CIGARRERÍA "EL RECORD"

"FERIA" MATADERO N.º 42  
CIGARRERÍA

SAN PABLO 3258  
PELUQUERÍA

MAPOCHO 2674  
PELUQUERÍA

PROVIDENCIA 1340  
PASTELERÍA CHILE

IRARRAZAVAL 2897  
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794  
PELUQUERÍA PARIS

DOMINICA 833  
LAVANDERÍA

INDEPENDENCIA 319  
LAVANDERÍA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ  
SAN PABLO 1515  
ALMACEN DE MUSICA

## 1.- Alhajas, monedas y antigüedades Fantásias

¡NOVIOS!!! PARA ARGOLLAS.  
Fabrica Sostin. Nueva York 60.  
7 Agosto.

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES  
oro, compramos, superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121.  
2 Ago.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO,  
plata, monedas antiguas compramos, superando cualquier oferta. Bandera 72.  
4 Ago.

¡CASA REAL! ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa, composturas. Transformaciones. Compania 1025. Frente Teatro Real. Fono 65853.  
3 Ago.

¡NOVIOS! ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates macizas, grabadas, desde \$ 96 par. San Diego 780. Relojeria Sportman.  
31 Jul.



COMPRO URGENTE BRILLANTES, joyas, oro, platino. Precios insuperables. Kardonsky. Estado 384.  
31 Jul.

COMPRAMOS JOYAS, Boleto, empuño, platería. "Casa Edimor". San Antonio 383.  
1.º Ago.

BOLETOS, AGENCIA DE JOYAS, compra, pagando altos precios. At. Bernardo O'Higgins 1017.  
31 Jul.

COMPRAMOS JOYAS DE valor, pagamos los mejores precios. Estado 370.  
24 Jul.

IMPORTADORA DE RELOJES líquida. — Huérfanos 1087.  
24 Jul.

BOLETOS JOYAS, BRILLANTES, oro, compra, supero cualquier oferta. Nueva York 25, costado Club Unión.  
30 Jul.

BRILLANTES, ORO, PLATINO, boletos, compra, pagando altos precios. At. Bernardo O'Higgins 1151. Teléfono 89838.  
21 Jul.

**MECANICA DENTAL**  
CURSOS RAPIDOS

**ESCUELA TECNICA CONTINENTAL**  
CARRERA 250-CAS. 4652

## 2.- Automóviles, camiones y vehículos.

CONTRA REUMATISMO: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 6 Ago.

¡STUDEBAKER PRESIDENTE! vendese. Madrid 944.  
20 Jul.

ENSEÑO MANEJAR Y MECANICA automovilística. Luis Miranda, profesor autorizado. Almirante Barroso 762.  
4 Ago.

LUIS PULGAR, REPARACIONES fabricacion bicicletas de pista. Union Americana 265.  
24 Jul.

MANUE HAUER CARROTERIAS de carga, microbuses, al garage Juan Moya especialidad desaholladuras de coches. Inés de Aguilera 1053. Plaza Almagro. 8 Ago.

CASA MADRID: OFRECE CAMPAS para camiones, carpas para campaña y cortinas de sombra a precios sin competencia. San Pablo 2260. Fono 82893.

VENDO CAMIONES FORD y CHEVROLET del 29 y 30, en buen estado. Julio Bañados 124.  
27 Jul.

ESTACION DE SERVICIO "FORD" San Diego 2033, al llegar a Franklin; lavados y engrases a presión. Especialidad en desaholladuras y pinturas.  
18 Ago.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

**S. SACK FIERRO**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

## 3.- Neumáticos, accesorios y garajes.

NEUMATICOS 32x34 DE OCA- Sión, Londres 11.  
21 Jul.

ACCESORIOS, REPUESTOS PARA bicicletas especialmente para comerciantes. Mueblería "La Santiago". Agustinas 847.  
20 Jul.

¡¡VOLCANIZAMON!! NEUMATICOS, embobinamos dinamos, cargamos baterías desde 5 pesos. Casa Goyeneche, Avenida Matia 1135.  
24 Jul.

VULCANIZACION ELECTRICIDAD Good Year. B. O'Higgins 1905.  
26 Jul.

SERVICIO BATERIAS EDISON. Sarmiento Hnos. Delicias 2192.  
26 Jul.

COMPRO NEUMATICOS USADOS con domicilio, fono 80715. 10 de Julio 1340.  
24 Jul.

ARRENDAMOS PROPIEDADES Casa Propietarios. Santa Dominguito 1249.  
15 Ago.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES Casa Propietarios. Santa Dominguito 1249.  
15 Ago.

CASA DE FAMILIA, ARRIENDO de lindas piezas con pensión a personas honorables, precios módicos. Teléfono 89334, Alameda 1529.  
26 Jul.

¡¡ARRIENDANSE LOCALES!! Industriales; Madrid 944.  
10 Ago.

ARRIENDO EN PLENO CENTRO piezas, Galicia Alessandri 26 A. 2.º piso ej 8.  
20 Jul.

MANUE HAUER CARROTERIAS de carga, microbuses, al garage Juan Moya especialidad desaholladuras de coches. Inés de Aguilera 1053. Plaza Almagro. 8 Ago.

CASA MADRID: OFRECE CAMPAS para camiones, carpas para campaña y cortinas de sombra a precios sin competencia. San Pablo 2260. Fono 82893.

VENDO CAMIONES FORD y CHEVROLET del 29 y 30, en buen estado. Julio Bañados 124.  
27 Jul.

ESTACION DE SERVICIO "FORD" San Diego 2033, al llegar a Franklin; lavados y engrases a presión. Especialidad en desaholladuras y pinturas.  
18 Ago.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

## 7.- Arboles y plantas.

ARBOLES FRUTALES EN GENERAL, especialidad patos, variedades, depósitos, etc. San Pablo 1038. Criadero "El Progreso". La Cruz.  
23 Jul.

NARANJOS, LIMONEROS, OLIVOS, Paltos, Duraznos, Cerezos, Perales, Eucaliptos, Macrocarpas, Arboles en fructos, etc. Forestales a la vista ofrece: Jardín y Criadero Lindero. Bandera 890.  
20 Jul.

ARBOLES FRUTALES A LA VISTA, ofrece Criadero Cortial, en el local de ventas, Alameda esquina Arturo Prat. Vivero lado Estación Renca.  
14 Ago.

CRADERO "SANTA MARTA" San Diego 2200, tiene para entrega inmediata eucaliptos, cipreses, macrocarpas, especiales para cercos; pino insignia para bosques y toda clase frutales.  
14 Ago.

GRAN DEPÓSITO DE ARBOLES frutales, forestales, plantas para arboles, 20.000 eucaliptos, 30.000 paltos, Gran Avenida 4830.  
20 Jul.

PLANTAS FRUTALES, FORESTALES y para jardines, gran surtido. Criadero "Santa Teresa", Avenida Pedro de Valdivia 920.  
20 Jul.

FRESOS COLORADO GRANDE, plantas sanas, vigorosas, del frutillar Miraflores, Mallico, ofrece. Teléfono 45214. Román Díaz 854.  
20 Jul.

SEMIPLANTAS VALENZUELA OFRECE semillas en general, almácigos flores y hortalizas, Papas flores. Despachamos por provincias, contra reembolso. Mercado Central.  
2 Ago.

CRADERO SEMILLAS DEL PAIS, fábrica de maceteros, semillas hortalizas, jardín, en toda estación del año. Especialidad en habas, plantas, crisantemos en tierra, fresos hortalizas, alcachofas, espárragos, surtido papas, nardo. Mercado Central. Rosa Suazo.  
2 Ago.

CRADERO VATEL ARBOLES frutales, especialidad naranjos y limoneros. Dirección postal. Bul. Talpo, 30 mil otros injertos, patrón semilla. Sevillano. Ligüita y Empeltre. Precios sin competencia. Depósito y ventas: Rodríguez Valdivia. 20 Jul.

ARRIENDO EN PLENO CENTRO piezas, Galicia Alessandri 26 A. 2.º piso ej 8.  
20 Jul.

MANUE HAUER CARROTERIAS de carga, microbuses, al garage Juan Moya especialidad desaholladuras de coches. Inés de Aguilera 1053. Plaza Almagro. 8 Ago.

CASA MADRID: OFRECE CAMPAS para camiones, carpas para campaña y cortinas de sombra a precios sin competencia. San Pablo 2260. Fono 82893.

VENDO CAMIONES FORD y CHEVROLET del 29 y 30, en buen estado. Julio Bañados 124.  
27 Jul.

ESTACION DE SERVICIO "FORD" San Diego 2033, al llegar a Franklin; lavados y engrases a presión. Especialidad en desaholladuras y pinturas.  
18 Ago.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

POROTOS BAYOS CRISTAL, seleccionados para semilla (sin hijos), otras clases, leñas, carbones. Fono 94875.  
20 Jul.

VENDO 500 SACOS CARBON Quilay, prima, por partidas \$ 0.70 el kilo. Gálvez 1119.  
20 Jul.

SE ARRIENDA PIEZA A LA CASA con pensión, en Dominguito 162 A.  
21 Jul.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO Garcia Reyes 41.  
20 Jul.

CASA 600 pesos, 7 piezas, baño, Viena Mackenna 1127.  
20 Jul.

PIEZA ARRIENDO A UNA O DOS personas. Pablo Urzúa 1508.  
20 Jul.

EN CASA CONFORTEABLE SE arrienda pieza o departamento con pensión a personas honorables. Ejército 332-A.  
29 Jul.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS, tres y cinco piezas cada uno y servicios. Del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

NECESITO ARRENDAR CASA para familia propietaria, \$ 400, \$ 400, barrio Santa Rosa, San Ignacio, Alonso Ovalle y Maule. Oficina del Río, Bandera 552.  
21 Jul.

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Bandera 72.  
4 Ago.

VENDO COCHE-CUNA EN perfecto estado. Dardignac 837.  
26 Jul.

COMPRAMOS MARMOLO MORANDE 817. Teléfono 62698.  
26 Jul.

14.- Diversos.

NO SE DESESPERE, LE GARANTIZO que todos sus sentimientos, tienen fácil solución. Consulte su caso con el médico en Clínica Dental Jiragrace, Montalbano, quiniola, cartomancia, salomancia, puros inmanados etc. Trabajos en cadena con los centros mentales de Madrid y California. Atiende: Ayda Matia 43 B.  
20 Jul.

UNICA VIDENTE ARABE, Pizarra, San Diego 230, deparamento 4.  
20 Jul.

15.- Educación.

HUMANIDADES, PREPARATORIAS, Bachilleratos, Idiomas, Taquigrafía, Contabilidad, Dactilografía, Corte y Confección, Sombr



## LA NACION

Santiago de Chile, domingo 20 de julio de 1941.

HORACIO HEVIA LABBE

Presidente.

Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.  
Director. Gerente.

## PROBLEMAS DE LA SALUD

El proyecto de ley conocido con el nombre de "Crédito de la Salud" da especial importancia al cuidado del niño, considerando que la vigilancia de su salud y educación es uno de los problemas más difíciles y de mayor trascendencia. Piénsese un instante que en Chile mueren 173,5 niños por cada mil nacidos, y se captan de inmediato el agudo problema de la mortalidad infantil. En efecto, esta cifra no es sobrepasada por ningún país de América, y son muy pocas las naciones del mundo que se acercan a ella.

El "Crédito de la Salud" consulta cien millones de pesos para la defensa de la salud del niño. Se quiere que la Casa Nacional del Niño sea el centro de estudio y observación de la salud de los niños, así como también el organismo encargado del cuidado social de los niños. De este establecimiento se repartirán los niños a los hospitales de enfermedades agudas, a las escuelas de readaptación y reeducación, a las escuelas industriales, agrícolas y de artesanos, y a la colocación familiar. Así se efectuará una eficaz protección del niño enfermo o abandonado, devolviéndole la salud e impidiendo que se transforme en un indigente o futuro criminal.

Anteriormente hemos aludido a las demás disposiciones que consulta este proyecto, destinadas a mejorar las condiciones actualmente deficientes de la salud pública. Hemos referido a la creación de hospitales regionales, obras de higienización del agua potable y alcantarillado, los créditos para financiar la lucha antivenérea, la dotación de elementos a los hospitales, etc. Todas estas iniciativas resumen y condensan los rasgos más importantes del "Crédito de la Salud".

En esta oportunidad queremos referirnos especialmente a la trascendencia de este proyecto de ley para la vida económica nacional.

A pesar de las condiciones adversas a todo resurgimiento que se derivan del conflicto bélico europeo, en nuestro país se nota una intensa actividad industrial y comercial. Día a día se crean nuevas industrias, se amplían las empresas existentes y se descubren nuevos mercados de colocación de los productos en el exterior. Basta hojear las revistas económicas para darse cuenta del enorme número de nuevos establecimientos industriales y comerciales, así como también de la insipiente de nuevas marcas de las clases mencionadas. Hay razón para afirmar que lo que será Chile dentro de los próximos diez años depende de este esfuerzo económico.

Ahora bien, en este instante que progresivamente se acrecienta la producción, es preciso contar con la capacidad de trabajo suficiente. El aumento de las fuentes de producción debe crecer paralelo con la ampliación de las disponibilidades de trabajadores agrícolas e industriales. De lo contrario, este esfuerzo está destinado a malograrse, pues se exigirá al país más de lo que puede dar.

Así, pues, nuestro porvenir económico urge el aumento y mejoramiento del capital humano, para así proporcionar la mano de obra que fuere necesario. El Ministro de Salubridad ha expresado en múltiples oportunidades que la cifra de morbilidad de nuestro país es tal, que equivale a una huelga continua de cuatrocientos mil obreros, es decir, todo acontece como si la cuarta parte de nuestra población obrera hubiera decidido una paralización definitiva de su trabajo. Juzguese el enorme perjuicio económico que significa la deficiente condición sanitaria de nuestro país.

Por nuestra parte, queremos dar a conocer una cifra tan demostrativa como la ya indicada, en lo que respecta al índice de mortalidad. Decíamos anteriormente que en Chile mueren más de ciento veinte mil personas al año. Si lográramos reducir nuestro índice de mortalidad al exhibido por la República Oriental del Uruguay, se ahorrarían sesenta mil vidas humanas. Pues bien, si se considera que el capital humano, es decir, la cantidad de trabajo expresado en dinero que produce anualmente cada individuo, en Chile es igual a veinte mil pesos, se puede observar que dicho ahorro de vidas sería equivalente a un aumento en mil doscientos millones de pesos anuales de la riqueza nacional. Es decir, casi dos veces el saldo que queda a nuestro favor en el comercio con el exterior.

Después de considerar estas cifras no queda lugar a dudas que no sólo no son un sacrificio los gastos que puedan demandar los proyectos de ley destinados a mejorar la salud pública, sino que ellos constituyen un "negocio". Su trascendencia es tan honda y extensa, que en lo que respecta a los problemas sanitarios, seguramente, en el futuro, se hablará de antes o después de estas iniciativas. En verdad, señalan una época de la historia sanitaria de nuestro país.

Cabe hacer notar que el "Crédito de la Salud" no significará el establecimiento de nuevos impuestos, ni tampoco un encarecimiento de la vida. En efecto, se financian con disponibilidades propias de la Caja de Amortización.

## Defensa anticipada

Usi todos los sectores de la producción han puesto de relieve, por detalles que como hemos figurado siempre entre la masa consumidora, las posiciones de apuro que se toman para la eventualidad de un reajuste general de la situación económica de los empleados particulares.

Una de las situaciones más dramáticas de la vida económica que vive como en ambiente propio en las esferas de nuestra vida económica, fue la contestación que diera hace algunos días al Ministro de Hacienda el Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, en ocasión en que este Secretario de Estado le pidió que arbitrara los medios a su alcance para detener el alza creciente y progresiva de los precios. Una de las primeras fórmulas presentadas al Sr. Del Pedregal fue la detención del proyecto de aumento de sueldos a los empleados de la industria y del comercio.

Si alguien tiene la curiosidad de dar una mirada retrospectiva de no más de seis meses, observará que en este corto lapso, que corresponden exactamente a la reanudación de la campaña, en pro de la ley en estudio, es cuando se ha hecho más marcada la curva ascendente del valor de los artículos de primera necesidad.

Y esto no debe cogerlos de sorpresa, pues ha sido la línea de acción invariable de productores y expendedores. Lo mismo sucedió cuando el alza de emolumentos al magisterio, e igual fenómeno se produjo a raíz del último mejoramiento de sueldos de los funcionarios públicos.

En ambos casos, los buenos propósitos del Ejecutivo y de las Cámaras se tradujeron en una burla cruel para los que han vivido eternamente del exiguu sobrante de nuestra economía. A la postre, después de satisfacciones y aspiraciones, se dieron cuenta de que estaban en igual o peor situación que antes de las leyes que se dictaron en su exclusivo beneficio.

Pero de algo ha de servirnos la experiencia, sobre to-

## El día de Colombia

La República de Colombia celebra hoy el aniversario de su independencia.

Chile, unido a ese país por lazos de una tradicional amistad que el tiempo ha ido fortaleciendo cada vez más, se asocia en estos momentos, al entusiasmo con que el pueblo colombiano recuerda esta efeméride, la de más alta significación en el calendario de su gloriosa historia.

El 20 de julio de 1810 Colombia se proclamó ante el mundo pueblo libre, y desde ese instante ha seguido una trayectoria luminosa en su marcha hacia el progreso y en el robustecimiento de sus instituciones democráticas.

El nombre de Bolívar y el de sus compañeros de lucha en esa jornada heroica, Santander, Córdoba y Ricaurte, forman una tríada de héroes, a cuya sombra la nación colombiana ha ido forjando su grandeza y el bienestar de sus hijos.

Vínculos de especiales afectos unen a Chile y Colombia. Militares chilenos fueron los organizadores de su ejército, misioneros culturales han intensificado un mutuo conocimiento espiritual y un intercambio comercial que se va acentuando, han ido abriendo entre ambos países un campo de grandes proyecciones para el futuro.

## La ganadería nacional

SU DECADENCIA — IDEAS PARA HACERLA RESURGIR MEDIANTE UNA LEY QUE PROPONEMOS A LOS PODERES PUBLICOS

II

Ya tuve ocasión de decir que la iniciativa privada de los agricultores había ido de mal en peor, hasta llegar al absurdo de que las tierras chilenas no rendían en carne, leche y cereales lo necesario para alimentar cinco millones de habitantes. No culpemos de esto a la madre tierra que es pródiga y generosa cuando se la trata bien. Culpemos a los verdaderos responsables de este desastre nacional; culpemos a los dueños de las tierras que han sido de los improductores y gastadores de cosas que no atañen a la industria.

En el ramo de la ganadería ese abandono es más patente que en los otros, porque no sólo no han puesto nada de su parte para el incremento paulatino y espontáneo de la raza bovina, sino que la han aplastado en su desarrollo, con fines egoístas y sin importarles la función social de la industria ganadera, de hambre en sus campos o haciendo sacrificios en los mataderos, los terneros menores de un año.

Esto que digo de los agricultores puede asombrar, pero no constituye un cargo gratuito ni menos una injuria, y para toda persona observadora y con mayor razón para el que trabaja en ganado, no es una novedad lo que estoy diciendo.

Podemos afirmar que los agricultores que se dedican sus poteros a la engorda de vacas, por millares, sacrifican las crías al nacer, vendiéndolas para los mataderos, por el negocio de ellos es engordar vacas y la vaca parida no engorda. Puedo también afirmar que en los fundos dedicados a la lechería, así como en las estabulaciones, sus dueños sacrifican sin piedad a los terneros, dejando a lo sumo para la cría una pequeña parte de ellos, con el fin de mantener la masa de vacas lecheras.

Con este sistema tan individualista, tan chileno, tan propio del libre cambio y de la libertad de trabajo, que aniquila la cría en vez de favorecerla, es como hemos llegado a este resultado de que no tenemos carne ni para la mitad de la población, y nos morimos de hambre porque nuestros agricultores, como he dicho, matan los terneros por cientos de miles, con la agravante de que en el caso actual, en que ni siquiera se ha esperado la aprobación del proyecto, sino que desde hace tiempo se advierten síntomas ineluctables de una general defensa anticipada de productores y expendedores.

Y un país, entendiendo por tal a la suma de todos los Poderes Públicos que rigen los destinos de la nación, debe pensar que tiene en su mano las armas necesarias para impedir esta burla pública a sus leyes.

Si el Ejecutivo cuenta con los elementos necesarios para que sea ley de la República el reajuste de empleados particulares, es lógico pensar que los tenga también de su lado para la dictación de una o dos leyes complementarias que impidan que en esta ocasión los industriales, comerciantes y dueños de propiedades, realicen el malandante y simple juego malabarista de dar con la mano derecha lo mismo que van a recuperar días más tarde con la izquierda.

La anticipada defensa de intereses que tan claramente se advierte debe hacernos perder toda esperanza en el espíritu cristiano y comprensivo de los que manejan el

Cabe recordar en esta ocasión que Chile fué el primer país que en 1844 concertó un tratado de paz, comercio y navegación con Colombia y que puede considerarse como el punto de partida de las cordiales relaciones que han producido tan óptimos frutos.

Otro factor que contribuye a acrecentar esta corriente de comprensión es el gran número de jóvenes colombianos que viene a estudiar a Chile y que tiene participación destacada en las actividades culturales de nuestra Universidad. Regresados a la patria, son los mejores portavoces de la comunidad de ideales que alientan a los "jóvenes" pueblos.

Rige en la actualidad los destinos de la nación amiga el Excelentísimo señor don Eduardo Santos, esclarecido ciudadano que se caracteriza por su espíritu renovador y que se ha hecho acreedor al afecto de su pueblo. Ha seguido la obra de acrecentamiento cultural y económico que dejara trazada, con ejemplar firmeza, su antecesor, el doctor López.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

La NACIÓN presenta en este día sus saludos al pueblo colombiano, a sus representantes diplomáticos y consulares y a la numerosa colonia residente, que ha encontrado en este país una protección del suyo.

## El comentario de hoy

## La cuchipanda política

Lo que el país debería pedir a los políticos, si ello fuera posible, sería una sola cosa: elevación. Lo que se llama la política terca a la tierra ha causado más daños que las epidemias; más daños que los terremotos, mayores calamidades que las inundaciones. La guerra actual no es otra cosa que el triunfo de la política pequeña. Lo han dicho los cronistas que han escrito acerca de los orígenes próximos o remotos del conflicto, y lo han demostrado los propios políticos que intervinieron tanto de uno como de otro lado. La política terca a la tierra, el triunfo de la política pequeña, lo han escrito acerca de los orígenes próximos o remotos del conflicto, y lo han demostrado los propios políticos que intervinieron tanto de uno como de otro lado.

Un político radical hablaba hace poco, en una charla nacional, de "capillas". Las capillas son los grupos, las cuchipandas. Allí se enreda todo lo que puede ser beneficioso, y pierde, por supuesto, su capacidad de realización. Cuando una capilla se pone por delante de un hecho, no hay duda alguna de que el hecho será derrotado. Nos creemos, por tanto, que los políticos, los prácticos, los realistas, como Maquiavelo, y no hacemos otra cosa que enredarnos en minucias, en pequeñas mariposas, en estériles intruías.

Precisamente cuando un Ministro del Aire en Francia, en la Francia de la anteguerra, pedía presupuestos para victorizar la aviación debilitada e inactiva, en un momento dado para hacer frente al enemigo, el Parlamento le ponía toda clase de dificultades y le obligaba a renunciar al pedido. Aquel Ministro sabía que venían días muy trágicos. Pero sus colegas no querían saberlo. Claro es que cuando sobreviniera la derrota, irremediable, las recriminaciones ya no servirían de nada. La capilla había triunfado sobre el buen sentido. Y no se crea que la capilla funcionó sólo en el bando adversario al del Ministro. Funcionó también en su propio bando. Con lo cual se demuestra que el "batifondo" era general y alcanzaba por iguales partes a blancos y rojos.

Es un detalle. En nuestros

ambientes ocurre lo propio con los problemas y con las directivas políticas. Las sacificamos al amor propio o a la vanidad personal. Nos sentimos superiores al país al cual tenemos la obligación de servir, y la política se agita por cierto, pero a costa de sacrificios supremos. Los sacrificios no se ven, no se palpan como se toca una piedra, pongamos por caso. No. Los sacrificios los experimenta toda la masa, en sucesivos trastornos íntimos, en largas y continuas miserias que se difunden y se dispersan a lo largo del organismo social. Los males reconocen un origen general, inmediato o lejano. Para verificarlo es necesario que todos padezcan en conjunto. Y desgraciadamente, porque todos padecen en conjunto, unos con más intensidad que otros, es por lo que la política terca a la tierra se levanta y se levanta a la altura del organismo social. Los males reconocen un origen general, inmediato o lejano. Para verificarlo es necesario que todos padezcan en conjunto. Y desgraciadamente, porque todos padecen en conjunto, unos con más intensidad que otros, es por lo que la política terca a la tierra se levanta y se levanta a la altura del organismo social.

Somos maestros en el arte de la cuchipanda política. Nos pasamos gran parte del tiempo jugando al "pillar", o lo que es lo mismo, al destruido. A Fulano le inventamos no sabemos qué fallas. La cuestión es que Fulano fracase. A Zutano le ponemos un peal para que tropiece y se quebre el cráneo. Cuando está vendado y maltrecho, vamos compungidos y quejumbrosos a decirle cosas de buena crianza. Y tan amigos como antes. Víctimas y victimarios se reúnen luego en torno a una mesa, y la fiesta termina como todas las fiestas, con largos y apretados abrazos. Y a comenzar de nuevo.

Por eso creemos que el país, en un movimiento supremo, en un intento de grandeza colectiva, de moral, de elevación, debería pedir a los políticos una sola cosa: elevación. Sólo con elevación, es decir, sin cuchipandas y sin batifondos, llegaríamos a un buen puerto, a un país de indudable felicidad. Por lo menos de una felicidad que permita a pobres y ricos vivir con limpieza, con dignidad, con decoro, y con el estómago más o menos satisfecho.

## Las raíces del mal

Decíamos en nuestro artículo del domingo último, a propósito de los resultados de la elección complementaria del primer distrito de Santiago, que era llegada la hora en que la juventud de todos los partidos políticos, en un generoso impulso de regeneración, empezara a llevar a los puestos, tanto administrativos como de elección popular, a los hombres más capacitados por su inteligencia y honradez, única manera de mejorar la triste situación en que se debatía la República, cuya miseria privada pronto correría a parajas con el erario nacional.

Vamos a procurar, en las breves líneas que nos concede la gentileza del respetable rotativo en que suelen ver la luz pública nuestras modestas opiniones, esbozar siquiera el origen del mal que nos lleva a la más completa inferioridad moral y económica en el concierto de las naciones, no sólo de la América sino más allá de la Europa misma.

Las raíces del mal se encuentran en la manera errónea como ejercitamos el sistema democrático para la generación de nuestros poderes públicos, o en palabras más simples, la mala costumbre de elegir candidatos sin preparación alguna para ser buenos legisladores; los que, si logran llegar a ser miembros del Parlamento, no sólo resultan inútiles, sino que perturbaban con su ignorancia, el trabajo de los que saben como deben hacerse las leyes que conducen al progreso y bienestar del pueblo.

La democracia es el más lógico de los sistemas de Gobierno; pero, y aquí está el pero, necesita que sea ejercitada por hombres competentes de su responsabilidad, como el sentido correlativo de un derecho trae siempre aparejada la obligación de

la "escuela inglesa prerrefaesta" en la pintura que vino a ser ardientemente defendida por su hermano Guillermo Miguel Rossetti, refinado crítico de arte, también inglés y que murió en el año 1919. Dejó inmensas obras de crítica sobre la Divina Comedia, y sobre los poemas y baladas del siglo XVIII y XIX, así como una exposición de principios y de defensa del prerrefaismo en la pintura inglesa.

Viene a completar esta trinidad la figura dulce y novelada de la extraordinaria de la hermana de ambos, Cristina Georgina Rossetti, ilustre poeta que mereció el alto honor de que sus inspiradas estrofas fueran interpretadas e ilustradas por su hermano Dante Gabriel. No alcanzó el vuelo artístico de quienes llevaban su misma sangre, María Francisca, que fue una distinguida escritora londinense de fines del siglo pasado.

Durante ese siglo encontramos en Italia a Gabriel Rossetti, poeta y crítico, quien fue a la vez músico, autor de las rosas cantadas. Como publicista y crítico fue un revolucionario. Así lo demostró en las teorías sustentadas por él sobre el simbolismo de la Divina Comedia. Según él, el inferno es el mundo gobernado por los Papas; el Paraíso representa lo que sería el mundo gobernado por el Imperio; Satanás es el mismo Papa, y Beatriz la ciudad que gozará el universo bajo la dominación imperial. No es raro que José Carducci escribiera los prólogos para diferentes obras de este auténtico revolucionario.

José Rossetti es otro gran luchador revolucionario italiano del siglo XIX. Fue el mentor espiritual del Garibaldi, y vino a Brasil, Argentina y Uruguay. Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda, acompañado de su esposa, señora Juana de Aguirre, y de su hijo don Juan de Aguirre, se dirigieron a Chile para visitar al señor Holger.

S. E. y acompañantes regresarán a Santiago mañana.

## BANQUETE EN HONOR DEL M. DE RELACIONES

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas personalidades.

El Embajador de Gran Bretaña en Santiago, Excmo. señor Charles Orde, ofrecerá el viernes próximo un banquete en honor del Canciller don Juan B. Rossetti.

La manifestación se efectuará en la Embajada, y a ella han sido invitadas distinguidas



# AVISEROS ECONOMICOS Y CLASIFICADOS

**NO PIDA PURGANTE PIDA Purgantil.**

**SOBRES DE 3 TABLETAS \$0.40 9 TABLETAS \$1**

## 24.-Muebles, menajes y artículos sanitarios.

CONTRA DOLOR DE MUELAS: Obispa, Chile 12-Vu-Pat. 6 Agosto

¡¡¡ESTUFAS!!! CARBON, LENA, aserón, construcción sólida, muy económica, Fabrica Merida, Chacabuco 12, Becar Alameda. 9 agt.

“VIAGE URGENTISIMO”. — CATES, hierro-bronze, \$ 140. Coche-cama, dormitorio, living, salita, \$ 300. Ropero, enseres, lavadora, marroquines, colchones, \$ 60. Vitrina, “Slager”, pie, guardatropas, ante pie enseres, \$ 130. Comedor, aparador, sillones, \$ 100. Paragüero, San Martín 945. 21 Jul.

¡¡¡LAVAPLATOS ENLOZADOS!!! especiales, corrientes, precios bajos, tiene Fabrica “Merida”, Chacabuco 12. 9 agt.

¡¡¡COCINAS ECONOMICAS!!! realiza una gran partida la antigua Fabrica “Merida”, Chacabuco 12. 9 agt.

¡¡¡MUEBLES PARA COCINAS!!! Construcción sólida, hechas perfectas. Precios económicos. Fabrica, Chacabuco 12. 9 agt.

FAMILIA EXTRANJERA VENDE URGENTISIMO \$ 350, dormitorio, \$ 300, comedor, \$ 130, Comedor, aparador, sillones, \$ 100. Paragüero, San Martín 945. 22 Julio

AUMENTANDOME VENDO URGENTISIMO dormitorio, comedor hall, confortable salita, marroquines, muebles sencillos modernos, (carmen 780). 22 Julio

¡¡NOVIOS!!! ¡¡CASADOS!!! Muebles de calidad (terciado), dormitorios, comedores, confortables, muebles sencillos modernos, facilidades de pago. Santiago 563. 25 Jul.

¡¡CREACIONES EXCLUSIVAS!!! Muebles de alta calidad. Especialidad en terciados y enchapados. Fabrica de muebles “El Delic”, Avda. Bernardo O’Higgins 3033. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades. Sin recargo. 2 Agosto

COMEDOR LUSO ENCHAPADO muy elegante. Santa Rosa 745. 29 Jul.

LINDO DORMITORIO TERCiado con marroquines. Santa Rosa 745. 29 Jul.

REGIO DORMITORIO ENCHAPADO en Palos Rosas, muy fino con marroquines. Santa Rosa 745. 29 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON “Amargo Indiano”. 31 Jul.

¡¡OCASION! VENDO AMOBIADOS dormitorio, comedor, hall, muebles sencillos. Delicias 256. 28 Julio

ANTIGUA FABRICA “EL PORCELANO” Saz 2450. Muebles modernos, dormitorios, comedores, escritorios, halls, etc. Grandes facilidades. \$ 100 pie y 20 mensualidades. Especiales profesorados. 31 Jul.

COLCHONES, COLCHONES lana, coltes, crin, enseres, colchones, dormitorios, franceses, refacción dormitorio. San Diego 9. Teléfono 86239. 23 Jul.

REGIO LIVING, HALL, CON COJINES. Santa Rosa 745. 29 Jul.

MUEBLERIA HOLLYWOOD Bandera 166. Muebles modernos, precios bajos. Facilidades, sin fiador. 21 Jul.

“MUEBLERIA MODERNA”. — Por balance realizamos toda la existencia con 30 por ciento descuento. Comedores, dormitorios confortables todos modelos. Facilidades sin recargo. San Antonio 61. 25 Jul.

**MUEBLES ALTA CALIDAD GRANDES FACILIDADES DE PAGO MUEBLERIA CONFORT SANTO DOMINGO 865**

FAMILIA EXTRANJERA VENDE URGENTISIMO dormitorio 330; otro 420. Comedor 570. Hall confortable, salita, marroquines, mesa sillones, roperos. Serrano 377. 11 Ago.

¡¡MUEBLES NORMANDOS!!! Ofrece un fabricante “Ignacio Brandi” Riquelme N.º 6. 28 Julio

COCINAS ECONOMICAS DEL FABRICANTE al consumidor. Cambios, arreglos, vitrinas a Perich. San Alfonso 642. 16 Ago.

¡¡480 COCINAS A GAS ENMALTA!!! de blanca, tres platos. Prat 320. 20 Jul.

LAMPARAS TODAS CLASES, vendo vueltas mensuales. Huancas 250, 4.º piso, oficina 409. 20 Jul.

CATRES COLCHONES, CUBRECAMAS, sillones, vendo vueltas mensuales. Huancas 250, 4.º piso, oficina 409. 20 Jul.

COCINAS GAS, COCINAS ECONOMICAS, vendo vueltas mensuales. Huancas 250, 4.º piso, oficina 409. 20 Jul.

LIQUIDAMOS LAVAPLATOS, RAHOS, bidets silenciosos, calentadores, califont gas, leña. Serrano 90. 20 Jul.

MUEBLES FINOS, LOS MAS LUSOS. Ahumada 351. 21 Jul.

COCINAS ECONOMICAS DEL FABRICANTE al consumidor. Cambios, arreglos, vitrinas a Perich. San Alfonso 642. 16 Ago.

ENDO URGENTE AMOBIADO, comedor 600 pesos, dormitorio 700, radio mueble 800. Vitrina Mackenna 1197. 20 Jul.

CAMBIE SUS MUEBLES VIEJOS por nuevos en muebleria “Glas”, en el centro. Ofrece constantemente. 3 Ago.

¡¡OCASION! VENDO LINDO dormitorio moderno, comedor completo, paraguero, Natali 681. 3 Agosto

FAMILIA EXTRANJERA VENDE URGENTISIMO dormitorio 330; otro 420. Comedor 570. Hall confortable, salita, marroquines, mesa sillones, roperos. Serrano 377. 11 Ago.

25.-Modas e interés para el hogar.

DR. ZURCUDOR FERRERES, SAN Diego 63. 21 Jul.

TONIFIQUESE CON “STHENOGEN GALASSO”. 31 Jul.

EL SOMBRERO ELEGANTE, GRAN realización sombreros modernos, desde \$ 35. Velas, cintas fantásticas, muy rebajados. Copias modelos, desde \$ 20. Moneda 880. 20 Jul.

PIELES “EL CANADA”. Surtido de capotes, abrigos, hechas transformaciones. Merced 301. 18 Ago.

PLAZADOS, BORDADOS, BOTONES forrados. Puntos de medias Arturo Prat 407. 21 Jul.

27.-Negocios e instalaciones, com.

¡¡OCASION! VENDO CORTINA metálica. Avda. Salvador 1561. 22 Jul.

30.-Préstamos, acciones y bonos.

CREDITOS LIBERALES EN JOYAS, relojes. También compramos joyas valiosas. Kardovsky. Radio 384. 31 Jul.

DINERO PARA HIPOTECAS: desde \$ 10.000 ofrece constantemente. Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades, Jorge Crist Salamanca, Morandé 291. 16 Agosto.

POSICIONES EFECTIVAS, PARTICIPACIONES, autorización para hipotecas o inversiones, reconocimiento de hijos naturales y toda consulta legal atiende y tramita. Oficina Ramón del Río, Departamento Jurídico, Adelanto, fondeos, Bandera 332, oficinas 1, 7 y 8. Teléfonos 69693 y 52965. C.A. 313. 21 Jul.

PROPIETARIOS: DINERO LISTO para comprar o vender, — Del Río, Bandera 332. 23 Jul.

COMPRESORAS KELLOGG

ALERT Y CIA. S. A. C. PLAZA BULNES 17. Teléfonos 200 y 201. CASILLA 1932

31.-Productos medicinales

“CEREHOL”. ESTIMULANTE eficaz, realina personas debilitadas, exceso trabajo físico mental. Base: Fósforo. 31 Jul.

CONTRA REUMATISMO: Obispa, Chile 12-Vu-Pat. 6 Agosto

“GASTRIN”. RECOMENDADO para contrarrestar males estomacales, como acidez, flatulencia, digestión deficiente. Base: Anestesia, alcohol. 31 Jul.

GRAVEAS PERSICAS INDICA dos desinfección, vias urinarias como aporte tratamiento gonorréa. Base: P-xamilitetramina. 31 Jul.

CURE SU REUMATISMO CON “Amargo Indiano”. 31 Jul.

32.-Propiedades copran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA, propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Mzo 1942

COMPRO CASA, MINIMO CINCO habitaciones, hasta ochenta mil pesos. Carretera 1145709, Correo 2. 23 Jul.

COMPRO CASA, \$ 60.000 a \$ 120.000, pago al contado, Brasil, Matucana, Moneda, Rosas, Del Río, Bandera 552. 21 Jul.

COMPRO CASA, \$ 60.000 a \$ 120.000 o mas valor, reconozco de donde, barrio Bellavista, Cochrane, Avenida Matta, Saz, siendo precio comercial, negocio rápido. Oficina Del Río, Bandera 552, Casilla 2313. Teléfono 69693. 21 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º 3, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Sitio N.º 4, dimensiones, 12,5 x 20,90, cuota contada, \$ 18.900, a seis meses \$ 13.900, a un año, \$ 13.900, precio total, \$ 25.900. Los compradores de los sitios N.º 1 y 2, pueden adquirir el Bungalwo existente con un recargo de \$ 28.000. Carlos Ossandon G., Bandera 168. 20 Jul.

33.-Propiedades venden

CINCO SITIOS DE OPORTUNIDAD. Ubicación: sector residencial de la Plaza Pedro de Valdivia, con frente a la Avenida Villaseca esquina suroriental con calle, Barrios inmediatos. Se pueden visitar a cualquier hora (incluido día domingo), entraron por Cortés N.º 2591. Sitio N.º 1 dimensiones, 15 x 20,90, cuota contada, \$ 21.200, a seis meses \$ 15.900, a un año \$ 15.900, precio total, \$ 31.800. Sitio N.º 2 dimensiones, 14,5 x 20,90, cuota contada, \$ 23.600, a seis meses \$ 17.700, a un año, \$ 17.700, precio total, \$ 29.900. Sitio N.º



## CRONICA LITERARIA

Por RICARDO A. LATCHAM

**TIPACOQUE**  
PAS DE PROVINCIA por  
EDUARDO CABALLERO  
CALDERÓN. (Talleres  
Gráficos Mundo al Día—  
Bogotá, 1941)

Nos visita actualmente uno de los más interesantes escritores de la última generación colombiana, Eduardo Caballero Calderón, cuyos relatos publicados recientemente en Bogotá, con el nombre genérico de Tipacoque, significan un avance fundamental en las rutas que abrieron al moderno cuento de su patria los nombres augustos de Tomás Carrasquilla y de Efe Gómez, ambos de la originalísima y castiza región antioqueña.

Caballero Calderón ha dado un nombre modesto a sus agudísimas, verdaderas miniaturas de la vida aldeana, calidades internamente por una poesía trascendente y terribles por la coherencia, de golpe, entre los matices prosaicos de una tierra pródiga de varones que han cultivado el castellano y le han impreso giros y matices de una calidad extraordinariamente expresiva.

Estas Estampas de Aldea conducen, a través de una prosa riquísima y castigada, a uno de los rincones donde aún alienta lo mejor de la Colombia tradicional, con sus mejores y más genuinos tipos y con vigorosas costumbres en que late el resplendor de una raza fuerte y peregrina que modeló una de las nacionalidades inconfundibles del continente.

Tipacoque es un viejo aleo de ensueño y poesía que se alza a unos trescientos cuarenta kilómetros de Bogotá, la capital de Colombia. Es una región a la que hay que arribar por escarpadas laderas que defienden usos y maneras prerfijos que se defienden con encarnizamiento de las innovaciones y de los halagos materiales de la civilización moderna.

A un lado de tan empinadas montañas, un río de nombre aborigen, el Chicamocha, difunde su aliento brumoso y espeso. El campo vecino está lleno de fragancias, que en el invierno se elevan con ardor de la tierra empapada y caliente. Por las laderas de Tipacoque se derraman los trapiches que difunden el oloroso perfume de la panela.

Tal es, someramente enunciado, el ambiente donde Caballero Calderón ha situado el escenario de sus estampas acendradas y magníficas que tanto comentario han provocado recientemente en los círculos literarios de Colombia. La comarca que evoca Caballero es la de los páramos colombianos, que perfilan su ascético paisaje, ocultan una veta autóctona de increíble riqueza. Hay ahí un olor a cebra, a tierra húmeda y a miel, nos dice el brioso escritor que provoca este comentario.

Pocos escritores de su patria están dotados de una simpatía humana tan acogedora y envolvente. Desde el comienzo del libro notamos que, a pesar de su juventud, Caballero Calderón domina el instrumento del idioma y ha conseguido vencer las dificultades que ofrece la psicología campesina de la comarca. En todo su ámbito se percibe que es un enamorado del paisaje tierno, de las creencias de los habitantes de Tipacoque, cuyo realismo en esta obra alcanza a emparejar con las mejores tradiciones de la novela regional colombiana, que tan bien representaron la novela Mi gente, de Efe Gómez, y Tomás Carrasquilla, en La Marquesa de Tolombó.

Tipacoque nos es, desde el punto de vista técnico, una novela dentro del concepto tradicional. Tampoco tienen sus diversos relatos la verificación del cuento, al ser considerados aisladamente. El protagonista que a juicio de los críticos definidores del asunto, es lo principal en la novela, aquí no existe, y al alguno hubiera, sería el ambiente mismo que determina la existencia de los hombres y mujeres que pasan por el libro.

Si alguna objeción puede merecer para un lector ceceo esta obra, es su carácter aparentemente regional; pero mirando con más hondura el problema, se encuentra que la cálida humanidad de los tipos supera el estrecho ámbito de Tipacoque y tiende a definir personalidades de un contorno más vasto. La moralidad de Caballero Calderón lo hace enamorarse de su región, acariciar sus creaciones tan vividas como el Marcos Lizarazo y Mi Comarca Santos, que parecen arrancados de un viejo retablo colombiano.

un potrero, las supersticiones que aletean en las largas noches invernales y que toman cuerpo en la imaginación de los campesinos del páramo. Nos dice Caballero Calderón que al Marcos Lizarazo pensara en la humanidad, diría que la humanidad es como un trapiche. Y eso es, en



Don Eduardo Caballero Calderón

cierto modo, porque allí se muelen todos los problemas que absorben la mente del originalísimo campesino que, formado a la sombra liberal de los antepasados del autor, ve como enemigos a los godos, o sea, a los conservadores del pueblo vecino y de la región.

Pasa por este libro un resplandor de las viejas luchas políticas de Colombia con su división famosa entre godos y liberales, con las rivalidades de los caciques, las preocupaciones de los curas y las intrigas de los habitantes. Llama la atención también la fuerza y la gracia con que están descritos algunos clérigos, obispos y curas de misa y olla de la región boyacense. Por ejemplo el Capítulo Quinto titulado El Obispo y el Canónigo tiene el poder realista de una página de Galdós o de Clarín dentro de una prosa moderna, castiza y llena de hallazgos idiomáticos. "Tenía Monseñor una barba blanca, gótica —o más bien ortodoxa, como la de un pope de Constantinopla— partida por la mitad. Su perfil era de santo de la Edad Media, quiero decir de estos patriarcas que sueñan de pie sobre una nube de oro en los vitrales de las basílicas famosas. Monseñor, bohemio y militar en su juventud, y acaso un poco volteriano, vivió orgulloso de su barba, de su perfil, de su pasado galante, de su diestra larga y enjuta donde brillaba con soberbio fulgor la esmeralda del Concordato." (Página 66). De estas páginas hay otras en el libro y abundan en idéntica finura y gradúa. Una suave ironía entre la acerada malla de la prosa.

Pero los mejores tipos evocados por Caballero Calderón no son los de salón, la vieja abuela, las adamasadas ancianas de otro tiempo y los canónicos y presbíteros rozagantes, sino los extralidos de la recia veta popular, los genuinos hijos del páramo. Mi Comarca Santos es quizá la más perfilada estampa de este libro que puede colocarse entre los muchos excelentes que ha producido la joven generación literaria de Colombia. La silueta de Santos merece copiarla: "El pellejo de su rostro está literalmente surcado de arrugas, y es un cuero seco, amarillado, que parece amasado en la tierra del lugar en la que se modelan también los chorozos, las ollas de nata y las cazuelas para la mazamorra. Los ojos, de una negrura extraordinaria, brillan gozosamente entre su nido de arrugas. Su nariz es tan simple como el mango de una cuchara de palo o el aza de una olleta. La boca, sin dientes, sabe sin embargo masticar tan bien como el hoclo de una cebra. Es una gendría en la mitad del rostro, una arruga muy larga que tiene dos curvas maldosas en las comisuras; y cuando se abre muestra alegremente las encías de achote. Santos tiene el pelo negro, peinado en una pequeña trenza dura como un alambre que le cae por la nuca. Finalmente, nadie podría determinar si Santos es fino o gordo, porque su cuerpo está embutido en ocho pares de enaguas, y en el bolsillo del seno ella guarda una inverosímil cantidad de objetos que le deforman el busto: carretas de hilo, dedales de cobre, cucharas de palo, registros de santos, cuadros enteros —con su marco y su latón de la Virgen de Chiquiquirá—, alfileres de 'chicotes', un frasco de linaza, un almanaque, una

bolsita de lana con un puñado de niquetes, una botella de guarapo, un rosario de crucesas, pepas de cerezo y una docena de huevos. Con su lina, redondo en la cabeza, su collar de mararayes, sus zarcillos de corales falsos y sus anillos en los dedos, Santos parece acabada de nacer en una alfarería de 'quira'." (Página 71-72).

Mujeres como la comadre Santos y hombres como Marcos Lizarazo abundan en las páginas de Tipacoque. Están modelados con el firme barro autóctono, con la mezcla ardorosa del mestizaje que tanta sugestión artística cobra en la excelente galería presentada por Caballero Calderón.

Estas gentes viven con libertad apenas amortiguada por los misioneros católicos o por los curas que convocan a las romerías de la Virgen de Chiquiquirá. "En realidad," dice Caballero Calderón, "allí el sacramento del matrimonio sólo tiene prestigio por ser, como si dijéramos, la institución del compadrazgo. Los parentescos que nacen de ahí se respetan más que los otros, que los reales, que tienen su fuente bien oscura e incierta en la sangre." (Página 60).

El páramo también allena leyendas de aparecidos, de viejos fantasmas que visitan de noche las casas de la hacienda evocada magníficamente aquí o de bandidos que se meten por la niebla y asaltan por las trochas, "ape nas trazadas como rasguños en la piel dura de los Andes". Caballero Calderón nos dice que los curas, los caciques y los bandidos llevan ese paisaje en el alma. Es singular entre estos ejemplares de recia humanidad el de Palomo, el bandido, que llena el intenso capítulo veintidos. Vivía en el páramo un hombre muy pobre que hablaba un rancho andrajoso. Pidió, para cuidarse, una escopeta a doña Santos, y ella se la prestó. La comarca estaba llena de las hazañas y de los prestigios de un bandido legendario, el Palomo. Todos temían y trataban de apresar a este azote de la comarca. Después de que el terror hizo coordinar toda una acción represiva en su contra, resulta que, al ser acorralado Palomo, era el aparentemente inofensivo vecino de doña Santos. Toda una lección irónica de ejemplaridad magnífica. Y como esta figura, surgen otras de gran prestancia humana: don Griso, el cacique liberal de Capitanejo; don Pepe, el arrinconado hidalgo de Soatá; doña Remigia, Maestra Roque, don Carlos, filósofo aldeano; la Mamá-Señora, inolvidable estampa de páramo; el Correista, Siervo Joya y tantas más que nos parecen de las mejores que se pueden encontrar en la literatura del momento.

Este libro está entrañablemente afinado a la tierra colombiana. Lo imprime su paisaje, lo define su vivacidad narrativa, lo hace inconfundible la amorosa calidad de un estilo excelente, lleno de hallazgos, firme y seguro.

En pocas partes hemos encontrado un regionalismo más sabroso y humano que a través de sus creaciones locales, tiene mucho del fondo melancólico del indio colombiano, de la complicada psicología del mestizo y de la originalidad española, de los hidalgos, viejas y clérigos que pululan por sus páginas. En apretada síntesis de vida, Caballero Calderón nos ha mostrado el paisaje y el hombre de un rincón parameño de Colombia, que presente evocar en sus mejores impulsos y en sus más firmes convicciones terratenientes. De este crisolismo intenso y de este perfil de la tierra va saliendo el nuevo color de la literatura colombiana, tan rica y vasta en los últimos tiempos y en cuyos escritores hemos percibido aciertos como el Guayabó Negro, de Efe Gómez; Colombia, Sociedad Anónima, de Antonio García; Colombia, país de ciudades, de Armando Solano; David, hijo de Palestina, de José Restrepo Jaramillo, y otras manifestaciones de una sensibilidad fiel a la tradición, pero prudentemente encauzada hacia lo moderno.

R. A. L.

## LIBROS RECIBIDOS

Luis Enrique Delano. — Viejos Relatos. — (Ediciones Zig-Zag, 1941).

Julio Vega. — La Tierra del Porvenir. — Santiago, 1941. — (Editorial Cervantes).

Rosamond Lehmann. — La Casa de al lado. — Novela. — Editorial Losada, Buenos Aires, 1941.

Virginia Woolf. — Tres Guineas. — Sur, Buenos Aires, 1941.

Max Planck. — ¿Adónde va la Ciencia? — Prólogo de Alberto Einstein. — Editorial Losada, Buenos Aires, 1941.

Luis Inclán. — El Libro de las Charrieras. — Biblioteca Mexicana, Número 2. Librería de Porrúa Hermanos, México, 1940.



LIQUIDACION TOTAL

ULTIMOS DIAS

PRECIOS MAS REBAJADOS

AHUMADA 272

## CULTO CATOLICO

Del Evangelio Dominical.---

Hoy nos recuerda la Iglesia un principio cristiano que jamás debiéramos perder de vista, mucho menos ahora en que una humareda de confusión nos envuelve. Guardemos de los falsos profetas que vienen a vosotros disfrazados con pieles de ovejas, más que dentro son lobos rapaces. "Por sus frutos los conoceréis".

El cristiano, como ser racional elevado a mayor perfección humana, tiene un derecho y una obligación esenciales de ejercer un esquisito espíritu de crítica y análisis de los acontecimientos del mundo y en modo particular de los profetas o conductores doctrinales y prácticos de los grupos humanos. No debe dejarse engañar por las palabras sonoras con que se revisten ciertos príncipes o ciertas propagandas políticas, sociales, económicas o internacionales, ni por el lustre superficial con que artificialmente aparecen ciertos pseudo conductores en la actualidad mundial del presente. El espíritu cristiano debe enfocarse a los hombres y los acontecimientos a la luz del Evangelio para evitar todo confusiónismo y no engrosar las densas filas de los ciegos voluntarios.

Esto equivale teórica y prácticamente a desear toda postura de neutralidad o de imparcialidad que se invoque tan a menudo, precisamente ante los acontecimientos de mayor volumen, que son los que, por sus consecuencias próximas y profundas más nos interesan y afectan. El cristiano, por imperativo fundamental, debe rechazar todo lo que rechaza el Evangelio del Maestro, y debe aceptar todo lo que éste acepta. El cristiano tampoco olvida la posición bien definida del Maestro: "aquél que no está conmigo, está contra mí". Es un principio cristiano de difana claridad, entonces, el que le impone una actitud permanente y sostenida de anti-neutralidad y anti-imparcialidad en el juicio que debe formarse, ya sea especulativo o práctico, de todos y cualesquier acontecimientos históricos o cotidianos. El cristiano debe guiarse por la razón evangélica, que es la razón humana perfeccionada, libre de confusiónismo y errores, apoyada en el Maestro. Muchos son los que se engañan por la actitud hitleriana. Es de sobra sabido que Hitler es anticristiano, renegado, apostata de la fe cristiana y, sin embargo, no tiene el menor inconveniente para invocar a Dios, como

lo hace en casi todos sus discursos. El Evangelio de hoy termina con esta sentencia muy aplicable al caso: "No todo el que dice: '¡Señor, Señor!' entrará en el reino de los cielos, sino el que hace la voluntad de mi Padre Celestial..."

No basta invocar el nombre de Dios retóricamente, si al mismo tiempo en la práctica se persigue brutalmente a Dios en su Iglesia, en sus ministros, en sus enseñanzas. Por algo se ha dicho:

## ACTOS PREPARATORIOS AL CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL

Todos los Prelados de la República han designado comisiones especiales que tienen a su cargo la realización de diversos actos religiosos, como preparación del gran Congreso Eucarístico Nacional que se efectuará en Santiago el próximo mes de noviembre, desde el día 6 hasta el 9 inclusive. Damos a continuación un resumen de las actividades en todo el país, relacionadas con el Congreso.

**LIQUICION.** — En el próximo mes habrá un Congreso Regional en Arica y en el mismo mes habrá uno inter-parroquial en Iquique. Estos Congresos serán preparatorios para el Diocesano que se realizará en septiembre en el pueblo de Pica.

**ANTOFAGASTA.** — El señor Obispo prepara un gran movimiento de adhesión de sus diócesanos al Congreso. Se preparan diversos actos eucarísticos, y se estudia la manera de enviar una numerosa delegación.

**SERENA.** — El señor Arzobispo ha designado una Comisión para tratar todo lo relacionado con la adhesión de la Arquidiócesis al Congreso. En cada parroquia una comisión local activa los trabajos de este acto nacional, como las jornadas parroquiales de la Santa Misa y las concentraciones preparatorias.

**TALCA.** Por disposición del señor Obispo, durante el mes de junio se hizo exposiciones solemnes del Santísimo, todos los domingos y el primer viernes. Estos actos se seguirán efectuando hasta la fecha del Congreso. El 12 de octubre se celebrará un Congreso inter-parroquial en Licanán, en el cual tomarán parte las parroquias de Curanto, Deca, Vichuquen, Huachaca y Licanán.

## FALLECIMIENTO.

Rodeada del cariño de los suyos, ha fallecido la señora María Silva de Mouat, víctima de una penosa y larga enfermedad.

Su sensible fallecimiento conlleva a distinguidas familias de la capital.

"Por sus frutos los conoceréis" a tales pseudos conductores, y precisamente por sus frutos ha sido condenado el nazismo por la Iglesia. Para el cristiano es incompatible aquí neutralidad o imparcialidad de ninguna especie. Sería un absurdo viviente.

J. L.

cipación oficial de esa Diócesis al Congreso de noviembre en Santiago.

**ANCUD.** — El señor Abispo designó la Comisión Diocesana que preparará los actos de adhesión al Congreso. Preside dicha Comisión monseñor Juan L. Elgueta, y la integran los Pbro. D. Braulio Guerrero, D. Armando Barrios, los señores Antonio Ampuero y Luis Prado, y las señoritas Zenaida Garay y Eduvigis Pérez.

## ADMINISTRACION APOSTOLICA DE AYSEN

El R. P. Felipe Molinari, a nombre del Ilmo. señor Prefecto Apostólico, anuncia que se está realizando una intensa cruzada de oraciones, y que se ha abierto cursos especiales de estudios dogmáticos sobre la Eucaristía. Dentro de poco se efectuará en todo el territorio del Aysén, un solemne Octavario Eucarístico como preparación y adhesión al VIII Congreso Eucarístico Nacional.

## ACTIVIDADES EN SANTIAGO

Fuera de los números pro-

prios del Congreso, como la Semana de Vocaciones Sacerdotales, las misiones en 150 iglesias, los días eucarísticos etc., se preparan diversos Congresos Inter-Parroquiales y Parroquiales. La Comisión permanente arquidiocesana estudia la realización de una concentración eucarística que, probablemente, se lleve a efecto en la ciudad de San Bernardo.

## EL ARZOBISPO DE MORELIA

Entre las respuestas de los Obispos de toda América, invitados al Congreso de Chile, es particularmente grata y de interés la del Arzobispo de Morelia (México), Excmo. señor Leopoldo Ruiz, venerable octogenario que fué Prefecto del Excmo. señor Carrero en el Colegio Pio Latino Americano de Roma, y del Excmo. señor Gilberto Fuenzalida.

Monseñor Leopoldo Ruiz acepta la invitación que le ha hecho el señor Arzobispo de Santiago y promete venir, si a la fecha del Congreso se lo permite la salud.



Señorita MODISTA

VENCIENDO TODAS LAS DIFICULTADES PARA LA IMPORTACION DE MERCADERIAS

**Merino** presenta ya las ULTIMAS NOVEDADES PARA PRIMAVERA

PAJAS, SEDAS, FLORES, CINTAS Y VELOS.

**MERINO** IMPORTADOR

**MERCEDES 595** ESQ MIRAFLORES

CASA DE COMPRAS 741 BROADWAY - AT ASTOR PLACE - NEW YORK



## EN HONOR DEL SEÑOR AFRANIO DE MELLO FRANCO Y SEÑORA.---



Anteanoche se realizó en el Club de la Unión, la comida con que sus relaciones sociales despedían al Secretario de la Embajada del Brasil, señor Afranio de Mello Franco y señora, manifestación que demostró la brillante situación que durante su permanencia entre nosotros han tenido tan distinguidos diplomáticos.

Asistieron las siguientes personas: Miguel Cruchaga Tocornal, Miguel Viciuña de Orrego, Fernando Orrego Viciuña, Alvaro Trindade Cruz, Carlos Cruz Eyzaguirre, María V. de Cruz, Hernán Granier, Mario Eyzaguirre, señora de Eyzaguirre, Mario Balmaceda y

señora, Hernán Prieto S. y señora, Biddle H. Garrienson, y señora, Mario Tagle Valdes, señora Helen Lee de Wessel, Carlos Porras y señora, Raquel Barros Viciuña, Jorge Saavedra Agüero, Yolanda Livoni de Saavedra, Ramón Lecaros Matte, A. de Castro Meneses, Dora H. de Castro Meneses, coronel Alve Magalanes, Jorge Barros B. y señora, María Salinas de Eyzaguirre, Guillermo Torres, Ana Valdes de Torres, Francisco Figueroa Sánchez, Sara Phillips de Figueroa, Rosa Amunátegui Lecaros, Eugenio Viciuña Ossa, Blanca Lyon de Viciuña, Blanca Figueroa de Riesco, Pedro García de la Huerta Matte, Francisco José Chauz, Leo-

nor Villamil de Chauz, Augusto Viciuña y señora, Manuel Fanjul y señora, Sergio Huneeus y señora, Luis Renard Valenzuela, Augusta Magalanes de Renard, Ernesto Barrera y señora, Pedro Carvallo S. Luis Aldunate Eguiguren, Arturo García Salazar, Carmen García de García, Alamiro Ruperto Fierro Pérez y señora de Avila, Félix Nieto del Río, Oscar Greene, señorita Miryam Leao Gracie, Eduardo Alessandri y señora, Augusto Errázuriz y señora, María Virginia de Correa, Eduardo S. Vivot, María Valdes de Viola, Estor Viola C., Ernesto Barros Jarpa, Sara Vergara de Barros, Antonio Cam-

pos Martínez, María Cristina Barros de Ortúzar, Alberto Cruz Eyzaguirre y señora, Teresa Caro de Cruz, Blanca Eyzaguirre Lyon, Fernando Echeñique Z., Arturo Aldunate D., Elena B. de Aldunate, Carmen Subercaseaux, Sergio Monti Rivas, Yolanda Larrain de Monti, Fernando Claro Salas y señora, María Tocornal de Claro, Santiago Ruiz Tabanera, Jorge Suárez y señora, Laura Matte Eguiguren, Luis Subercaseaux y señora, Margarita Donoso de Subercaseaux, Raúl Marín Balmaceda, Carmen Ortiz Barrios, Gustavo Hoffmann, Octavio Méndez y señora, Ana Valdes de Méndez.

## En la Embajada de Colombia.---

Con motivo de celebrarse hoy domingo 20 la fiesta nacional de Colombia, el señor Embajador y la señora de Chauz recibirán a sus compatriotas en la sede de la Embajada, desde las 11 a las 13 horas, se repartirán las tarjetas de invitación personal que han sido distribuidas.

## COMIDA AL ESCRITOR ESPANOL JOSE MARIA PEMAN.---

Organizada por el Instituto Hispano-Chileno de Cooperación Cultural, y por el Círculo de Profesionales Hispánicos, se celebrará una comida en honor del poeta y orador español José María Peman, en el Club de la Unión, el jueves 24 del corriente, a las 21.30 horas.

## EN HONOR DEL SEÑOR LEISEWITZ.---

Hoy domingo, el Consejo del Instituto Cultural Germano-Chileno, presidido por don Miguel Cruchaga Tocornal, despedirá con un almuerzo en el Club de la Unión, al secretario de la Embajada de Alemania, doctor Georg Leisewitz, que se dirigirá próximamente a Guatemala.

## A ESPAÑA.---

En pocos días más regresará a España la señora María Luisa Brunet de Santa Marina, hermana política del Embajador de España en Chile, Marqués de Luca de Tena.

La distinguida viajera que ha permanecido varios meses en Chile, ha sido objeto de numerosas manifestaciones de despedida.

## CLUB DE LA UNION. APERITIF-CONCERT.---

Hoy domingo, de 12.15 a 13.15 horas, tendrá lugar en el gran hall del Club de la Unión, el Aperitif-Concert semanal.

## EN EL HOTEL CARRERA.---



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Hotel Carrera en honor de la señorita Sara Hegrin, con motivo de su próximo viaje a México

## NACIMIENTOS.---

Han nacido: Una hija del señor Felipe Partarieu N. y de la señora Raquel Martínez de Partarieu. —En la Clínica de la señora Victoria Rousseau, una hija del señor Héctor Montenegro Jara y de la señora María Rizzardini de Montenegro. —Un hijo del señor José Pensa Vitali y de la señora Victoria Calderón de Pensa.



Al te ofrecido ayer en el Hotel Carrera, como despedida de soltera de la señorita Olga Passalacqua, asistieron las siguientes personas: Rosa Ojeda, Julia Imable, Catalina Bosch, María Eisenhuth, Isabel de Sáez, Inez Rufin, Elena Suárez, Luisa Ghilardi, Josefina Ghilardi, Teresa de Ghilardi, Raquel Parentini, Laura Hidalgo de U. Teresa M. de Biancardi, Teresa M. de Oneto, Tina V. de Moletto, Elvia M. de la Matta, Blanca Battie, Sra. de Mitchell, señora Beletti, Angela Palmartin, Graciela Tancioni, María Salazar, Aída de Capillero, Aída de Hidalgo, Ruth de Balbontin, Rosario Recabarren, Amparo Achurra, Hilda del Canto, Marta Aguirre y Carmen Aguirre.

## CULTO EVANGELICO Comentario Dominical.---

Existe hoy un numeroso grupo de hombres y mujeres que viven, pero para ayudar a otros a vivir. Uno de los más eminentes es el pastor evangélico, poeta, sociólogo y reformador japonés, Toyohiko Kagawa. Desde niño apuró el dolor, no para quedar sensible a él, sino para ser fiel a su tradición de compartirlo con los otros que lo padecen. La tuberculosis le obligó a abandonar los estudios superiores y se fue a la vera del mar para recuperarse. Allí comenzó a dar los primeros pasos en el esfuerzo supremo de redimir a los pobres, enfrentándose a las necesidades y problemas de los pescadores de la caleta.

Ligeramente mejorado, volvió al colegio, pero no pudo resistir el inquietante aguijón del llamamiento de los de abajo, y así fue como se alistó para irse a vivir a un barrio perverso e inmundado llamado Shinkawa, interpretando, desde entonces, el sentido heroico de la fe en Cristo a quien se había allegado, orientado por un pastor evangélico. Abrió las puertas de su buhardilla para hospitalizar a todos los que tenían hambre — sed de justicia muchos de los cuales eran malos, no porque quisieran, sino porque les faltaban los rayos depuradores de un sol jamás filtrado entre ellos: el sol del amor y de la misericordia. Una noche, comen-

tiendo su lecho con un porcoso, enfermo de tracomia, contrajo la terrible enfermedad de los ojos de que hasta la fecha no ha podido curarse. Corrió peligro de ser asesinado por su oposición a los vicios habituales en tre aquellos parias de la sociedad. A pesar de su empobrecida salud, realiza una intensísima labor como escritor y publicista. Se ha entregado, con sorprendente éxito, a una apasionante tarea social y espiritual bien equilibrada.

El producto de los libros, que es cuantioso, lo consagra Kagawa a su labor de redención social, viviendo humildemente como el más sencillo de los obreros. Así no se burla de la realidad que desea corregir. Su misticismo es peculiar, a la manera de Jesús, que si sube al monte a ponerse en comunión con Dios, es para venir mejor preparado al valle a ponerse en comunión con las necesidades macerantes de los hombres. Kagawa ha adquirido una capacidad en las cuestiones económicas y obreras, tan lúcida, que aun el Gobierno japonés le ha consultado a estos respecto. En su cuarto, tucho se organizó la primera Liga de Campesinos del Japón. En su poesía descubrimos su sincerísima preocupación por la suerte de la sociedad degenerada. Desde luego que, para solución de este estado de miseria, Ka-

## LUISA HERRERA VDA. DE CELPA.---

Ha fallecido a una avanzada edad la respetable dama, señora Luisa Herrera vda. de Celpa.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, desde Avda. Club Hípico 962, en dirección al Cementerio Católico.

## ENFERMOS.---

Después de la grave enfermedad que aquejó al señor José Manuel Acevedo Ramírez, se encuentra completamente restablecido.

Con toda felicidad fue operada en el Pensionado del Hospital Barros Luco, la señorita Mina von Hohenhausen Monardes.

Kagawa concurre al tratamiento espiritual de la realidad misma, edificando sobre esa base su labor social. Su apostolado redime a los niños. Los desamparados encuentran en él un tutor. Pero el poeta está desamparado también; no tiene completa salud, ni dinero, ni ropas; pero, a pesar de todo eso, hay cierta provisión para cumplir con su ministerio de amor. Con una niña entre sus brazos, Kagawa reconoce: "Mi Dios es Amor; Mi Dios es Amor; Yo siento muy cerca su dulce Presencia. Que amorosa se inclina. A mirar esta niña. Cubierta de harapos. Que tengo en los brazos dormida."

PEDRO ZOTTELE



Señorita María Luisa Villegas Echeverría

## MATINEE INFANTIL.---

La niña Carmencita Valenzuela Acevedo, ofreció, en su residencia de la Avenida del Salvador, una matinee a un grupo de sus relaciones juveniles, con motivo del día de su santo.

## VIAJEROS.---

Ha regresado del norte don José M. Ruiz-Tagle M. y señora Rosa Larrain de Ruiz-Tagle.

Regresaron a Valparaíso el señor Armando Rojas y señora Blanca Domínguez de Rojas; la señorita Alicia Gallardo Badilla y el señor Gustavo Gallardo Badilla.

Procedente de Chanco, se encuentra en esta capital, la señorita Fredesobinda Ramos Acevedo.

## In Memoriam.---



Sr. Felipe Catalan González. Hoy hace justamente dos años que atravesaste los umbrales del Oriente Eterno, de jándome sumida en el más profundo dolor. Pido a Dios me conceda la gracia en este día de tristeza y recogimiento, de unirme espiritualmente al ser querido e inolvidable. Invito a los que fueron sus amigos, a mis relaciones y muy especialmente al personal de la 14.ª Comisaría del Tránsito, a una misa por el descanso de su alma, que se oficiará hoy a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General. Manuela G. v. de Catalán.



En la noche del 19 de Julio, en Nazareno, calle M. Montt, se oficiará hoy, a las 12 horas, una misa en memoria del señor Nicolás Palma Rivero, con motivo de cumplir, se el segundo aniversario de su fallecimiento.

## Haga Revelar La Belleza De Su Cutis Con Cera Mergolizada

Cera Mergolizada contiene elementos adicionales para limpiar, aclarar, lubricar y suavizar el cutis. Es un sencillo tratamiento casero para el cuidado de la tez.

Millones de mujeres hermosas, en todas partes del mundo, desde hace más de 30 años, han puesto su confianza en Cera Mergolizada. Ellas han encontrado, como usted también lo hallará, que Cera Mergolizada embellece el cutis y lo mantiene de aspecto joven. Comience en seguida su propia Campaña de Belleza con Cera Mergolizada. Aplíquela a su cara y cuello exactamente como si fuera cold-cream, para hacer revelar la belleza oculta de su cutis.

SHAMPOO STALLAX. Stallax deja el cabello abundantemente limpio y libre de caspa y grasa. Usted notará cuán hermoso, ondulado y suave queda su cabello después de un lavado con Stallax. Obténgalo hoy. Se venden en todas las farmacias, perfumerías y tiendas.

## La Sta. Iris Izquierdo Benítez.---

En la tarde de ayer se llevaron a efecto los funerales de la señorita Iris Izquierdo Benítez, fallecida el viernes último en esta capital, después de una larga y penosa enfermedad.

La señorita Iris Izquierdo Benítez, fallecida el viernes último en esta capital, después de una larga y penosa enfermedad.

## IMPORTAMOS LAS MEJORES MARCAS



MUEBLERIA LA SANTIAGO AGUSTINAS 841 AL 847 TODA CLASE DE ACCESORIOS

## Desahóguese

DE LA ENORME CARESTIA ACTUAL. Estamos liquidando todas nuestras existencias de CALCETINES DE HILO, SEDA Y ALGODON a precios sumamente bajos, debido a que nos hemos dedicado de lleno a la fabricación de CALCETINES DE VIDRIO.

Todo se liquida por el sistema de Venta - Remate (A mayor compra mayor rebaja)

Fijese en la diferencia: Calcetines de algodón con seda, el par... \$ 4.50. Por media docena \$ 3.90. Por docena el par... \$ 3.90. Calcetines de seda listados, el par... \$ 4.50. Por media docena \$ 4.50. Por docena, el par... \$ 4.50. Calcetines de hilo retorcido, el par... \$ 4.50. Por media docena \$ 4.50. Por docena, el par... \$ 4.50. Calcetines de hilo acordonado, el par... \$ 4.50. Por media docena \$ 4.50. Por docena, el par... \$ 4.50. Calcetines de hilo acordonado de fantasía, el par... \$ 4.50. Por media docena \$ 4.50. Por docena, el par... \$ 4.50.

FABRICA DE CALCETINES BELLAVISTA 0503 (Fina de los carros 9) SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## Casa Bercovich PIELS Y MODAS

MES DE JULIO, MES DE REBAJAS: 30 o/o



Elegante surtido en TAPADOS de las últimas creaciones, todos adornados con pieles finas. Abrigos de Astrakán, de Felpa, Trajes sastre.

Gran surtido en toda clase de pieles finas.

Zorros plateados, Capas, boleros.

ATIENDE PEDIDOS DE PROVINCIAS. FACILIDADES DE PAGO.

Transformaciones en general.

BANDERA No. 16

Sucursal en Concepción: CALLE RENGO N.º 539

## SEÑORA MORAL

Embarazos toda época, tratamientos casos urgentes. MANUEL MONTT 2357. Entre República y Avda. España

## MUEBLERIA Y TAPICERIA

Av. B. O'HIGGINS 739-741.º FONO 80384. (FRENTE HOSPITAL Sr. JUAN DE DIOS)

Exposición de muebles de alta calidad enchapados y terciados a precios muy rebajados.

CONSULTENOS UD. ANTES DE COMPRAR

## MUEBLERIA Y TAPICERIA "COLON"





**UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE.**—Circular la siguiente invitación: El Rector de la Universidad Católica de Chile y el Director del Departamento de Arte y Arquitectura, F. E. U. C. Artístico, se complace en invitar a usted a la recepción y congreso de la Glee Club de la Universidad de Yale, que tendrá lugar en el local de esta Universidad, el martes 22 del presente, a las 18.30 horas. — Santiago, 16 de julio de 1941.



Cuando un hombre tiene una amiga íntima que es casada, lo más lógico es que el marido de ésta se ocupe de la que el otro abandonó... y ese es el caso en: "EL AMOR NO ES COMEDIA". El autor Rosalind Russell se casa con James Stewart y luego viene Genevieve Tobin y conquista al joven, entretanto que Charles Ruggles, que es el marido de Genevieve, se afianza a la compañía de Rosalind... Todo muy lógico, muy sincero y muy realista... Verán el día MARTES 22 cuando la Warner Bros presente a estos artistas privilegiados en: "EL AMOR NO ES COMEDIA" que se estrenará en el Teatro REAL.

## MUSICA

### MAÑANA PRESENTACION DE LOS COROS DE YALE

Mañana lunes, a las 18.45 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal el primer concierto de la "Yale Glee Club", la primera agrupación coral universitaria que hoy existe. El programa constará de obras de los grandes maestros de la polifonía antigua y moderna, y de interesantes composiciones fundidas en el folclore de Estados Unidos y de otros países.

Parte muy interesante en el programa serán también las canciones estudiantiles. Los Coros de Yale están dirigidos por el profesor Marshall Bartholomew, investigador americano y artista de exquisita sensibilidad. Estos conciertos están auspiciados por la Facultad de Bellas Artes y el Instituto de Extensión Musical.

### HOY CONCIERTO POPULAR DIRIGIDO POR JUAN JOSE CASTRO

Hoy domingo 20 de julio, a las 18.45 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal el concierto popular de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigido por el maestro Juan José Castro. En el programa figuran obras de interés, como la "Sinfonía del Regio", de Haydn; "La vida breve", de Falla; la "Suite para orquesta de cuerdas", de Santa Cruz; "Fantasía", del músico argentino Alberto Ginastera; y la primera audición de "Swanda el Galero" del moderno compositor checo Weinberger.

A este concierto han sido especialmente invitados los miembros del "Glee Club" de Yale que se encuentran en Santiago.

### CONCIERTO FUENTES PUMARINO Y SUS ALUMNAS EN EL CERVANTES

Grande interés ha despertado el anuncio que el gran barítono chileno Francisco Fuentes Pumarino ofrecerá un concierto, en la Sala Cervantes, junto con algunas de sus alumnas más destacadas, las señoritas Luz Tagle Torres y Anita López Lavrenco, y la señora Teresa Besa de Undurraga.

El programa de este concierto será el siguiente:

**PRIMERA PARTE**  
W. A. Mozart: "Alleluja", Anita López.  
J. Offenbach: "Ronde des Vignes", (Madame Favart), Teresa Besa.

Franz Doelle: "Wenn der weisse Flieder wieder blüht", Luz Tagle Torres.

G. Puccini: "Si, mi chiamano Mimì", (La Bohème), Anita López.

G. Donizetti: "Quel regard il cavalier", (Don Pasquale), Luz Tagle Torres.

G. Puccini: "Vissi d'arte", (Tosca), Teresa Besa.

**SEGUNDA PARTE**  
S. Donaudy: "Se volete un servitore", S. Donaudy: "Tregua non ho", F. J. Tschakowsky: "Nur wer die Sehnsucht kennt", Fernando J. Obradors: "Corazón, ¿por qué pasas...?", Fernando J. Obradors: "Del cabello más sutil", Pierre Connors: "Lilies of Lorraine", Josephine McGill: "Duna", a pedido, Fuentes Pumarino.

**TERCERA PARTE**  
G. Donizetti: "Fronto lo son", (Don Pasquale), Luz Tagle y Fuentes Pumarino.

Wolf Ferrari: "Il dolce idillio", (Il segreto di Susanna), Teresa Besa y Fuentes Pumarino.

G. Rossini: "Dunque lo son", (Il barbiere di Siviglia), Anita López y Fuentes Pumarino.

### NOVIOS

ARGOLLAS de oro, garantidas máximas alhajas y trabadas, desde \$ 99.00 el par. Entrega inmediata.

### Casa Sostin

NEVA YORK 66. — No confundir

### Dentaduras

PROTESIS INMEDIATA. Reparación de la dentadura antes de ser extraídos los dientes enfermos para ser colocada inmediatamente después de las extracciones.

ESPECIALISTA: Dr. MANUEL GUZMAN A. MONEDA, 1011

### NOVIOS

ORO MACIZO. el par \$ 98.00 de 14 kts. el par \$ 170.00 de 18 kts. el par \$ 200.00 JOYERIA Y OROJERIA

### Karmy

ALHUMADA 109 SANTIAGO-VALPARAISO DESPACHAMOS A PROVINCIAS

### BRITISH BROADCASTING CORPORATION

DOMINGO 20 DE JULIO DE 1941 HORA CHILENA

22.30 metros — 11.82 meg. 21.55 metros — 9.51 meg. 18.40 Anuncios en castellano y portugués.

18.45 Noticias en portugués. 18.50 Noticias en castellano. 19.00 Noticias en portugués. 19.15 La Orquesta "Salon" de la B. C.

19.45 Noticias en castellano. 20.00 Noticias en portugués. 20.15 Resumen de la semana. 20.30 Programa de la semana. 20.45 Concierto sinfónico. 21.15 Programa especial en honor de la República de Colombia.

21.45 Recital de canciones. 22.00 Noticias en castellano. 22.15 Resumen de la semana. 22.30 Programa de la semana. 22.45 Noticias en castellano. 23.00 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa transmitido a Norte América desde las 18.20 a 0.45 hora chilena. En las ondas de 11.92 y 23.53 metros.

### Un concierto sinfónico

Esta tarde a las 14 horas, será transmitido el primer Concierto Sinfónico "Publicitas", por los micrófonos de C.B. 97, Radio Siam, según el siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**  
"Trumpet Voluntary", de Purcell; "Melodia Solemne", de Walford Davies; y dos obras de Berlioz: "Danza de los Sifides" y "Marcha Rakoczy".

**SEGUNDA PARTE**  
"Aire de Londonderry" popular, arreglo de Hart; "Scherzo" de la Sinfonía Islándica de Hamilton Hart; "Rosamunda" de Schubert; Preludio de "Khorvanchichina", de Moussorgsky; "El vuelo del Abejarrón", de Rimsky-Korsakow, y Rapodia húngara N.º 12, de Liszt.

Por la vía RESPIRATORIA, bronquios y pulmones, afecciones catarrales, tuberculosis pulmonar, toses rebeldes, es muy eficaz el

**ROBUROL**  
Base: Lecitina, yodoguarcol.

### COMIDA A LOS SRES. ERNESTO BARROS JARPA Y FELIX NIETO.

El Instituto de Altos Estudios Internacionales dará una comida en honor de los señores Ernesto Barros Jarpa y Félix Nieto del Río, el próximo miércoles 23, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión.

Ofrecerá la manifestación don Alejandro Alvarez. Las inscripciones se reciben en la Caja del Club.

### DE ESTADOS UNIDOS.

El martes llegará de regreso de Estados Unidos, en donde completó con éxito brillante sus estudios, el ingeniero civil don Sergio Ruiz Fernández.

### RESULTADO DEL BENEFICIO ANUAL DEL BANDO DE PIEDAD DE CHILE.

El Director General del Bando de Piedad de Chile nos ha pedido hacer públicos sus agradecimientos a todas las personas que cooperaron entusiastamente en el programa del beneficio realizado últimamente por la institución, en el teatro Municipal. Del mismo modo, agradece a las personas que adquirieron localidades, contribuyendo con su aporte económico al éxito de esta fiesta social y artística, que dejó tan gratos recuerdos en la numerosa como selecta concurrencia que se dio cita en nuestro primer coliseo.

Del balance de esta fiesta de caridad, que ha llegado a nuestra mesa de redacción, anotamos las siguientes cifras: entradas por la venta de localidades del teatro, \$ 13.120; donativos de los socios honorarios o benefactores, \$ 2.930. Total de las entradas, \$ 16.050.

En las salidas figuran: pago al teatro Municipal, sus gastos y porcentaje, \$ 2.224.35. Pago de orquesta, de algunos artistas profesionales y propinas, \$ 1.680.25. Lo que da un total de gastos de 3 mil 904 pesos 60 centavos.

El saldo líquido del beneficio fue de \$ 12.145.40. Con esta suma el Bando de Piedad de Chile puede financiar una parte de sus numerosas obras de solidaridad humana, atendiendo de preferencia a su Sección Jurídica gratuita, a su Sección de Extensión Cultural, a su Policlínica y a sus actividades de cultura moral, física e intelectual que desarrolla entre sus mil doscientos asociados.

Fuera del interesante balance presentado por la directiva máxima del Bando, el distinguido socio honorario de la institución, señor Juan Jabbaz L., donó la suma de doscientos pesos para atender a las nobles finalidades del Bando.

### A ESTADOS UNIDOS.

A bordo del "Aconcagua" partirá el martes 23, en viaje a Estados Unidos, el Dr. señor Luis Vargas Fernández, quien ha sido agraciado con una beca del Instituto Guggenheim para perfeccionar sus experimentos científicos en ese país, con motivo de sus interesantísimos trabajos.

El señor Vargas Fernández partirá acompañado de su esposa y de su hijo.

### ENFERMO.

El jefe de la flotilla de destructores de la Marina de Guerra, capitán de navío don Guillermo Troncoso, que sufrió un serio accidente hace algún tiempo, ha experimentado una visible mejoría.

### BRIDGE-TEA EN EL HOTEL CARRERA.



Algunos aspectos durante el Bridge-Tea organizado en el Hotel Carrera por el Consejo Nacional de Mujeres de Chile el jueves último. He aquí algunos asistentes: 1. Sra. Bowers, esposa del Embajador de EE. UU. y Sras.: Mills, Brooks, Mac Lein. — 2. Sra. Gracie, esposa del Embajador de Brasil y Sras.: Lia Agüero de Balmaceda, Nora Charwick de Suárez Orrego, Elena Grez de Alessandri. — 3. Sra. Guiraldes, esposa del Embajador argentino y Sras.: Escurre, Pérez del Cerro, Oña, Marco del Pont de Díaz Ossa. — 4. Un rincón de la mesa de la Embajada del Perú. Sra. Carmen García de García Salazar, esposa del Embajador peruano. — 5. Sras.: Wanghan, Gutiérrez, Alice Day, Herrera, Mac Kanteyer. — 6. Sra. Orde, esposa del Embajador de Gran Bretaña; Sras.: Donville, O'Hagen, Mac Donald, Higmen, Chambers, Roydon, Jackson, Simson, Gunne, Hogge, Crew, Dick, Robinson, Sra. Woolcott.

### MISA DE LA A. Y. C. F.

El Centro de la A. Y. C. F. de la Parroquia de los Padres Sacramentinos, tiene el honor de invitar al Consejo Nacional y Diocesano y a todos los Centros de Santiago, a la Misa que oficiará el Pbro. señor Andrés Yurjevich, el lunes 21 del presente en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2358, por el pronto restablecimiento de la salud de nuestra presidenta nacional, señorita Teresita Ossandon.

La misa tendrá lugar a las 9 horas.

El comandante Troncoso ha sido muy visitado por los jefes navales y compañeros de armas, en su lecho de enfermo, del hospital Naval.

### BAUTIZOS.

Ha sido bautizado José Ignacio G. Huidobro Amunátegui, hijo de don Rafael García Huidobro, Fernández y de la señora Carmen Amunátegui de García Huidobro.

Fueron padrinos: don Vicente García Huidobro y la señora Eugenia Amunátegui de Barros.

Ha sido bautizada María Cecilia, hija de don César Infante Dueñas y de la señora Rebeca Amunátegui de Infante.

Fueron sus padrinos D. Miguel Luis Amunátegui Johnson y la señora Alicia Monckeberg de Amunátegui.

### SALA DE EXPOSICIONES DE ARTES PLASTICAS EN EL PALACIO COUSINO

Con verdadero interés han conocido los créditos artísticos la excelente iniciativa del primer regidor de la Municipalidad de Santiago, señor Héctor Pacheco Pizarro, que tiende a dotar de una Sala de Exposiciones de Artes Plásticas, a fin de que, sin gravámenes de ninguna

natura, los artistas nacionales puedan realizar las exhibiciones de sus obras individual y colectivamente.

Esta Sala de Exposiciones de Artes Plásticas quedará ubicada en el Palacio Cousiño, inmueble de propiedad de la Municipalidad, y en el cual se estudia la organización de un Museo Municipal de Arte Moderno.

De acuerdo con el plan de los organizadores, este Museo tendrá nuevas características, y

será a su vez un centro artístico al servicio de toda la colectividad, y muy especialmente del pueblo que cada vez con mayor fuerza se incorpora al movimiento cultural universal, dándonos desde su seno los más notables artistas contemporáneos, y que aquí en Chile, como en el resto de los países de más viejas civilizaciones, han sido y son sus más altos exponentes.

Sería de desear, que esta eficaz y objetiva iniciativa de la Corporación Municipal, sea a corto plazo un hecho concreto, y que al frente de este organismo de tan vasta trascendencia, se coloquen íntegramente otros organismos burocráticos que tanto daño hacen a los verdaderos artistas chilenos, cuya tragedia diaria al lado de su obra respetable no ha encontrado eco en nuestra legislación social, y muy especialmente en los poderes públicos.

# PELETERIA BLANCO ENCALADA

(FUNDADA EN 1910)

★ 951 HUERFANOS 951 ★  
(ENTRE AHUMADA y ESTADO.)

Como especial deferencia a las personas que no han aprovechado de las ventajas de su grandiosa liquidación, ha acordado

## MANTENER SUS INIGUALABLES OFERTAS

EN:

ABRIGOS

CAPAS Y BOLEROS

CUELLOS HECHOS

Y CUERITOS PARA ADORNOS

TODAS LAS EXISTENCIAS EN LIQUIDACION

# PELETERIA BLANCO ENCALADA

(FUNDADA EN 1910)

★ 951 HUERFANOS 951 ★







## Características de la Línea Stalin

(Correspondencia de Piet Van Buren, exclusiva para "La Nación")

ESTOCOLMO, 19. — (Espec.) — Un periodista que acaba de regresar a esta capital después de haber estado en la zona de guerra en todo el continente, y también fuera de él, ha dado la primera versión definitiva de lo que es la Línea Stalin. Los principios de su construcción y las posibilidades que envuelve para la defensa de la U. R. S. S. contra su poderoso atacante de hoy.

Nada más erróneo — dice este periodista — que pensar que las líneas de defensa de los rusos son sencillas y fáciles de penetrar. Los rusos comenzaron a construir sus fortificaciones en la frontera, muy poco después de haber terminado su guerra con Polonia, en 1920. Antes de la guerra de 1939, el tipo antiguo de fortificación había cambiado y ha sido perfeccionado a fin de hacer frente a los requerimientos de los tiempos y de la guerra moderna. Ha subsistido, de todos modos, una característica. En la construcción de sus fortificaciones, los rusos establecieron la teoría de que el invasor se sepulta a sí mismo hasta los hombros, y aun, hasta la misma cabeza, en zanjas con nastro o ir a meterse en misiones del mismo material, en vez de estrellarse contra espesos y terribles muros de concreto armado. Los rusos siempre han pensado más en la guerra de movimientos que en la guerra de posiciones.

Esta forma de pensar se ciñe a la inmensidad del territorio ruso, en contraposición al estrecho territorio de Francia, donde hay que tomar en cuenta cada centímetro cuadrado de superficie. Los jefes del ejército ruso han sido, en su inmensa mayoría, soldados que se distinguieron en la batalla. Se inició la producción en masa de tanques y, al mismo tiempo, los soviéticos se lanzaron al desarrollo experimental de operaciones de movilidad. En septiembre de 1936 se hizo la primera demostración de paracaidistas y de tropas transportadas en aviones. Fue con ocasión de las grandes maniobras del ejército rojo, en las que fueron llevados en aeroplanos, doscientos cuarenta kilómetros detrás de las líneas "enemiga", mil doscientos hombres armados con ciento cincuenta ametralladoras, y "lanzados" a tierra, como queda dicho, a la retaguardia del ejército "enemigo". El general británico, Sir Archibald Wavell, asistió a esas maniobras sensacionales en calidad de observador militar británico.

Los rusos, en consecuencia, construyeron sus fortificaciones para que presentaran resistencia al ataque de las divisiones mecanizadas pesadas del enemigo. Comprendiendo la terrible potencia de ataque de tales fuerzas, los generales rusos desearon evitar la construcción de fortificaciones que, cualquiera que fuera su potencia, fueran susceptibles de ceder en el momento del ímpetu máximo del ataque del enemigo y las que, en caso de ser perforadas, no fueran capaces de detener a los tanques, quedaban totalmente sin valor, ya que entonces podían ser cogidas de flanco. La Línea Stalin está destinada a ser lo suficientemente flexible, de modo que pueda doblarse en todos sentidos y mucho, pero nunca quebrarse.

La Línea corre a todo lo largo del Mar Blanco, pasando por el Oeste de Leningrado, y su anchura media es de unos sesenta y cinco kilómetros. En su

mayor parte está construida de modo que es totalmente invisible desde la superficie. Los cañones surgen a la superficie o desaparecen por trampas situadas en el campo mismo o en las laderas de los cerros; los cañones están contruidos y emplazados de modo que disparan para todos los lados, lo mismo para atrás que para adelante. Han sido colocadas trampas y minas en enormes cantidades, desde las experiencias que tuvo Rusia en Finlandia.

Otro método de engañar al enemigo, es construir caminos, que repentinamente doblan y van a desembocar a un pantano.

Sin tomar en cuenta el hecho de que al fin logren perforar la Línea Stalin, subsiste siempre el hecho de que, por la primera vez en la guerra actual, los nazis han encontrado obstáculos colocados deliberadamente para hacer frente a su ataque. Por una vez, los nazis no pueden tomar de flanco la defensa enemiga ni burlarla, sino que tienen que atacar de frente, y por esto, sólo podrán alcanzar el éxito únicamente a costa de enormes sacrificios y pérdidas.

PIET VAN BUREN

La información recibida indica que los soviéticos concentran enormes fuerzas aéreas y mecánicas en la zona de Moscú, en preparación para una contraofensiva, mientras el ejército de Timoshenko en el frente central está trabado en una enconada acción de retirada, para permitir que las reservas se reúnan en las posiciones de batalla.

Se cree que Timoshenko hasta ahora mantiene intactos sus ejércitos, mediante una lucha sangrienta de retaguardia contra el supremo ataque de los alemanes hacia Moscú. Ni las informaciones alemanas ni las soviéticas justifican la afirmación de que los alemanes han logrado introducir una columna completamente a través de los ejércitos rojos separados al sur por la de sus. Las informaciones tanto confusas, sugiere que los alemanes hasta ahora sólo han logrado introducir una gran columna en el sector de Polotsk-Nevel.

Nuevas informaciones confirman la impresión de que, después de cuatro semanas de la lucha en mayor escala de la historia, la fuerza aérea roja no sólo resiste a la defensa, sino que constantemente lanza ataques

## RUSOS CONCENTRAN FUERZAS PARA LANZAR VIOLENTA CONTRAOFENSIVA

MIENTRAS TIMOSHENKO MANTIENE INTACTAS SUS FUERZAS, DESARROLLA OPERACIONES DE RETIRADA, DANDO TIEMPO A QUE LAS RESERVAS, MAS CERCA DE MOSCU, TOMEN POSICIONES DE BATALLA.— LOS RUSOS HAN DEMOSTRADO POSEER UNA EFICIENTE FUERZA AEREA

MOSCU DESMIENTE LA CAIDA DE SMOLENSK

LONDRES, 19. — (U. P.) — Las informaciones recibidas indican que los soviéticos concentran enormes fuerzas aéreas y mecánicas en la zona de Moscú, en preparación para una contraofensiva, mientras el ejército de Timoshenko en el frente central está trabado en una enconada acción de retirada, para permitir que las reservas se reúnan en las posiciones de batalla.

En el sector Pakov-Vorkhov los alemanes van avanzando por la línea de batalla. Los Países Bajos sobre Leningrado cooperando con otra fuerza que ataca por el lado norte.

SMOLENSK SIGUE EN PODER DE LOS RUSOS

MOSCU, 19. — (U. P.) — El ejército rojo, combatiendo fuertemente, continúa resistiendo el avance nazi en dirección a Smolensk, hallándose aún la ciudad de poder de los rusos. Se indica el comunicado de hoy.

En el área de Nevel 460 km. al oeste de Moscú y 425 km. al sur de Leningrado, los alemanes llegaron al parecer al ferrocarril de Vitebsk a Leningrado. Se indica que los alemanes están concentrando ahora el esfuerzo por obtener el gran éxito prometido al público en las frentes de Leningrado y Moscú, pero en ninguna señal de que los rusos están mejor que hasta ahora.

En una tercera dirección, hacia Bobruisk los alemanes parecían no poder avanzar al Dnieper. Reina la calma en los sectores de Ucrania y Besarabia, donde no ocurrió nada de consecuencias. Los alemanes iniciaron ayer una nueva ofensiva en el área de Nevel y ferrocarril de Vitebsk.

En intensa lucha en dirección Pakov-Vorkhov, Nevel y Smolensk las bases de ambos bandos fueron elevadas al tratar los alemanes de romper la línea rusa.

La oficina soviética de informaciónes emitió esta mañana el siguiente comunicado:

"En el curso de la noche del 19 de julio nuestras tropas continuaron la intensa lucha en dirección Polotsk-Nevel, Smolensk y Bobruisk. No tuvieron lugar acciones sustanciales en otros sectores del frente."

"En el curso del 18 de julio y la noche al 19 de julio, nuestra fuerza aérea destruyó y dañó las unidades motorizadas y mecanizadas enemigas y operó contra los aviones enemigos en sus aeródromos. Además de las cifras dadas anteriormente en el curso del 16 y 17 de julio, nuestra fuerza aérea destruyó 39 aviones enemigos habiendo perdido durante el mismo período 16 aviones. Durante el 18 de julio, nuestros aviones destruyeron 32 aparatos enemigos."

La LUCHA SEGUN EL COMUNICADO

MOSCU, 19. — (U. P.) — La Agencia Tass ha dado a la publicidad el siguiente comunicado expedido por la Oficina Soviética de Información:

"19 de julio. Durante el día 19 ha habido encarnizados combates en las direcciones de Pakov, Polotsk, Nevel, Smolensk y Novgorod-Volynsk. En los otros sectores nada ha habido de substancial."

No obstante el tiempo desfavorable, nuestra fuerza aérea ha continuado sus operaciones de destrucción de las unidades motorizadas y mecanizadas del enemigo y de sus aeródromos. En el Mar Báltico una de nuestras patrullas avistó a un gran convoy de transportes enemigos que navegaban bajo fuerte escolta. Como consecuencia de un ataque de nuestros aviones, lanzados torpederos a un petrolero enemigo fueron hundidos, siendo también derribado un avión de transporte enemigo. En el curso de la noche del 19 de julio, nuestros aviones destruyeron un avión y una lancha torpedera, cuyos tripulantes se salvaron."

La tripulación del avión de bombardeo comandado por el subcomandante Kaney, al ser atacado por los cazas enemigos, se salvó. Durante los dos primeros vuelos al avión de Kaney, a cargo de una ametralladora, abatió a cuatro Messerschmitt. En un tercer vuelo, el avión de Prokopenko voló detrás de otros nueve bombarderos y destruyó a varios tanques enemigos. Los aviones de combate enemigos atacaron a los aviones soviéticos, pero Kaney repelió nuevamente el ataque, derribando, uno tras otro, a cuatro Messerschmitt. Al día siguiente, en un cuarto vuelo, el avión de Prokopenko bombardeó los restos de una columna de tanques enemigos, ocultos en un bosque. Un fragmento de granada antiaérea enemiga cayó en parte los controles del avión y cinco Messerschmitt atacaron al aparato averiado. Prokopenko hizo tomar al avión a una altura considerable, para que los aparatos enemigos quedaran al alcance de las ametralladoras de Kaney. Otros dos Messerschmitt cayeron. No obstante estar seriamente herido, el avión de Kaney continuó combatiendo y derribó uno a dos aviones fascistas."

Los aparatos enemigos de combate incendiaron la máquina de Prokopenko y dañaron su tren de aterrizaje, pero no obstante Prokopenko logró hacer aterrizar a su avión incendiado, salvando a todos sus tripulantes.

PARACADISTAS ANILQUADOS

"Una patrulla aérea informó que el enemigo había lanzado un destacamento de paracaidistas en la zona del río "D". Tanques y un destacamento de infantería motorizada, pertenecientes a la unidad "B" fueron enviados inmediatamente al sitio del aterrizaje, y el cerco en que habían caído los paracaidistas fue cerrado por los tanques. Cuando unos 400 metros lo separaban del enemigo, el primer tanque fue destruido por una trampa. El ataque fue tan impetuoso que a los pocos minutos, el cerco estaba sembrado de cadáveres alemanes. Ciento veinte oficiales y soldados alemanes fueron muertos por el fuego de los tanques y de la infantería, y los otros 80 soldados depusieron las armas y se rindieron."

"Cerca del pequeño pueblo de "P", un grupo de guerrilleros atacó valientemente, de noche, a un destacamento de tanques, mientras se movilizaba por el camino de un bosque hacia su punto de concentración. El primer tanque cayó en una trampa y fue destruido. El segundo se estrelló contra el primero. Los demás tanques trataron de eludir el camino pero también cayeron en trampas profundas. En pocos minutos, cinco tanques quedaron inmovilizados en esas trampas. Comenzaron a llover las balas desde el bosque y los demás tanques retrocedieron pero con bombas granadas de mano fueron destruidos otros cinco."

"Un convoy de alimentos para las tropas alemanas se dirigía hacia el pueblo de Smolensk, escoltado por ocho soldados alemanes y 25 rumanos, al mando

de un teniente alemán. Cuando estaba ya cerca de Smolensk, el convoy encontró a una multitud de campesinos rumanos, hombres y mujeres, que gritaban: "¡Muerte a los alemanes!". Los soldados hitlerianos lanzaron piedras a los campesinos pero los soldados rumanos que escoltaban el convoy hicieron causa común con sus compatriotas, desarmaron a los guardias alemanes y todos los alimentos del convoy quedaron en poder de los campesinos."

AMPLIACION DEL COMUNICADO RUSO

MOSCU, 19. — (U. P.) — La Oficina de Información Soviética dio la siguiente cuenta de las acciones contra tropas alemanas, ampliando el comunicado de guerra emitido esta mañana:

"Soldados y comandantes del ejército rojo, resguardados valientemente los objetivos ferroviarios. Un avión enemigo apareció en la zona de Smolensk, pero el ferrocarril que cruza el río "D", pilotos fascistas intentaron dar el puente para cortar la comunicación en una importante dirección. El teniente Khromov, los soldados del ejército rojo, los soldados de la 1.ª división de Maslov, derribaron un avión con fuego de fusilería y hechos prisioneros."

"Una unidad de infantería con artillería ocupó la línea de defensa. Una compañía enemiga avanzó por la ribera izquierda del río, pero los soldados de la 1.ª división de Maslov, derribaron un avión con fuego de fusilería y hechos prisioneros."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

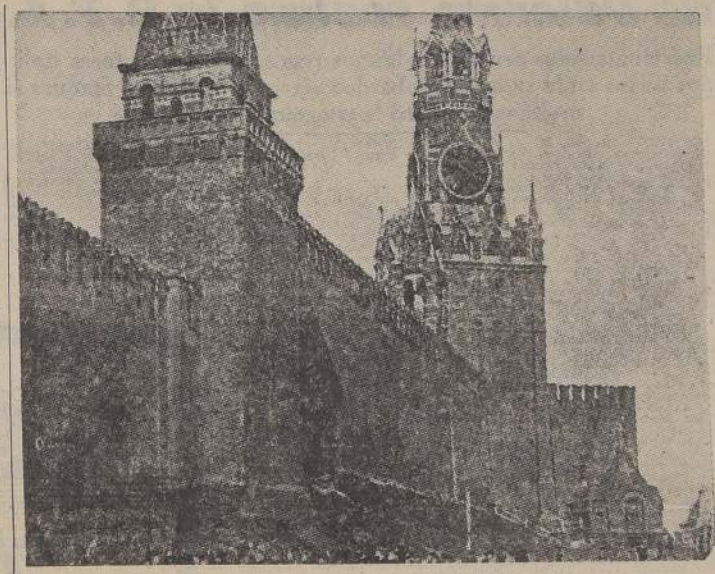
"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

"Los cañones antitanques del teniente Nesterov dañaron 47 tanques fascistas."

"En el curso de 3 días una unidad aérea derribó en combate, 20 aviones fascistas. El piloto teniente Zhukov, derribó a un avión enemigo y herido, y dejó aproximarse a su posición, pero a no menos de un tercio de la compañía."

## EL KREMLIN SE HALLA EN RUINAS

La ciudad de Moscú fue intensamente bombardeada por la Luftwaffe



Vista de uno de los costados del Kremlin

ESTOCOLMO, 19. — (U. P.) — El diario proalemán "Aftonbladet", anunció haber sabido, sin confirmación, que la radio de Leningrado había informado hoy que el Kremlin estaba en ruinas debido a un intenso ataque aéreo alemán contra Moscú.

El órgano mencionado añadió — siempre citando a la radio de Leningrado — que la Academia de Ciencias y muchos otros edificios de valor cultural, no solamente de Moscú, sino que también de otras ciudades, estaban destruidos.

Por su parte, el diario "Allehand", citando, igualmente a la radio de Leningrado, dice que Moscú fue intensamente bombardeado al mediodía de hoy; añade que la radio de Moscú fue silenciada con los bombardeos y las muchas alarmas.

La radio de Tueri, escuchada aquí, anunció que Balitschnort (Baltiski), se encontraba ocupada por los alemanes; no formuló declaraciones sobre si la guarnición rusa logró evacuar dicho puerto.

LONDRES, 19. — (U. P.) — La estación de recepción de la United Press, escuchó la transmisión en onda corta de la radio de Moscú, que funcionaba en forma normal. Sin embargo, algunas personas informaron que la poderosa estación de onda larga de Moscú, desapareció del aire ayer por la tarde, y no ha reanudado sus transmisiones. Las estaciones de onda corta cesaron de transmitir a la misma hora, ayer, pero luego reanudaron sus labores, anunciando que en el futuro la radiodifusión se haría solamente por onda corta.

maron que la poderosa estación de onda larga de Moscú, desapareció del aire ayer por la tarde, y no ha reanudado sus transmisiones. Las estaciones de onda corta cesaron de transmitir a la misma hora, ayer, pero luego reanudaron sus labores, anunciando que en el futuro la radiodifusión se haría solamente por onda corta.

OTRA RADIO EN FUNCIONAMIENTO

ESTOCOLMO, 19. — (U. P.) — La radio de Moscú ha estado silenciosa todo el sábado, creyéndose que ha sido a causa de los bombardeos de la fuerza aérea alemana. Una nueva emisora rusa, comenzó a transmitir en onda larga, atacando a Suecia.

NO SE SABE DEL BOMBARDEO DE MOSCU

BERLIN, 20. — (U. P.) — La radio de Moscú fue escuchada en Berlín a las 12.30 horas. Las autoridades competentes declararon: "No tenemos información alguna sobre ataques de la Luftwaffe contra Moscú."

# GRANDES DESFILES RADIALES

## CAFIASPIRINA

presentan a

**PEDRO VARGAS**

BAEYER

POR RADIOS LA COOPERATIVA VITALICA a las 22 Horas

Domingo 20  
Martes 22  
Jueves 24 de Julio

**NO DEJE DE ESCUCHAR A ESTE NOTABLE ARTISTA MEXICANO**

## LA REAL FUERZA AEREA EVIDENCIA EL MES PASADO SU SUPERIORIDAD

LONDRES, 19. — (U. P.) — Se sabe de buena fuente, que la Real Fuerza Aérea "ocupó" el aire sobre la parte de Europa que se extiende desde Rotterdam a Brest durante el mes pasado, demostrando su superioridad en bombarderos y aviones de combate permitiendo atacar a voluntad.

Se puede conjeturar si esta "ocupación" obedeció únicamente al retiro de partes considerables de la Luftwaffe a Rusia. Sin embargo, los acontecimientos de los últimos 34 días, desde que se inició la intensificada campaña de la R. F. A., pueden significar que los pueblos conquistados del oeste de Europa están respirando "aire británico" mientras dura la guerra. En apoyo de esto:

1. — Están las cifras comparativas de los combates diurnos en los últimos meses entre la R. F. A. y la Luftwaffe, en que los rusos y voladores aliados de combate de los alemanes fueron vencidos.

2. — Las recientes llegadas de aviones de Estados Unidos, que dan a la R. F. A. un margen substancial en número y calidad.

3. — Las pérdidas de aviones y pilotos como también el esfuerzo de fabricación, que puede tener como consecuencia que la batalla de la Luftwaffe en el frente oriental se convierta en un reverso, del cual jamás se podrá lo bastante para igualar a la R. F. A.

El Ministerio del Aire emitió detalles y cifras que están en un texto extenso y que revelan una clara superioridad de los aviones de combate de la R. F. A. de más de 2 a 1 sobre los aviones de primera línea de la Luftwaffe en el mes pasado.

311 AVIONES PERDIO ALEMANIA

Desde que se inició el intensificado programa de ataques el 14 de junio, el Ministerio del Aire dijo que la Luftwaffe perdió 311 aviones de combate en los ataques diurnos de la R. F. A., a la que

se le atribuyen 132 aviones de la R. F. A. no fueron destruidos. Durante unos 40 ataques diurnos la R. F. A. ha volado más de 3.200.000 kms. por el borde occidental del continente. Los recientes combates se realizaron a fin de la semana que los alemanes invadieron Rusia el 22 de junio, en los cuales hubo 6 ataques y fueron destruidos 75 aviones de combate de la Luftwaffe.

Dijo el Ministerio del Aire que los bombarderos que fueron acompañados por aviones de combate en estos ataques diurnos, derribaron 4 aviones de combate alemanes, dañaron otros.

Se sostiene que, a consecuencia de estas operaciones, parecen estar inactivas las plantas de energía y fábricas químicas de Checoslovaquia, fueron gravemente dañados los talleres de la fábrica de acero de Liege, fueron destruidos en Mazingarbe 2 gasómetros con capacidad de 25.000 metros cúbicos, fue inutilizada la fábrica de energía eléctrica de Valenciennes y fueron dañadas muchas otras fábricas y plantas."

Se dice también que la actividad nocturna de la Luftwaffe en las grandes bases y depósitos de los distritos industriales alemanes. Se indica que Aquigrán y Münster fueron bombardeados, y que ciudades de Europa, como consecuencia del martilleo incesante del mes pasado, el raid sobre Aquigrán en la noche del 10 al 11 de julio habría sido uno de los más felices de toda la guerra. "El daño afectó principalmente al centro pero no escapó ninguna parte de la ciudad. El incendio causó general estrago y muchas áreas sufrieron gravemente con el bombardeo. Los criterios en las áreas desorganizaron los servicios públicos."

Se añade que sufrieron gravemente los edificios municipales fiscales y residenciales.

Una tercera parte del centro principal de Münster fue destruido y casi todo el resto dañado la noche del 7 de julio. Otras áreas sufrieron fuertemente, como el distrito entre el ferrocarril y el canal de Dortmund-Ems.

Este daño fue causado por más de 2.000 toneladas de bombas arrojadas en el Ruhr desde el 16 de junio.

Los principales resultados de esta semana, 3.ª en sucesión, se caracterizaron por ataques a los barcos en el Canal y Mar del Norte. Fueron intensamente atacados a lo menos 35 barcos de abastecimiento, patrulla y escolta, incluyendo 4 hoy, que representan un total de 215.000 toneladas. La semana anterior fueron atacados 28 buques. La mayoría fueron dejados hundidos, incendiándose o seriamente inutilizados.

El mayor ataque a Rotterdam fue el miércoles, que fueron atacados 17 barcos que representan 100.000 toneladas. El mismo día fueron bombardeados en el Canal 3 buques con un total de 45.000 toneladas.

OFENSIVA AEREA CONTRA ALEMANIA

LONDRES, 19. — (U. P.) — La aviación británica no efectuó anoche ataques a través del Canal de la Mancha. Esta es solo la segunda noche que pasa por alto la R. F. A., desde que comenzaron los ataques intensivos el 16 de junio, y reforzados una semana más tarde cuando los alemanes iniciaron su ofensiva contra Rusia.

El Ministerio del Aire informó que esta mañana bombarderos bienheimers atacaron a un convoy alemán frente a la costa holandesa, alcanzando y posiblemente destruyendo a cuatro barcos con un total de 25.000 toneladas. Uno de los barcos hizo explosión al ser alcanzado por un impacto en la popa; los otros tres se incendiaron.

El Ministerio del Aire comunicó además que en la tarde aviones pesados de bombardero atacaron los muelles de Dúnkerque. Las máquinas de combate de la escolta derribaron a cuatro Messerschmitts.

Tres bombarderos y dos aviones de caza británicos se perdieron durante los ataques a Dúnkerque y al convoy.

Por otra parte, en un comunicado emitido conjuntamente por los Ministerios de Seguridad Interior del Aire, se informa que unos pocos aviones alemanes aliados atacaron el interior de la zona oriental, dejando caer una gran cantidad de bombas, causando perjuicios a víctimas.

## Una Nueva Vida Ante Usted

Los Rosacruces Revelan Un Nuevo Mundo de Posibilidades

Un interesante libro para aquellos que buscan un nuevo sendero

El Consejo Supremo de los Rosacruces ha bosquejado un nuevo método a través del cual se eliminan las dificultades en el camino del éxito y de la felicidad, controlando asimismo el curso de la vida.

Por concesión especial, una copia de este nuevo plan y una explicación de su eficacia, se presentará a aquellas personas que deseen dar otro giro a su vida y cambiar su carrera.

Los Rosacruces son universalmente conocidos por sus conocimientos perfectos, a la par que sencillos y lúculosos, sobre las verdades místicas de la vida. A través de los siglos ellos han mantenido la Antorcha de la Sabiduría como una fe sagrada, por lo que miles de escritores e historiadores les han concedido los mayores tributos.

Este nuevo libro, "La Herencia Secreta", se envía absolutamente gratis a aquellas personas que estén realmente interesadas en estudiarlo. Escriban (no en tarjeta postal) y diríjase a:

Escríbanle E. A. N.

Los ROSACRUCES (AMORC) SAN JOSE, CALIFORNIA, E. U. A.

Las iniciales V. M. O. R. C. indican la verdadera y auténtica Orden Rosacruz

## Stalin, Comisario de Defensa

MOSCU, 19. — (U. P.) — La Agencia Tass anunció que el Consejo Supremo de los Soviets nombró a Stalin comisario de la Defensa. El Mariscal Timoshenko, fue nombrado Subcomisario de la Defensa de los Pueblos de la U. R. S. S.



# ESTADO DE SITIO EN BOLIVIA

FUE DECRETADO AYER EN LA PAZ POR HABERSE DESCUBIERTO ACTIVIDADES SUBVERSIVAS. — "LOS RESPONSABLES DE ESTAS ACTIVIDADES ESTAN EN CONNIVENCIA CON NACIONES TOTALITARIAS"

LA PAZ, 19. — (U. P.). — Simultáneamente con la proclamación del estado de sitio en todo el país, el Gobierno de Bolivia ha anunciado que el Ministro alemán Ernst Wendler es "persona non grata".

El estado de sitio fue decretado des- de haber sido descubiertas algunas actividades subversivas subterráneas.

El Secretario de la Presidencia ha informado a la United Press que el Gobierno tiene presente su deber de mantener "el orden público y observar una actitud enérgica frente a la demagogia que trata de minar la tranquilidad y el orden públicos". Dijo que los responsables de estas actividades están en connivencia con naciones totalitarias.

El Ministro del Interior ha anunciado que en toda Bolivia la situación es completamente tranquila y que todas las medidas tomadas y que se tomen serán puramente precaucionales.

Un vocero oficial dijo que las actividades anti-bolivianas nazis están dirigidas desde la Legación alemana, lo que ha sido una de las causas fundamentales para que el Gobierno proclamase el estado de sitio. Dijo el vocero gubernamental que elementos bolivianos que simpatizan con los nazis están dedicados a trabajos subversivos con la ayuda de la Legación del Reich.

Se ha anunciado oficialmente que la Policía ha comenzado las detenciones entre los elementos nazistas. Entre los detenidos figura Armando Arce, director del diario "La Calle". También se busca a Carlos Montenegro que se cree se encuentra en Cochabamba. Ambos son miembros destacados del Estado Socialista.

La United Press ha sido informada oficialmente que el Gobierno no ha fijado un plazo para que el Ministro alemán abandone el país. El Ministro de Defensa declaró a la United Press que el Ejército no está implicado en este asunto.

## NUEVO IMPULSO HA COBRADO LA CAMPAÑA DE LA "V" EN LONDRES

La celebración del "Día de la V", es el tema central de las conjeturas británicas

LONDRES, 19. (U. P.). — En esta capital ha cobrado un nuevo impulso la campaña de la "V", que es llevada a cabo en las fachadas de las casas, en los dedos, por los niños, en el polvo que cubre a los automóviles estacionados, y a la continuación por las bocinas en el tránsito callejero. Nadie sabe en Londres si el "Día de la V" traerá algo fuera de la movilización proclamada por el coronel Britton, pero todos se consueñan con la idea de que los alemanes están en la misma ignorancia y pasarán gran parte de las próximas 24 horas en conjeturas respecto de lo que pueda ocurrir.

La cuestión del alto comando decidir si la Real Fuerza Aérea o la marina subyugarán el día en que han sido exhortados los pueblos del continente a unirse, con alguna acción espectacular tal como la reciente incursión sobre Rotterdam.

Para el promedio de los británicos es ya suficiente que su propaganda haya provocado la reacción de Goebbels que, hasta ahora, no es sino una triste réplica del "falso de ventura de la Wilhelmstrasse".

El primer ministro Winston Churchill envió un mensaje a los millones de europeos oprimidos por los nazis, invitándolos a movilizarse con el ejército invisible de la "V" por la victoria, y dijo que la causa de Hitler "se perderá y la Europa será liberada si continúan negando toda colaboración al invasor".

Churchill envió su mensaje por intermedio del coronel V. Britton, la misteriosa "Voz del Destino" de Gran Bretaña. Dijo el locutor: "La V es el símbolo de la inquebrantable voluntad de los territorios ocupados y de la fuerte ley que espera a la tiranía nazi".

El llamado de Churchill fue hecho 15 minutos después de que el ejército invisible comenzó a iniciar su huelga contra los nazis en todas las formas posibles y marcó la mayor "invasión del continente europeo" por la propaganda británica.

## EL MINISTRO DE ALEMANIA DECLARADO PERSONA NO GRATA

REVELACIONES DEL MARQUES DE AGUIAR

WASHINGTON, 19. — (U. P.). — El Marqués de Aguilar, representante en Estados Unidos de los partidos monárquicos y católicos españoles, declaró a la United Press que los nazis que trabajan por medio de las organizaciones de la Falange están intensificando sus actividades en toda la América Latina y los acontecimientos de hoy en Bolivia no han causado sorpresa, puesto que los monárquicos españoles han tenido conocimiento de las maquinaciones nazis.

Dijo: "Prueba de nuestras diversas denuncias de las actividades nazis la han dado hoy los acontecimientos en Bolivia, donde el Gobierno no sin duda se habrá dado cuenta a tiempo de que los agentes alemanes eran responsables del estado de agitación en ese país. Sabe, porque lo denunciábamos hace tiempo, que Ernst Wendler era una persona indeseable en este hemisferio, y sólo espero que esta actitud de Bolivia sea seguida por muchas repúblicas latinoamericanas".

ACTIVIDADES DE LA FALANGE

Aguilar dijo que la Falange está actualmente especialmente activa en Cuba y México, pero que opera en todos los países latinoamericanos. Agregó que la Falange dedica especial atención a México, "que es uno de los países donde las organizaciones nazi y falangistas trabajan con mayor celo en la preparación de movimientos que tienden a perturbar la paz en ese país".

A la pregunta de si daría los nombres de los líderes nazi, Aguilar dijo que el jefe alemán que dirige toda la acción nazi-falangista en México es Hans Hellermann, quien llegó a México, procedente de España, hace varios meses. Añadió: "El jefe de las organizaciones de carácter militar de la Falange en la ciudad de México es el

coronel von Verkamp, quien actúa con el coronel von Merck en Guatemala y con el comandante de la guardia civil española Vialbez en el Centro América del servicio secreto que trabaja en la América hispana, en contacto con la Gestapo".

Recordó que el coronel Daron von Merck, veterano de la primera guerra mundial, ha estado en Centro América y México muchos años y fue miembro del Estado Mayor del General Sarratino. Cedillo, en México, cuando Cedillo dominó en el Estado de San Luis Potosí, y añadió: "Los españoles que residen en la América Latina son aterrorizados y explotados por la Falange tanto por la extorsión de dinero que luego es entregado a los alemanes, como obligándolos a tomar parte en los planes de los falangistas".

## Nuevo bombardeo de la base de Palermo realizó la R.F.A.

Fueron atacados con éxito algunos cruceros y destructores italianos surtos en la rada. — Bombardeo aéreo de Sicilia. — 3 ataques simultáneos realizó la guarnición de Tobruk

EL CAIRO, 19. (U. P.). — El Cuartel General de las fuerzas británicas del Medio Oriente ha emitido el siguiente comunicado: "Libia: En el sector de Tobruk, nuestras fuerzas, evidentes en las primeras horas del 18 de julio, tres ataques simultáneos en un punto frente contra las posiciones enemigas situadas ante el perímetro occidental de Tobruk. Estas fuerzas, evidentemente, han hecho lo que el enemigo abrió una intensa acción de artillería en todo el perímetro."

Fueron destruidos dos cañones y capturados numerosos prisioneros. El enemigo sufrió muchas pérdidas, mientras que las nuestras fueron pequeñas. Las continuas y profundas penetraciones de nuestras fuerzas evidentemente están teniendo su efecto en la moral de las tropas del Eje en posición alrededor de nuestro perímetro."

En el sector de la frontera, continuó la acción de patrullas. Una de ellas entabló combate con una patrulla blindada enemiga y la puso en fuga."

ACTIVIDADES DE LA R. FUERZA AEREA

El Comando de la Real Fuerza Aérea ha comunicado que durante la noche del 17 al 18 de julio, los bombarderos pesados británicos atacaron con éxito a unos cruceros y destructores que se encontraban en el puerto de Palermo, mientras que los aviones de ataque aéreo de la Real Fuerza Aérea también en la isla de Sicilia, a los aeródromos de Gerbiny y Augusta.

Durante la misma noche la R. Fuerza Aérea realizó tres ataques simultáneos contra la guarnición de la fortaleza de Leningrado.

Esta área de fortaleza comprende una superficie de 30,000 kilómetros cuadrados, con 5 millones de habitantes. Está limitada al norte por la Bahía de Finlandia y al Lago Ladoga; al sur, por la ciudad de Pskov; al oeste, por el Lago Peipus y al Río Narva; y al oriente, por el Lago Imen y el Río Volhov.

Después de la firma del Pacto de Ayuda Mutua entre Estonia y el Soviet, en 1939, la fortaleza quedó complementada por las importantes bases avanzadas de la primavera de 1940, con la construcción de nuevas fortificaciones en la mejor forma posible, planificada de la Bahía de Finlandia.

Aguilar dijo que el y otros monárquicos en América tratan de ayudar a los españoles del Nuevo Mundo a cortar sus relaciones con la Falange. Manifestó que los españoles de las Américas en su mayor parte son democráticos y verdaderamente españoles en sus sentimientos y nada tienen en común con la ideología nazi, pero dijo que a causa de la coerción y del miedo se ven obligados a adoptar las ideas políticas de la Falange.

TEXTO DEL DECRETO QUE PROCLAMA EL ESTADO DE SITIO

El siguiente es el texto del Decreto proclamando el estado de sitio:

"General Enrique Peñaranda, Presidente de la República, considerando:

"Que la obligación más perentoria del Ejecutivo es consolidar la paz en el interior para mantener la posición de neutralidad y respetabilidad de la República frente a los acontecimientos bélicos mundiales;

"Que la actual Administración realiza el completo rearmamiento nacional;

"Que el cumplimiento celoso del régimen constitucional es aprovechado por la demagogia política para fomentar la alarma y la anarquía en el país;

"Que está comprobada la existencia de planes y actividades contra el orden y los poderes legales en connivencia con intereses políticos extranjeros de carácter totalitario;

"Por lo tanto, con el dictamen afirmativo del Consejo de Ministros, decreta:

"Artículo único. Se declara el estado de sitio en todo el territorio de la República con arreglo a las disposiciones pertinentes de la Sección Tercera de la Constitución política".

dominar por fuerzas atacantes inferiores, cosa que no es una característica de los alemanes. Continúa la vasta corriente de abastecimientos norteamericanos al Medio Oriente y se cree que las fuerzas británicas del norte de África, están ahora mucho mejor equipadas, sin comparación, que cuando el general Auchinleck dominó la ofensiva por la costa.

Las informaciones de algunas esferas de que los alemanes están retirando importantes efectivos de Libia, añadidas a la intensa campaña submarina de los británicos contra los transportes de tropas del Eje y buques de abastecimiento en el Mediterráneo, han hecho generalizar la impresión de que el general Auchinleck está preparando una posible ofensiva en gran escala.

Los recientes comunicados del Cuartel General británico dicen claramente que las patrullas inglesas han venido librando operaciones en gran escala para probar la fortaleza de las posiciones enemigas, y que dichas patrullas no tenían la orden de hostilizar a los alemanes e italianos. Se ha sabido que las patrullas regresaban con informaciones, según las cuales los italianos se iban haciendo cargo gradualmente de las posiciones del perímetro exterior de Tobruk, que habían estado ocupadas por los alemanes. En muchos casos las patrullas regresaron con prisioneros italianos. Otras indicaciones que demuestran que los alemanes se están retirando a su vez en muchos casos "el enemigo" se ha dejado.

LENINGRADO ES DESCRITA COMO LA FORTALEZA MAS GRANDE DEL MUNDO

Características de sus defensas

HELSINKI, 19. — (U. P.). — La fortaleza de Leningrado, objetivo de uno de los tres principales avances alemanes, se describe por los expertos militares de esta como la fortaleza más grande del mundo.

Desde 1937, la región que rodea de Leningrado y a la ciudad misma, han sido conocidas oficialmente por el nombre de "zona de la fortaleza", correspondiente al Distrito Militar de Leningrado.

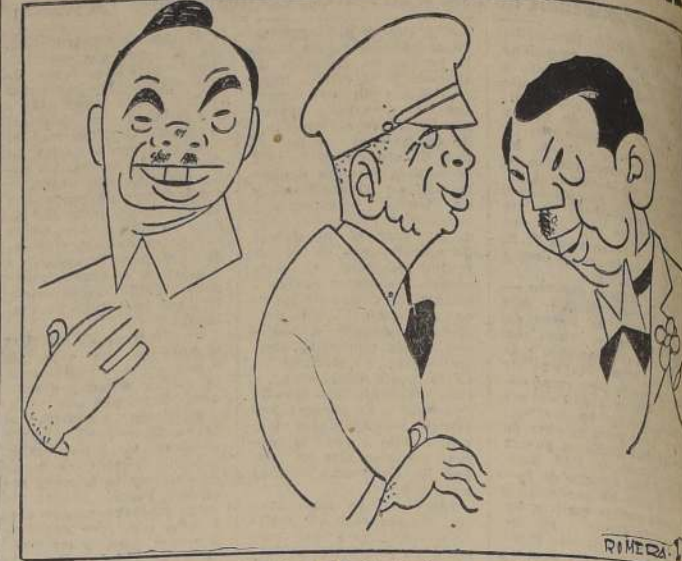
La guarnición de la fortaleza de Leningrado, teóricamente alcanza a 600,000 hombres, divididos en cuatro ejércitos, con 3,000 aviones a su disposición. La Flota Roja, asimismo, se convirtió en una parte de las defensas de la fortaleza, y se creó una reserva con los obreros de Leningrado.

La fortaleza se ha construido en los últimos diez años, con formidables fortines de concreto. Los nuevos aeródromos tienen una capacidad de 2,000 aviones.

En 1937 se instaló un régimen completo de fortaleza, y se cerraron todos los caminos conducentes a la ciudad, expulsándose a los ciudadanos no rusos. Al mismo tiempo, los habitantes que no eran necesarios para los trabajos de defensa, fueron trasladados al interior de Rusia.

No se permite nadie la entrada a la zona de la fortaleza, sin un permiso especial, por lo que son pocos los que han logrado filtrarse desde el interior de ella en los últimos años. Las fortificaciones de concreto son invisibles, porque se encuentran, en su mayor parte, disimuladas bajo casas.

## SILUETAS DE LA SEMANA



Mariscal Vorochilov; Alexander, Lord del Almirantazgo y Principe Konoye, visitan a Romera.

Estalló tren con municiones cerca de Krylbo, Finlandia. Se iniciaron investigaciones

ESTOCOLMO, 19. — (U. P.). — Un tren de carga que transportaba municiones, estalló cerca de la Estación de Krylbo, cerca de la costa del Golfo de Botnia. El convoy quedó destruido y otro tren de pasajeros, que estaba cerca, sufrió averías. La estación se incendió, ardiendo durante varias horas.

Krylbo es una de las principales estaciones del ferrocarril a Finlandia.

En fuentes suecas dignas de crédito, se asegura que, aparentemente, algunos de los vagones del tren llevaban carga alemana. La investigación policial ya ha comenzado, con la llegada de dos peritos del Departamento Criminal.

El nuevo barco "Santa Elisa", de la Grace Line, zarpó en su viaje inaugural a la costa occidental del Pacífico. Este buque hará escalas en Colombia, Ecuador, Perú y Chile, bajo el mando del capitán Holst Fischer, quien entró a la Grace Line en 1923.

El "Santa Elisa" desarrolla 15,12 nudos. Tiene bodegas refrigeradas.

minaj de la Policía de Estocolmo.

Las víctimas de la explosión de Krylbo fueron 13 heridos, dos de ellos graves. Los habitantes de la localidad desparatar, creyendo que había comenzado el bombardeo de Krylbo.

Testigos presenciales afirman que se pudo contar por lo menos 300 explosiones de granada y artillería. Un niño fue herido por una escudilla de granada, de tres kilómetros de la estación.

El expreso nocturno de pasajeros que se dirigía a Estocolmo, fué incendiado por la explosión, pero los pasajeros se salvaron.

El "Santa Elisa" inició su primer viaje a Chile

NUEVA YORK, 19. — (U. P.). — El nuevo barco "Santa Elisa", de la Grace Line, zarpó en su viaje inaugural a la costa occidental del Pacífico. Este buque hará escalas en Colombia, Ecuador, Perú y Chile, bajo el mando del capitán Holst Fischer, quien entró a la Grace Line en 1923.

El "Santa Elisa" desarrolla 15,12 nudos. Tiene bodegas refrigeradas.

minaj de la Policía de Estocolmo.

Las víctimas de la explosión de Krylbo fueron 13 heridos, dos de ellos graves. Los habitantes de la localidad desparatar, creyendo que había comenzado el bombardeo de Krylbo.

Testigos presenciales afirman que se pudo contar por lo menos 300 explosiones de granada y artillería. Un niño fue herido por una escudilla de granada, de tres kilómetros de la estación.

El expreso nocturno de pasajeros que se dirigía a Estocolmo, fué incendiado por la explosión, pero los pasajeros se salvaron.

El "Santa Elisa" inició su primer viaje a Chile

NUEVA YORK, 19. — (U. P.). — El nuevo barco "Santa Elisa", de la Grace Line, zarpó en su viaje inaugural a la costa occidental del Pacífico. Este buque hará escalas en Colombia, Ecuador, Perú y Chile, bajo el mando del capitán Holst Fischer, quien entró a la Grace Line en 1923.

El "Santa Elisa" desarrolla 15,12 nudos. Tiene bodegas refrigeradas.

minaj de la Policía de Estocolmo.

Las víctimas de la explosión de Krylbo fueron 13 heridos, dos de ellos graves. Los habitantes de la localidad desparatar, creyendo que había comenzado el bombardeo de Krylbo.

Testigos presenciales afirman que se pudo contar por lo menos 300 explosiones de granada y artillería. Un niño fue herido por una escudilla de granada, de tres kilómetros de la estación.

ITALIA

ACUERDO ITALO-RUMANO

ROMA, 19. — (U. P.). — La Misión Comercial Italiana-Rumana, firmó hoy un acuerdo que regula los intercambios comerciales entre ambas naciones y las formas de pago de ellos.

En representación de Italia firmó el senador Alberto Giannini, en tanto que por Rumania, firmó el doctor Demetrescu, presidente de la delegación rumana.

que se pudo contar por lo menos 300 explosiones de granada y artillería. Un niño fue herido por una escudilla de granada, de tres kilómetros de la estación.

El expreso nocturno de pasajeros que se dirigía a Estocolmo, fué incendiado por la explosión, pero los pasajeros se salvaron.

El "Santa Elisa" inició su primer viaje a Chile

NUEVA YORK, 19. — (U. P.). — El nuevo barco "Santa Elisa", de la Grace Line, zarpó en su viaje inaugural a la costa occidental del Pacífico. Este buque hará escalas en Colombia, Ecuador, Perú y Chile, bajo el mando del capitán Holst Fischer, quien entró a la Grace Line en 1923.

El "Santa Elisa" desarrolla 15,12 nudos. Tiene bodegas refrigeradas.

minaj de la Policía de Estocolmo.

Las víctimas de la explosión de Krylbo fueron 13 heridos, dos de ellos graves. Los habitantes de la localidad desparatar, creyendo que había comenzado el bombardeo de Krylbo.

Testigos presenciales afirman que se pudo contar por lo menos 300 explosiones de granada y artillería. Un niño fue herido por una escudilla de granada, de tres kilómetros de la estación.

El "Santa Elisa" inició su primer viaje a Chile

NUEVA YORK, 19. — (U. P.). — El nuevo barco "Santa Elisa", de la Grace Line, zarpó en su viaje inaugural a la costa occidental del Pacífico. Este buque hará escalas en Colombia, Ecuador, Perú y Chile, bajo el mando del capitán Holst Fischer, quien entró a la Grace Line en 1923.

**SERVICIO AEREO DE PASAJEROS, CORREO Y CARGA**

**VIA CONDOR**

A ARGENTINA Y BRASIL

AHORA

**DOS VECES POR SEMANA**

SALIDAS: Miércoles. Sábado. LLEGADAS: Lunes. Jueves.

INFORMES:

**CIA. TRANSPORTES MARITIMOS**

SANTIAGO: Bandera 191. VALPARAISO: Prat 828.

**Hoy mismo Déala en acción!**

LA NUEVA PLUMA-FUENTE EVERSHARP con alimentación mágica.

Vec como una lapicera vacía escriba y escriba... hasta llenar siete cartillas. Vea cómo la alimentación mágica pone fin a las molestias de las gomas, fricciones y manchas de tinta en los dedos.

¡Véala hoy mismo!

ESCRIBA MEJOR CON EVERSHARP

**DAVIS & Co.**

SANTIAGO VALPARAISO

Bandera 135 & Blanco 963

**Casa IMPERIAL**

**Inicia su más Grandiosa Liquidación de Invierno**

**HAY:**

**CALZADO - MODELOS para SEÑORAS**

EN CUEROS LEGITIMOS; PLATAFORMA DE CORCHO - EN SUELAS CREPE - GAMUZAS IMPORTADAS, EN DIFERENTES COLORES, TONO Y MODELOS DE TEMPORADA.

**CALZADO - PARA CABALLEROS**

EN CUEROS FINOS, RENOS - DOBLE SUELA. TODO CON GRANDES REBAJAS

**CALZADO PARA NIÑOS**

HAY UN GRAN STOCK, A PRECIOS LOCOS.

**CASA IMPERIAL**

**350 ESTADO 350**



# Joyeria Megue

## RELOJES Y JOYAS ARTICULOS PARA REGALOS — HUERFANOS 935 — (FRENTE AL TEATRO CENTRAL.)

### LOS ALEMANES A 320 KILÓMETROS DE MOSCÚ

LAS FUERZAS INVASORAS AVANZAN HACIA LA CAPITAL POR EL CAMINO PRINCIPAL, SOBREPONIÉNDOSE A LA TENACÍSIMA RESISTENCIA DE LOS SOLDADOS RUSOS, QUE SE DEFENDIENDO CON EL VALOR DE LA DESESPERACIÓN. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

#### LOS RUSOS ESTAN LANZANDO TODAS SUS RESERVAS

BERLÍN, 19. — (U. P.). — En las esferas militares autorizadas alemanas, esta noche, se ha informado que el ejército alemán está desmoronándose rápidamente, al progresar las columnas motorizadas alemanas por la carretera principal, sobreponiéndose a la tenacísima resistencia de los soldados rusos, que se defienden con el valor de la desesperación. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

Según las declaraciones de prisioneros soviéticos, inclusive las de oficiales de alta graduación, según las cuales los ejércitos rusos se venían severamente entorpecidos por la falta de reservas de equipo, particularmente de carácter técnico. Sin embargo, los desechos alemanes reconocen que las tropas soviéticas, al ir combatiendo desesperadamente, no obstante las tremendas pérdidas que les habrían sido infligidas.

Según los círculos militares alemanes, simultáneamente con las tres principales embestidas hacia Moscú, Leningrado y Kiev, las fuerzas alemanas están continuando cercando a los ejércitos soviéticos y creando a su alrededor nuevos "bolsillos". Moscú, durante todo el día, la DNB ha estado publicando desechos en los que se anuncia que cuando las tropas alemanas llegaran a las ciudades, los ejércitos soviéticos se rendirían.

En las esferas militares alemanas, esta noche, se ha informado que el ejército alemán está desmoronándose rápidamente, al progresar las columnas motorizadas alemanas por la carretera principal, sobreponiéndose a la tenacísima resistencia de los soldados rusos, que se defienden con el valor de la desesperación. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

Según las declaraciones de prisioneros soviéticos, inclusive las de oficiales de alta graduación, según las cuales los ejércitos rusos se venían severamente entorpecidos por la falta de reservas de equipo, particularmente de carácter técnico. Sin embargo, los desechos alemanes reconocen que las tropas soviéticas, al ir combatiendo desesperadamente, no obstante las tremendas pérdidas que les habrían sido infligidas.

Según los círculos militares alemanes, simultáneamente con las tres principales embestidas hacia Moscú, Leningrado y Kiev, las fuerzas alemanas están continuando cercando a los ejércitos soviéticos y creando a su alrededor nuevos "bolsillos". Moscú, durante todo el día, la DNB ha estado publicando desechos en los que se anuncia que cuando las tropas alemanas llegaran a las ciudades, los ejércitos soviéticos se rendirían.

En las esferas militares alemanas, esta noche, se ha informado que el ejército alemán está desmoronándose rápidamente, al progresar las columnas motorizadas alemanas por la carretera principal, sobreponiéndose a la tenacísima resistencia de los soldados rusos, que se defienden con el valor de la desesperación. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

Según las declaraciones de prisioneros soviéticos, inclusive las de oficiales de alta graduación, según las cuales los ejércitos rusos se venían severamente entorpecidos por la falta de reservas de equipo, particularmente de carácter técnico. Sin embargo, los desechos alemanes reconocen que las tropas soviéticas, al ir combatiendo desesperadamente, no obstante las tremendas pérdidas que les habrían sido infligidas.

Según los círculos militares alemanes, simultáneamente con las tres principales embestidas hacia Moscú, Leningrado y Kiev, las fuerzas alemanas están continuando cercando a los ejércitos soviéticos y creando a su alrededor nuevos "bolsillos". Moscú, durante todo el día, la DNB ha estado publicando desechos en los que se anuncia que cuando las tropas alemanas llegaran a las ciudades, los ejércitos soviéticos se rendirían.

En las esferas militares alemanas, esta noche, se ha informado que el ejército alemán está desmoronándose rápidamente, al progresar las columnas motorizadas alemanas por la carretera principal, sobreponiéndose a la tenacísima resistencia de los soldados rusos, que se defienden con el valor de la desesperación. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

Según las declaraciones de prisioneros soviéticos, inclusive las de oficiales de alta graduación, según las cuales los ejércitos rusos se venían severamente entorpecidos por la falta de reservas de equipo, particularmente de carácter técnico. Sin embargo, los desechos alemanes reconocen que las tropas soviéticas, al ir combatiendo desesperadamente, no obstante las tremendas pérdidas que les habrían sido infligidas.

Según los círculos militares alemanes, simultáneamente con las tres principales embestidas hacia Moscú, Leningrado y Kiev, las fuerzas alemanas están continuando cercando a los ejércitos soviéticos y creando a su alrededor nuevos "bolsillos". Moscú, durante todo el día, la DNB ha estado publicando desechos en los que se anuncia que cuando las tropas alemanas llegaran a las ciudades, los ejércitos soviéticos se rendirían.

En las esferas militares alemanas, esta noche, se ha informado que el ejército alemán está desmoronándose rápidamente, al progresar las columnas motorizadas alemanas por la carretera principal, sobreponiéndose a la tenacísima resistencia de los soldados rusos, que se defienden con el valor de la desesperación. — BERLÍN ASEGURA AL MISMO TIEMPO QUE CONTINUAN PROGRESANDO LAS EMBESTIDAS HACIA KIEV Y LENÍN. — GRADO

### Grandes refuerzos aéreos llegan a Singapur

SINGAPUR, 19. — (U. P.). — Procedentes del Reino Unido, llegaron a esta base aérea, grandes refuerzos aéreos, entre ellos, una gran cantidad de aviones de combate, de transporte y de reconocimiento. Los aviones de combate, de transporte y de reconocimiento, llegaron a Singapur, procedentes del Reino Unido, a bordo de los buques de guerra británicos. Los aviones de combate, de transporte y de reconocimiento, llegaron a Singapur, procedentes del Reino Unido, a bordo de los buques de guerra británicos.

### EE. UU. AUMENTO DE CADETES NAUALES

WASHINGTON, 19. (U. P.). — El Contralmirante Russell Wilson, Superintendente de la Academia Naval, anunció que el número de cadetes en la Academia Naval, aumentará a 3.000, a partir del próximo año. El Contralmirante Wilson, Superintendente de la Academia Naval, anunció que el número de cadetes en la Academia Naval, aumentará a 3.000, a partir del próximo año.

### INCENDIO EN UNA PLANTA REFINADORA DE PETROLEO

SEMPER (Oklahoma), 19. (U. P.). — Un incendio que estalló en la planta de refinación de petróleo de Semper, destruyó una gran parte de la planta. El incendio, que estalló en la planta de refinación de petróleo de Semper, destruyó una gran parte de la planta.

### DE LA GUARDIA

NUEVA YORK, 19. (U. P.). — Se ha informado que la Guardia Nacional, en Nueva York, ha sido movilizada para mantener el orden en la ciudad. Se ha informado que la Guardia Nacional, en Nueva York, ha sido movilizada para mantener el orden en la ciudad.

### COMENTARIOS EN TORNO AL NUEVO GABINETE JAPONES

TOKIO, 19. — (U. P.). — En los círculos diplomáticos de Tokio, se han escuchado comentarios en torno al nuevo gabinete japonés. En los círculos diplomáticos de Tokio, se han escuchado comentarios en torno al nuevo gabinete japonés.

### "Gabinete de pájaro acuático" es el nipón, según los chinos

CHUNG KING, 19. — (U. P.). — En el Ministerio de Relaciones Exteriores de China, se han escuchado comentarios en torno al nuevo gabinete japonés. En el Ministerio de Relaciones Exteriores de China, se han escuchado comentarios en torno al nuevo gabinete japonés.

### COMISARIOS POLITICOS PRISIONEROS

En las esferas alemanas autorizadas, se ha informado que los comisarios políticos soviéticos, capturados por las tropas alemanas, están siendo interrogados. En las esferas alemanas autorizadas, se ha informado que los comisarios políticos soviéticos, capturados por las tropas alemanas, están siendo interrogados.

### EUGENESIA Y SU LEGISLACION

Por A. GROSSI A. Prólogo del Dr. LEONARDO GUZMAN. Modernización de esta materia, cada vez más estudiada y forma de aplicarla en beneficio de la sanidad y robustecimiento de la raza. Trazo numerosos grabados con gráficos genealógicos. Un tomo en excelente papel de primera clase. Precio \$ 40.00

LA PROMULGACION Y LA PUBLICACION DE LA LEY, por Hugo Rosendo S. Este interesante trabajo es el tomo I de la "Colección de Estudios Jurídicos" publicada bajo la dirección de don Luis Barriga Zamora. Director del Seminario de Derecho Privado de la Universidad de Chile, quien dedica a la vez la obra y presenta la Colección al público estudioso de la Ciencia Jurídica. Precio \$ 40.00

EL DERECHO DE RETENCION. Doctrina, Legislación, Compendio, Jurisprudencia, por Rubén Venegas Rodríguez. Obra única y completa sobre esta materia. Prólogo de don Luis Barriga Zamora. Precio \$ 40.00

LAS ACCIONES PREFERIDAS EN LAS SOCIEDADES ANONIMAS, por Enrique Testa. Obra basada por la Universidad de Chile, con el prelo "J. Gabriel Ocampo". Estudio completo con numerosos cuadros y gráficos estadísticos. Precio \$ 35.00

COMO DEBE TRAMITARSE LOS JUICIOS DEL TRABAJO, por Francisco Walker Linares. Profesor de Derecho de Minería de la Universidad de Chile y Luis Díaz M. Secretario de la Comisión Revisora del Código de Minería. Edición auspiciada por la C.A.J.A. DE CREDITO MINERO. Obra completamente al día y única que puede consultarse hoy por las personas que deseen estar al día en la legislación de minas. Precio \$ 60.00

NOCIONES ELEMENTALES DE DERECHO DEL TRABAJO, por Francisco Walker Linares. Profesor de Derecho del Trabajo en la Universidad de Chile. Conforme al Programa Oficial de la Escuela de Derecho. Precio \$ 40.00

### ZONA INTIMA. LA SOLTERIA

Novela de PEPITA TURINA. Obra tan apasionante como manifestación de un espíritu observador y franco sobre psicología femenina. Precio \$ 30.00

IMPRESIONES Y CRITICAS, por Francisco Walker Linares. En alguna de los interesantes trabajos de esta obra, se encuentran temas de gran actualidad. Precio \$ 15.00

CRONICA MINIMA DE UNA GRAN POESIA. CHILE EN LA POESIA Y EXPRESION SOCIAL DE SUS POETAS. LIBROS Y NOTICIAS DE 48 POETAS JUVENES, por Andrés Sabella. Precio \$ 5.00

PABLO DE SUT, Novela de Juan Muñoz. Segunda edición. Uno de los libros de mayor éxito editorial literario. Esta obra es el alma del Sur de Chile, de Magallanes. Precio \$ 10.00

FRANKLIN D. ROOSEVELT, por Juan Guzmán. La vida y la obra política del gran Presidente, están sintetizadas admirable y claramente en este libro. Precio \$ 10.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: EL MONJE POLITICO, por SAN BERNARDO. Precio \$ 12.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: HORACIO, por CISNERO. Precio \$ 10.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: EL SEÑOR DE GINEBRA, por CISNERO. Precio \$ 10.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: ORO DE INDIAS, por TOMO I: POMPAS SO- LARES. Precio \$ 15.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: TOMO II: PANTASIA ERRANTE, por CISNERO. Precio \$ 15.00

OBRA DE ALEJANDRO VICUNA: MEMORIAS LAS MIL Y UNA AVENTURAS, por CISNERO. Precio \$ 20.00

### LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO

AHUMADA 125 CASILLA 2298

### CON EXITO ACTUARON ANOCHE EN LIMA LOS BOXEADORES CHILENOS

Ante 5 mil personas pelearon los púgiles del Club Ferroviario de Santiago

LIMA, 19. (U. P.). — Ante cinco mil personas hicieron la primera presentación los púgiles del Club Ferroviario de Santiago de Chile, con buen éxito.

Los visitantes causaron buena impresión, por su combatividad y efectividad, especialmente Muñoz, quien hizo una magnífica pelea, siendo ovacionado por el público. Lobos hizo una buena pelea, sin embargo el fallo fue adverso y fue recibido con desagrado por el público que lo silbó.

Los chilenos conquistaron tres victorias por intermedio de Gómez, Reyes y Espino; obtuvieron dos empates con Muñoz y Schaffino, frente a Latorre y Tapia, respectivamente. Sufrieron una derrota, considerada injusta, en la sexta pelea al ser declarado vencedor el chalaco Molina.

LIMA, 19. (U. P.). — El chileno Gómez, de 51 kilogramos, ganó por puntos al chalaco González, de 51.800 kilogramos; el chileno Reyes, de 54.200 kilogramos ganó por puntos a Rosasco, de 54.100 kilogramos.

El chileno Muñoz, de 57.300 kilogramos, empató con Latorre, de 58.100 kilogramos; el chileno Espino, de 61.500 kilogramos, ganó por puntos a González, de 62.800 kilogramos.

Todas estas peleas fueron a tres rounds. Empató el chileno Schaffino, de 67 kilogramos, con Tapia, de 68 kilogramos.

El chalaco Molina, de 73 kilogramos, ganó por puntos al chileno Lobos, 71.100 kilogramos.

### NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA

JUJUY, 19. — (U. P.). — La policía detuvo en La Quiaca a los ex tripulantes del acorazado alemán "Graf von Spee". Enrique Hatt y Raúl Kusque. Ambos se habían fugado de la provincia de Córdoba, donde se hallaban internados.

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 19. — (U. P.). — La promulgación de la lista negra de Estados Unidos ha recibido amplia publicidad en los principales diarios, que han dado la lista completa de las firmas comerciales afectadas. Los comentarios se han limitado a conjeturas privadas. Los funcionarios, y también, las cámaras de comercio han mantenido silencio respecto de la medida, y se ha considerado que la lista negra afectaría el comercio internacional antes que el comercio local.

Sin embargo, algunas firmas importantes que aparecen en la lista se han quedado de su inclusión, asegurando que los años que llevan establecidas aquí las han convertido en verdaderas organizaciones mexicanas.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 19. — (U. P.). — Los festejos de la celebración del 111.º aniversario de la Independencia uruguaya, tuvieron extraordinario cumplimiento.

Los marinos del barco mercante peruano, "Marafón", con motivo de la fecha patria, depositaron una ofrenda floral al pie del monumento al general Artigas, prócer de la Independencia. Los barcos surtos en el puerto, enarbolaban banderas, a excepción de los vapores alemanes e italianos que se encuentran internados.

## Siembras de Maravilla

Consumo interno ilimitado.  
Poder comprador permanente a precios estables.  
Ningún gasto inicial en semilla.  
Costos de cultivo reducidísimos.  
Anticipos que le permiten cubrir todos sus gastos hasta la época de las cosechas.

MAYORES INFORMES:  
COMITE DE FOMENTO DE OLEAGINOSAS  
RAMON NIETO N.º 920 TELEFONO 80740 CORRESPONDENCIA  
OFICINA 466. SANTIAGO A CASILLA 9837.

Tú en casa con las insuperables

## ANILINAS IRIS

Anilinas Iris tiñen mejor y cuestan menos



## SANTIAGO

### Inauguración del Estadio Municipal de Puente Alto

Se llevará a efecto hoy, siempre que el tiempo lo permita

PUENTE ALTO, 19. — Hoy domingo 20, se llevará a efecto en este pueblo, la inauguración del Estadio Municipal, construido por la Municipalidad local.

Al acto mencionado, se ha invitado a autoridades gubernativas y deportivas de la provincia.

La comisión respectiva ha elaborado el siguiente programa, que se realizará siempre que el tiempo lo permita:

#### EL PROGRAMA

14 horas. — Iniciación del gran Campeonato Regional de Fútbol, con el match oficial Huracán, de Volcán, y Colín, de Puente Alto.

14 horas. — Partidos de ra-

yueta entre equipos del pueblo.

15 horas. — Ceremonia de Inauguración.

a) Formación de los distintos clubes deportivos, escuelas y liceos.

b) Izamiento del Pabellón Nacional y Canción Nacional por la banda del regimiento Ferrocarrilero.

c) Discurso de entrega del Estadio, por el señor Alcalde.

d) Discurso de recepción por el presidente de la Asociación local.

e) Desfile de los clubes deportivos y escuelas, ante las autoridades.

16 horas. — Partida de la carrera ciclista. Pruebas atléticas.

16.15 horas. — Gran match de fondo por el Campeonato Regional entre el Río Maipo de San José de Maipo, y el Matagorda.

17.15 horas. — Llegada de la carrera ciclista.

18 horas. — Partidos de basketball en la cancha de la Municipalidad.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

18.30 horas. — Recepción en los salones de la Ilustre Municipalidad a sus invitados. — EL CORRESPONSAL.

## MAULE

### ASUMIO EL NUEVO DIRECTORIO DEL ROTARY CLUB

CAUQUENES, 19. — Una sesión extraordinaria e importante celebró el Club Rotary, recientemente con el objeto de efectuar la transmisión del mando al nuevo presidente, doctor don Claudio Lavín Gallegos.

La reunión en referencia se efectuó con asistencia de señores del Intendente y de numerosos otros invitados.

El presidente que terminó su periodo, don Guillermo del Río, hizo una detallada exposición de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941. Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

Después de las exposiciones de la obra realizada por la institución durante el año 1940 y lo que va corrido del año 1941, Manifestó que la cooperación prestada por todos los socios había permitido realizar obras muy valiosas que, por su parte, de una manera irrefutable, los principios de la institución, que al club le había correspondido en varias instancias.

## CAUTIN

### SE ESTUDIA LA CREACION DE LOS SERVICIOS DE INVESTIGACIONES EN LA COMUNA DE CURACAUTIN

Provechosa visita del Prefecto-Inspector, don Eustaquio Canales a los pueblos de la región

TEMUCO, 19. — Regresó a Santiago el señor Eustaquio Canales, Prefecto-Inspector de la Dirección General de Investigaciones, quien estuvo en nuestra ciudad en una visita destinada a estudiar la instalación de servicios de Investigaciones en las localidades de Curacautín, Llanquihue y Villarrica.

Después de visitar estos pueblos, en compañía del Jefe de la Prefectura de Investigaciones con asiento en Temuco, señor Luis Raposo, el señor Canales ha regresado a la capital con los antecedentes necesarios para informar a la Dirección General de Investigaciones acerca de la posibilidad de instalar los nuevos servicios.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

## DE TODO EL PAIS

ANTOFAGASTA, 19. — Para presidir las fiestas aniversario del Instituto Comercial de esta ciudad, ha sido elegida la "M. J. Compañera", la señorita Adriana Figueroa López.

— Ha fallecido la señora Margarita Núñez Riquelme, vinculada a conocidas familias de la localidad. La causa del fallecimiento de la señora Rosa Peralta, v. de Aguilera.

COQUIMBO, 19. — En el Club Social se llevó a efecto un almuerzo en honor del delegado de la Cruz Roja, señor Agustín B. Droguet, con motivo de su estancia en esta ciudad.

TALCA, 19. — Ha quedado concertado el matrimonio del señor Romulo Ojeda Avaria con la señorita Lucía Grelier Villalobos.

CONCEPCION, 19. — El 30 del presente, se celebrará con diversos actos el 41.º aniversario de la fundación de la Escuela Técnica Penco.

TOME, 19. — Con toda solemnidad se efectuaron los funerales del señor Juan Bonifacio, empleado técnico de la Fábrica de Paños y Uniformes "El Morro".

LONGOCHÉ, 19. — Mientras dura la ausencia del titular ha sido designado Gobernador suplente del departamento, el señor Mario Solerovics C.

VALDIVIA, 19. — En el Sanatorio Alemán, ha venido al mundo una hijita del señor Dionisio Vía Aguirre y de la señora Cailin de Urrutia.

OSORNO, 19. — En la vecina localidad de Purrangué, se efectuó el matrimonio de la señorita Elsa Oyarzun Wulff con el señor Felipe Borques P.

PUERTO MONTT, 19. — En su última sesión, la Asociación de Fútbol de la localidad, eligió presidente al teniente don Ignacio Urrutia.

gún datos obtenidos, alcanza a la suma de \$23.705,70, siendo esta cantidad a los comerciantes de diferentes puntos.

Estimamos que las autoridades competentes en este sentido, deben tomar cartas en este asunto y cancelarnos dentro de la brevedad, pues, son cuentas que a estas personas les están perjudicando grandemente. — EL CORRESPONSAL.

En la actualidad, la deuda que hacemos mención y se-

El secretario de la Junta de Auxilio Escolar, señor Francisco Lande Toro, ha venido realizando múltiples gestiones tendientes a obtener los recursos necesarios, para no entorpecer las actividades de este organismo, estemos seguros que, hasta el momento no han logrado los resultados esperados.

Informaciones que nos han proporcionado personas vinculadas a ese organismo, nos permiten anticipar que deberán suspenderse el desayuno y almuerzo, debido a que el comercio proveedor de los artículos necesarios, ha cerrado los créditos en vista de que, desde hace más o menos dos meses, permanecen impagos los consumos de diferentes puntos.

El secretario de la Junta de Auxilio Escolar, señor Francisco Lande Toro, ha venido realizando múltiples gestiones tendientes a obtener los recursos necesarios, para no entorpecer las actividades de este organismo, estemos seguros que, hasta el momento no han logrado los resultados esperados.

Informaciones que nos han proporcionado personas vinculadas a ese organismo, nos permiten anticipar que deberán suspenderse el desayuno y almuerzo, debido a que el comercio proveedor de los artículos necesarios, ha cerrado los créditos en vista de que, desde hace más o menos dos meses, permanecen impagos los consumos de diferentes puntos.

El secretario de la Junta de Auxilio Escolar, señor Francisco Lande Toro, ha venido realizando múltiples gestiones tendientes a obtener los recursos necesarios, para no entorpecer las actividades de este organismo, estemos seguros que, hasta el momento no han logrado los resultados esperados.

Informaciones que nos han proporcionado personas vinculadas a ese organismo, nos permiten anticipar que deberán suspenderse el desayuno y almuerzo, debido a que el comercio proveedor de los artículos necesarios, ha cerrado los créditos en vista de que, desde hace más o menos dos meses, permanecen impagos los consumos de diferentes puntos.

El secretario de la Junta de Auxilio Escolar, señor Francisco Lande Toro, ha venido realizando múltiples gestiones tendientes a obtener los recursos necesarios, para no entorpecer las actividades de este organismo, estemos seguros que, hasta el momento no han logrado los resultados esperados.

Informaciones que nos han proporcionado personas vinculadas a ese organismo, nos permiten anticipar que deberán suspenderse el desayuno y almuerzo, debido a que el comercio proveedor de los artículos necesarios, ha cerrado los créditos en vista de que, desde hace más o menos dos meses, permanecen impagos los consumos de diferentes puntos.

El secretario de la Junta de Auxilio Escolar, señor Francisco Lande Toro, ha venido realizando múltiples gestiones tendientes a obtener los recursos necesarios, para no entorpecer las actividades de este organismo, estemos seguros que, hasta el momento no han logrado los resultados esperados.

## LLEVAREMOS EL NOMBRE DE FUNDADOR DE LA CIUDAD UNA CALLE DE TEMUCO

TEMUCO, 19. — La Municipalidad de Temuco acordó proponer a la Caja de la Habitación que denomine Teodoro Schmidt Weissel a la nueva calle abierta en la Población "Tucapel N.º 2", construida por esa institución en nuestra ciudad.

Este acuerdo de la I. Corporación fué adoptado a sujeción del Alcalde señor Montiel, quien expresó haber recibido de funcionarios de la Caja de la Habitación, la proposición de que el Municipio diera a esta nueva calle, entregada ya al tránsito público, el nombre de Teodoro Schmidt Weissel.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

Según se nos ha informado, el Prefecto Inspector señor Canales volverá a esta ciudad dentro de algunos días para realizar una visita a Curacautín, donde se desea estudiar también la creación del Servicio de Investigaciones. — El correspondiente.

## LANQUIHUE

### SE REORGANIZÓ EL COMITÉ PRO ADELANTE DE PUERTO SAAVEDRA

PUERTO SAAVEDRA, 19. — Últimamente se ha reorganizado el Comité de Adelanto Local de esta localidad que tiene en carpeta una serie de interesantes problemas que abordan, y para cuya solución ha dirigido a la representación parlamentaria de Cautín pidiendo su cooperación.

La Junta Ejecutiva del Comité ha quedado integrada por los señores: René Biscarra, presidente; Pablo Luer, secretario; Francisco Calvo, tesorero; Juan Pedro Larroulet y Fernando Morales, directores, siendo integrado además por los señores Flor Manuel Barros, Alberto Mackay, Roberto González, Lázaro Ferreira, Ruperto Aranda y Alejandro García. — El correspondiente.

La Junta Ejecutiva del Comité ha quedado integrada por los señores: René Biscarra, presidente; Pablo Luer, secretario; Francisco Calvo, tesorero; Juan Pedro Larroulet y Fernando Morales, directores, siendo integrado además por los señores Flor Manuel Barros, Alberto Mackay, Roberto González, Lázaro Ferreira, Ruperto Aranda y Alejandro García. — El correspondiente.

La Junta Ejecutiva del Comité ha quedado integrada por los señores: René Biscarra, presidente; Pablo Luer, secretario; Francisco Calvo, tesorero; Juan Pedro Larroulet y Fernando Morales, directores, siendo integrado además por los señores Flor Manuel Barros, Alberto Mackay, Roberto González, Lázaro Ferreira, Ruperto Aranda y Alejandro García. — El correspondiente.









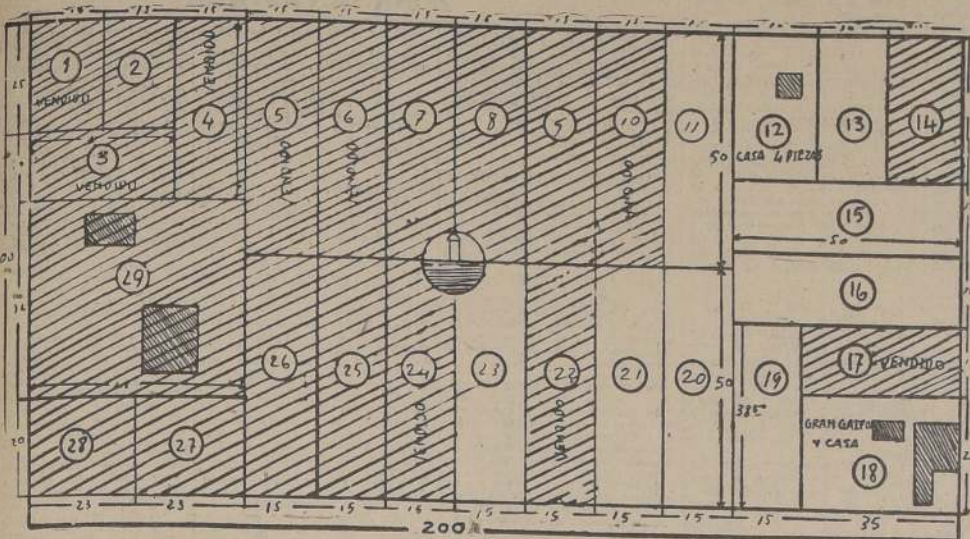


# QUEDAN SOLAMENTE 9 DISPONIBLES DEL LOTEO DE SITIOS

CALLE STA CLARA PAVIMENTO DE CONCRETO

EN EL BARRIO RESIDENCIAL LO OVALLE

GRAN AVENIDA PARADERO 19



CALLE GRAL FREIRE

El mejor servicio de locomoción de Santiago, Carros, micros y góndolas, a la puerta, con tarifa muy baja.  
Sitios con grandes facilidades de pago. Compre hoy mismo su sitio. Antes de seis meses duplicará su valor.  
1.º Tiene urbanización de pavimento sobre concreto.  
2.º Tiene árboles y grandes parques.  
3.º Tiene cierre de la calle hecho de pandereta.  
4.º Con su movilización en 8 minutos del centro.  
5.º Está a una cuadra de todo el comercio y escuelas de Lo Ovalle.  
6.º Tiene agua potable y de riego y luz.  
Los interesados pueden visitar los terrenos los días martes, de 11 a 15 y de 15 a 17 horas, donde serán atendidos por personal competente.

Lote N.º	Superficie	Valor	Cuota Inicial	6 Cuotas trimestrales
Vendido 1	369 mt2	\$ 25.000	\$ 10.000	\$ 2.500
Vendido 2	345 mt2	22.400	8.400	2.100
Vendido 3	465 mt2	27.900	9.900	2.475
Vendido 4	570 mt2	28.500	10.500	2.625
Vendido 5	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 6	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 7	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 8	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 9	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 10	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 11	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 12	750 mt2	30.000	10.000	2.500
Vendido 13	478.50 mt2	18.100	7.100	1.775
Vendido 14	484.40 mt2	19.400	7.700	1.925
Vendido 15	756.50 mt2	22.700	9.000	2.250
Vendido 16	756.50 mt2	22.700	9.000	2.250
Vendido 17	336.25 mt2	18.100	7.100	1.775
Vendido 18	822.50 mt2	80.000	30.000	7.500
Vendido 19	377.50 mt2	17.400	6.900	1.725
Vendido 20	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 21	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 22	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 23	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 24	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 25	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 26	750 mt2	22.500	9.000	2.250
Vendido 27	460 mt2	23.000	9.200	2.300
Vendido 28	460 mt2	27.600	9.800	2.450

VISITE HOY MISMO LA OFICINA QUE FUNCIONA

EN LA ESQ. DE GRAN AVENIDA CON SANTA CLARA, PARADERO 19.-FONO 61905.

MAYORES DETALLES: **HUERFANOS 1223-RATINOFF**

## En honor del Sr. Osvaldo Fuenzalida C.



Asistentes a la comida efectuada anoche en el Hotel Carrera, en honor del señor Osvaldo Fuenzalida Correa, y que le fué ofrecida por el personal de la Dirección General de Informaciones y Extensión Cultural, con motivo de su alejamiento de este cargo.

### El aniversario de la Rep. de Colombia

Telegramas al Presidente y al Canciller de esa nación

El Sr. Presidente de la República envió ayer al siguiente telegrama al Presidente de Colombia:

Excmo. señor Eduardo Santos, Presidente de la República de Colombia, Bogotá.

En el glorioso aniversario de la independencia de ese país hermano, me es altamente grato presentar a Vuestra Excelencia, en nombre del Gobierno y pueblo de Chile, los más cordiales saludos de fraternidad.

En primer término hablo al señor Jorge Neff, de la Dirección General de Sanidad, quien se refirió a la morbilidad y mortalidad de la fiebre tifoidea en Chile.

En esta ocasión, se pudo observar que el número de enfermos va en aumento cada año. Por otra parte, no sólo la morbilidad ha aumentado, sino también la mortalidad, pese a los modernos recursos con que cuenta la ciencia médica.

También dejó de manifestarse que la cantidad de enfermos no es constante durante todo el año, puesto que aumenta en los meses de primavera y verano. Sobre el particular, dió a conocer bien documentadas estadísticas que corroboran los datos antes proporcionados.

### PROBLEMA DE LA FIEBRE TIFOIDEA FUE TRATADO EN SOCIEDAD MEDICA

Se ha podido comprobar que el número de enfermos va en aumento cada año

Se reunió la Sociedad Médica de Santiago, con el objeto de oír la exposición que iban a hacer varios funcionarios de Sanidad y otros organismos del problema de la fiebre tifoidea, así como también de la campaña contra esta grave afección.

A esta sesión, que fué presidida por el Dr. Hernán Alessandri Rodríguez, asistieron numerosos profesores de la Escuela de Medicina y gran cantidad de médicos.

HABLA EL SEÑOR JORGE NEFF. En primer término habló el señor Jorge Neff, de la Dirección General de Sanidad, quien se refirió a la morbilidad y mortalidad de la fiebre tifoidea en Chile.

En esta ocasión, se pudo observar que el número de enfermos va en aumento cada año. Por otra parte, no sólo la morbilidad ha aumentado, sino también la mortalidad, pese a los modernos recursos con que cuenta la ciencia médica.

También dejó de manifestarse que la cantidad de enfermos no es constante durante todo el año, puesto que aumenta en los meses de primavera y verano. Sobre el particular, dió a conocer bien documentadas estadísticas que corroboran los datos antes proporcionados.

En esta exposición de los fundamentos de la campaña antitífica de la Dirección General de Sanidad, habló, finalmente, el Dr. José Domínguez, quien se refirió a la manera como había sido encarada la lucha contra esta grave enfermedad. Dió a conocer diversos datos acerca de lo que hasta este momento se ha hecho y de las disposiciones que será necesario adoptar en el futuro, a fin de poner límite a la propagación de la fiebre tifoidea.

HABLA EL DR. ALESSANDRI. Oída la exposición que antecede al presidente de la Sociedad Médica de Santiago, Profesor don Hernán Alessandri Rodríguez, expresó que después de escuchar los antecedentes expuestos por los médicos y técnicos que lo antecedieron en el uso de la palabra, no quedaba duda alguna acerca de la trascendencia que ha asumido la fiebre tifoidea en Santiago, así como también de la importancia y eficacia de las medidas adoptadas por la Dirección General de Sanidad. Al respecto afirmó que no había discusión acerca de este problema.

Propuso la designación de una comisión, que quedará integrada por la mesa directiva de la Sociedad Médica de Santiago y por los profesores señores Prado Tagle y Garratón, para que hicieran una

### Cosecha de papas ha superado este año al anterior

Informes de la Dirección de Propaganda y Divulgación Agrícolas

Terminadas las cosechas de papas en todo el país, el Departamento de Propaganda y Divulgación Agrícola de la Dirección General de Agricultura, ha confeccionado un pronóstico sobre la posible cosecha, tomando como base las extensiones de siembra de dicho tubérculo, dadas a conocer por la Dirección General de Estadística, y los últimos informes recibidos por dicho Departamento de sus agremiados provinciales y departamentales.

Este año hubo una siembra de papa superior en 7.214 hectáreas sobre la del año pasado, lo que ha sido el factor principal de un aumento en la cosecha que alcanza a más de 300.000 quintales métricos.

De acuerdo con este pronóstico, la cosecha de papas por provincia sería la siguiente: Tarapacá, 4.730 quintales métricos; Atacama, 6.848; Coquimbo, 93.060; Aconcagua, 46.200; Valparaíso, 135.000; Santiago, 714.248; O'Higgins, 302.040; Colchagua, 205.700; Curicó, 123.840; Talca, 167.678; Maule, 84.960; Linares, 85.398; Ñuble, 103.800; Concepción, 47 mil 560; Arauco, 63.000; Bio-Bío, 28 mil 475; Malleco, 102.204; Cautín, 328.515; Valdivia, 279.930; Osorno, 172.160; Illapel, 703.630; Chile, 567.260; Aysén, 48.000; Magallanes, 5.100.

Lo que da un total de cosecha de 4.468.176 quintales métricos, como producto de una extensión sembrada de 53.658 hectáreas, con un rendimiento medio de 83,2 quintales métricos por hectárea.

De los datos anteriores se desprende que las provincias en donde se sembró más papas son las siguientes, por orden de importancia: Chile, Linares, Cautín, Santiago, Valdivia, O'Higgins, Ñuble y Osorno.

Las provincias que obtuvieron un mayor rendimiento en quintales métricos, por hectárea sembrada, son las siguientes: Aysén, 302.040; O'Higgins, 130; Santiago, 127; Illapel, 703.630; Curicó, 120; Talca, 118; y Magallanes, 100.

EXAMENES EN LA ESC. NORMAL SUPERIOR. Se pone en conocimiento de los interesados que, en conformidad a las disposiciones de los artículos 82 y 90 del reglamento de promoción y graduación de Escuelas Normales, a partir del lunes 21 del presente mes de julio, habrá exámenes en la Escuela Normal Superior "J. Alessandri Núñez".

exposición sobre estas materias, para ser elevadas al conocimiento del Gobierno y al mejor conocimiento de la trascendencia de la campaña contra la fiebre tifoidea.

### SE ESTABLECERA VIVERO FISCAL Y ESC. GRANJA EN CHACRA PEÑA DORADA

El Ministro de Tierras ha dirigido un oficio al Alcalde de la Municipalidad de Arauco solicitando se ponga a disposición del Ministerio la chacra denominada "Peña Dorada", con el objeto de establecer en esos terrenos un Vivero Fiscal y una Escuela Granja.

El señor Merino manifiesta en su oficio que al solicitar la cooperación de la Municipalidad, lo hace en el interés de atender especialmente la Zona de Arauco, en el plan de reforestación del país, ya que está empeñado el Gobierno.

La institución nacional "Defensa de la Raza", ha organizado para hoy un gran paseo de sus miembros al rodado de San Gabriel.

### Paseo a S. Gabriel efectuará hoy la Defensa de la Raza

Cooperación del Ministerio de Salubridad y de la Shell Mex

La institución nacional "Defensa de la Raza", ha organizado para hoy un gran paseo de sus miembros al rodado de San Gabriel.

Para ello ha contado con la cooperación del Ministerio de Salubridad, que ha proporcionado una camioneta para su traslado, y el combustible necesario para el paseo.

A este paseo ha sido invitado un grupo de representantes de la prensa local, quienes han aceptado concurrir, y la Defensa de la Raza ha puesto a su disposición una camioneta para su traslado.

La organización del paseo ha estado a cargo del presidente del Grupo Móvil, señor Osvaldo Parot, y los excursionistas irán bajo el mando directo de la "Defensa de la Raza", señora Rosa Ester Barra de Jaques.

## ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS RECIBIDOS EN LA Y.W.C.A.



Grupo de estudiantes norteamericanos de la American Youth, Inc. que fueron recibidos por la Asociación Cristiana de Jóvenes (Y.W.C.A.). Estos estudiantes llegaron a nuestra capital a mediados de la semana y han sido objeto de diversas manifestaciones de parte de los círculos educacionales. Su viaje obedece al objeto de establecer vínculos más estrechos entre los Estados Unidos de Norte América y los países de la América del Sur. En el día de hoy se dirigían al sur de Chile, en jira de turismo.

### REGIDORES TRATARON ASUNTOS ECONOMICOS DE LA MUNICIPALIDAD

A las 17.30 horas de ayer, sesionó la comisión Permanente de Regidores de Hacienda y Subsistencia, presidida por el señor Juan Urrutia Madrid, con asistencia de los regidores, señores Desiderio Bravo, Arturo Muñoz Gamboa, Leopoldo Sánchez Vázquez y Mario Valdés.

Durante la sesión se trató extensamente sobre un plan económico de gran importancia, que consulta nuevas entradas para la Municipalidad.

### D. CARLOS DAVILA DESEMPEÑARA UNA MISION DE CULTURA

En círculos bien informados se nos ha manifestado que el Gobierno tiene el propósito de confiar una misión de carácter cultural, al señor Carlos Davila, que actualmente se encuentra en los Estados Unidos.

Esta misión la desempeñaría el señor Davila en los diversos países de Centro América.

El decreto de su nombramiento será firmado en el transcurso de la semana.

### DESMENTIDA NOTICIA SOBRE UN MOVIMIENTO NACISTA EN EL SUR

Interrogamos ayer al Ministro del Interior, señor Arturo Ovalle, respecto de la noticia dada por un diario de la mañana en el sentido de que se habría descubierto en el sur un complot que preparaban elementos extranjeros, con el fin de establecer en esa región un régimen nazi.

El Ministro nos expresó que no tenía conocimiento de tal cosa, lo que hacía pensar que no se trataba sino de una noticia antojadiza.

**Sintonice**  
EMISORAS OTTO BECKER

TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES OFERTAS DEL DIARIO "LA NACION"

DE 14 A 14.15 HORAS	DE 22 A 22.15 HORAS
PAPA ARROZ PARA EMBALAJE. Calle Fábrega 1847.	PRENSAS EXCENTRICAS. Madrid 944.
CAJITAS Y CAJAS DE MADERA. CAJITAS Y CAJAS DE MADERA.	NO PIDA PURGANTE. PIDA PURGANTIL.
COMPRAMOS TARTARO, FRANGULA 10.	PIELES "EL CANADA". MERCED 301.
RODRIGONES "LA MONTANA". Y. Mackenna 1150.	MADAME LOBERTE. SAN DIEGO 819.
ANTONIO PANADERO. CARLOS Walker 70.	RELOJERIA SPORTMAN. SAN DIEGO 780.
"PHILIPS" RADIO. AHUMADA. San. Delicias.	PACHITA UBILLA. MORANDE 778.
BATERIA POBLETE. SAN DIEGO 245.	JUAN MOYA. INES DE AGUILE. ra 1053.
CAJAS DE FONDO "CONDOR". Conferencia 352.	PIEZAS CON PENSION. EJERCITO 770.
CANTERAS FINAS. COPIAPO 1150.	LUIS PILGAR. UNION AMERICANA 265.
DEMOLICION. GENERAL BUSTO. Santiago 772.	VENTA TODA CLASE MAQUINARIAS agricolas. Av. Blanco Encalada 1865.

**MUEBLES MODERNOS para el hogar MODERNO**

Nuevo sistema de fabricación de GARANTIZADA CALIDAD

**Creditos**

**MUEBLERIA Rosenblatt**

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 1160.











## Un alimento concentrado científico y racional



Especial para caballos de fina sangre

# VITA-OVO

LA FORMACION DEL ESQUELETO FINO Y COMPACTO DE LOS CABALLOS DE CARRERA Y SU RESISTENCIA TENAZ A LA FATIGA, DEPENDEN EN ALTO GRADO DE UNA ALIMENTACION ADECUADA DESDE SUS PRIMEROS DIAS

En el extranjero, desde hace tiempo, este importantísimo problema ha sido solucionado con la preparación de un alimento completo en forma de cubos, y la gran mayoría de los caballos de renombre internacional se están alimentando así.

Ahora, en Chile, los fabricantes de los acreditados productos alimenticios "VITA-OVO" han lanzado al mercado dos tipos nuevos del "VITA-OVO" en cubos especialmente elaborados para los caballos de carrera.

**EL "VITA-OVO" EN CUBOS, ESPECIAL PARA POTRILLOS DE FINA SANGRE:**

Este tipo es una fórmula cuya finalidad es asegurar la correcta formación de los tendones y el esqueleto del potrillo de la cual depende la resistencia a la fatiga y al rigor del entrenamiento.

**EL "VITA-OVO" EN CUBOS, ESPECIAL PARA CABALLOS DE CARRERA:**

Un alimento de gran poder nutritivo, fácilmente digerible y de inmediata acción dinámico. La combinación de sustancias alimenticias y sales minerales de "VITA-OVO" mantienen la energía y la resistencia del caballo de carrera a su más alto punto.

Fabricantes

Cia. Molinera San Cristóbal

**WILLIAMSON BALFOUR & CIA. S. A.**

### RESTOS DEL SOLDADO PERUANO S. CASTILLA

El presidente del Cuerpo de Veteranos e Invalidos del 79, General José M. Barco Lira, ha autorizado el traslado de los restos del soldado peruano, señor Sergio Castilla López, fallecido en Chile durante la campaña de guerra, al Museo de los Veteranos del 79, accediendo a una solicitud que en tal sentido le presentara la viuda señora Rosa Godoy vda. de Castilla.

La señora Godoy vda. de Castilla, que es chilena, ha dirigido una encomiástica comunicación al General Barco Lira, agradeciéndole su noble actitud.

### HOMENAJE DE HOY A D. FELIPE CATALAN

Con motivo del segundo aniversario de la muerte de don Felipe Catalan González, hoy a las 10 horas se oficiará una misa en homenaje a su memoria, en la Capilla del Cementerio General. Se invita a este acto a los socios de la Sociedad Mutual Escuela Chilena de Señoras e Igualdad y Trabajo y a quienes fueron sus amigos.

### HOY SE INAUGURA CONSERV. POPULAR DE MUSICA ALMA CHILENA

Hoy domingo, a las 16 horas, tendrá lugar una velada literario-musical, organizada por la Estudiantina "Alma Chilena" del Consejo Superior del Teatro Nacional, con motivo de la inauguración oficial del Conservatorio popular de música que funciona, a las 10 horas, en el local de la institución.

Un selecto programa de teatro y música se desarrollará en el acto ofrecido esta tarde, destacándose los números de la Estudiantina Alma Chilena, seleccionados musicales por profesores del C. Nacional, solo de violín por el concertista, señor Luis Vidales, la estilista señorita Mary Anderson y el humorista señor L. 2.0 Barra.

Dirigirá la velada el Director del Conservatorio "Alma Chilena", señor Modesto Hernández B. La entrada será gratuita, se invita a las personas que deseen concurrir.

Se reanuda la comunicación que la institución para el Conservatorio se encuentra abierta diariamente de 20 a 22 horas, en el mismo local donde funcionará este orgánico, Recoleta 160.

## HOY CONTINUAN DESARROLLANDOSE CURSOS DE HISTORIA, GEOGRAFIA Y LEGISLACION

Los ofrece gratuitamente el Departamento de Extensión Cultural. — También habrá clases de Contabilidad y Economía Política

Informamos oportunamente acerca del interés que habían despertado los diferentes cursos dominicales gratuitos del Departamento de Extensión Cultural, en sus oficinas de Moneda 1284.

Las clases de estos cursos seguirán hoy su desarrollo, a la vez que se iniciarán otros, de acuerdo con el sumario que damos más adelante.

**DERECHO GENERAL Y LEGISLACION DEL TRABAJO**  
A las 10.15 horas, el profesor señor Hugo Goldsack, hará una breve exposición preliminar del curso de "Derecho General y Legislación del Trabajo", dedicada a los alumnos ya inscritos y a quienes deseen asistir. Las clases propiamente tales empezarán el próximo domingo, a las 10 en punto.

**HISTORIA Y GEOGRAFIA**  
A las 11 horas seguirá su desarrollo el Curso de Historia Nacional, empezado el domingo último, y a las 11.45 el de Geografía de Chile, también iniciado anteriormente. Los profesores, señores H. Goldsack y Julio Moncada, harán un resumen de la primera clase y entrarán a nuevas materias por lo que se invita a los obreros empleados y personas estudiosas que deseen aprovechar estos dos cursos, se sirvan incorporarse a ellos en las clases de hoy.

**ECONOMIA POLITICA**  
La clase de este curso se efectuará de 12.30 a 13 horas y se iniciará con definiciones de la economía política y otros temas de especial interés. Se invita igualmente a concurrir a cuantas personas quieran aprovechar este curso dominical.

**EL CURSO DE CONTABILIDAD**  
Este es otro curso dominical de Extensión Cultural, recién iniciado el domingo último, en la Escuela de la Unión, a cargo del profesor señor O. Henríquez. Empezará a las 10 horas y es hoy el último día para la incorporación de nuevos alumnos.

Los alumnos de este curso recibirán un resumen de la materia tratada en la primera clase. En este curso se cubre un pequeño derecho de matrícula.

## ASAMBLEAS DE TRABAJO EN LAS SOCIEDADES Y SINDIC. OBREROS

**SINDICATO DE CURTIADORES** — Esta institución efectuará hoy, a las 10 horas, en su local de calle Franklin 967, una reunión general para mañana a las 10 horas, en su local de calle Franklin 967.

**SINDICATO DE SASTRES** — Reunión general para mañana a las 10 horas, en su local de calle Franklin 967.

### SE CELEBRE EL 79 ANIVERSARIO DE LA ESC. NOCT. VIVACETA

Con numerosa asistencia se llevó a cabo en la tarde de ayer la velada conmemorativa de la Escuela Nocturna Vivaceta, que sostiene y dirige la Sociedad Artesanos La Unión.

Los miembros de la Comisión Educativa de la institución tuvieron a su cargo el programa de la noche, que consistió en un acto, el cual resultó brillante y fue muy aplaudido, especialmente por la participación de los alumnos sobre "Como ayudar a la patria".

Hoy en la mañana se efectuará la celebración del aniversario de la fundación de la Academia N. de la Sotta, en la Escuela de la Unión, a cargo del profesor señor O. Henríquez.

Los miembros de la Comisión Educativa de la institución tuvieron a su cargo el programa de la noche, que consistió en un acto, el cual resultó brillante y fue muy aplaudido, especialmente por la participación de los alumnos sobre "Como ayudar a la patria".

### FUNERALES DEL SR. CARLOS SEPULVEDA B.

Ha causado honda pena el fallecimiento del antiguo y querido socio y miembro de diversas instituciones, señor Carlos Sepulveda B.

En esta oportunidad los directores y socios de la colectividad chilena, expresaron a los familiares su reconocimiento y aplauso por la intensa y fecunda obra que cada uno de ellos ha desarrollado en favor de la institución y del mutualismo en general.

### ASAMBLEA CAMPESINA HABRA EN MELIPILLA

Hoy domingo, se verificará en el vecino pueblo de Melipilla una concentración de los elementos campesinos de la región, para abordar problemas que se afectan. Entre los diversos temas que se tratarán figuran los siguientes:

1.º La sindicalización campesina obligatoria para evitar abusos patronales.

2.º La cesación de los largos recorridos y desfiladeros de los campesinos y obreros de modestos recursos.

3.º Abogar por el pronto despacho de las leyes sobre desahucios a obreros campesinos, y enajenación de latifundios en los predios donde existan conflictos, del que es autor el Ministro Sr. Ciallas de Tierras y Colonización, señor Rolando Merino Reyes.

4.º Salario mínimo y familiar para los obreros campesinos; y 5.º Aumento de carácter regional.

A esta Concentración concurrirán el Secretario General de la CTOB, diputado señor Bernardo Thales, parlamentarios y dirigentes de la CTOB.

## OBREROS CAMPESINOS, POBLACIONES OBRERAS Y SINDICATOS TRATARAN HOY SUS PROBLEMAS DE ORDEN SOCIAL-ECONOMICO

Asambleas de los Vecinos de Población Recoleta, Unión Comunal de la Cuarta Comuna, Federación de Colonias Agrícolas, Frente Nacional de la Vivienda, Sindicato Profesional de Zapateros y otras organizaciones. — Las materias a tratar

### PERSONAS INVITADAS

En la mañana de hoy se llevarán a cabo importantes asambleas y manifestaciones de organizaciones sindicales, mutualistas, Frente de la Vivienda y agrupaciones gremiales, actos llevados a cabo por numerosas asambleas.

### ACTO DEL FRENTE DE LA VIVIENDA

Hoy, a las diez de la mañana, en el local del Sindicato Transitorio, San Martín 841, se efectuará la concentración convocada por el Frente Nacional de la Vivienda, con el fin de considerar los aspectos más importantes del problema de la habitación popular.

En primer lugar se pedirá que se despache en este período ordinario de sesiones del Congreso Nacional, el proyecto de ley en el que se da una nueva estructura a la Caja de la Habitación y se consultan los fondos necesarios para resolver integral y definitivamente el problema de la habitación en todas las ciudades de Chile.

El Frente Nacional de la V.L.

alternativas, a fin de que se impongan de las aspiraciones que sustentan actualmente el movimiento obrero agrícola.

Aumentará la reunión el Or. de Carabineros y usarán de la palabra destacados oradores.

vienda pedirá que en este proyecto se consulten los fondos necesarios para proceder de inmediato a la total y definitiva urbanización de este poblado.

Después, sin costo alguno para los pobladores, ya que los sueldos y salarios de éstos no alcanzarían para hacer frente a los cuantiosos desembolsos que significa hoy vivir en sectores adecuadamente urbanizados.

Otro de los puntos que en esta reunión, se le pedirá que se efectúe hoy a las 10 horas, en el local del Frente Nacional de la Vivienda, es la existencia y puntualidad de la hora.

OBREROS DEL CALZADO DE MEDIDA

A las 10 horas se efectuará en Gálvez 132 una asamblea gremial de obreros del calzado de medida, con participación activa del Sindicato Profesional de Zapateros.

Se tratarán los siguientes puntos: tema de la Comisión Obrera de Salarios y pliegos de peticiones; financiamiento del servicio sanitario y elección de la Comisión que estudiará el Tarifado que se presentará a la Comisión Mixta de Salarios.

A esta asamblea deberán concurrir todos los representantes de Tiendas de Medida, Corredores y Aparadoras.

EN LA POBLACION CHUCHUNCO

Para hoy a las 10 de la mañana están convocados todos los mejores de la Población Chuchunco a fin de tratar acerca de los diversos y urgentes problemas que los afectan.

La Mesa Directiva dará cuenta de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

pacho de operaciones para la construcción de un edificio escolar para la Población Chuchunco.

La reunión se efectuará a las 10 horas en el local de la Población Chuchunco y a las 12 horas en el local de la Población Chuchunco.

DE O. METALURGIA INDUSTRIAL

Esta institución, en reunión celebrada últimamente, en el local del Sindicato Profesional de Zapateros, se le pedirá que se efectúe hoy a las 10 horas, en el local del Frente Nacional de la Vivienda, es la existencia y puntualidad de la hora.

OBREROS DEL CALZADO DE MEDIDA

A las 10 horas se efectuará en Gálvez 132 una asamblea gremial de obreros del calzado de medida, con participación activa del Sindicato Profesional de Zapateros.

Se tratarán los siguientes puntos: tema de la Comisión Obrera de Salarios y pliegos de peticiones; financiamiento del servicio sanitario y elección de la Comisión que estudiará el Tarifado que se presentará a la Comisión Mixta de Salarios.

A esta asamblea deberán concurrir todos los representantes de Tiendas de Medida, Corredores y Aparadoras.

EN LA POBLACION CHUCHUNCO

Para hoy a las 10 de la mañana están convocados todos los mejores de la Población Chuchunco a fin de tratar acerca de los diversos y urgentes problemas que los afectan.

La Mesa Directiva dará cuenta de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

de las actividades desarrolladas últimamente en la Caja de la Habitación en favor de la urbanización de la Población, des-

## AJEDREZ

### PROBLEMA FUERA CONCURSO N.º 1

BLANCAS

1.º P. 4AR 2.º P. 4AR 3.º P. 4AR 4.º P. 4AR 5.º P. 4AR 6.º P. 4AR 7.º P. 4AR 8.º P. 4AR 9.º P. 4AR 10.º P. 4AR 11.º P. 4AR 12.º P. 4AR 13.º P. 4AR 14.º P. 4AR 15.º P. 4AR 16.º P. 4AR 17.º P. 4AR 18.º P. 4AR 19.º P. 4AR 20.º P. 4AR 21.º P. 4AR 22.º P. 4AR 23.º P. 4AR 24.º P. 4AR 25.º P. 4AR 26.º P. 4AR 27.º P. 4AR 28.º P. 4AR 29.º P. 4AR 30.º P. 4AR 31.º P. 4AR 32.º P. 4AR 33.º P. 4AR 34.º P. 4AR 35.º P. 4AR 36.º P. 4AR 37.º P. 4AR 38.º P. 4AR 39.º P. 4AR 40.º P. 4AR 41.º P. 4AR 42.º P. 4AR 43.º P. 4AR 44.º P. 4AR 45.º P. 4AR 46.º P. 4AR 47.º P. 4AR 48.º P. 4AR 49.º P. 4AR 50.º P. 4AR 51.º P. 4AR 52.º P. 4AR 53.º P. 4AR 54.º P. 4AR 55.º P. 4AR 56.º P. 4AR 57.º P. 4AR 58.º P. 4AR 59.º P. 4AR 60.º P. 4AR 61.º P. 4AR 62.º P. 4AR 63.º P. 4AR 64.º P. 4AR 65.º P. 4AR 66.º P. 4AR 67.º P. 4AR 68.º P. 4AR 69.º P. 4AR 70.º P. 4AR 71.º P. 4AR 72.º P. 4AR 73.º P. 4AR 74.º P. 4AR 75.º P. 4AR 76.º P. 4AR 77.º P. 4AR 78.º P. 4AR 79.º P. 4AR 80.º P. 4AR 81.º P. 4AR 82.º P. 4AR 83.º P. 4AR 84.º P. 4AR 85.º P. 4AR 86.º P. 4AR 87.º P. 4AR 88.º P. 4AR 89.º P. 4AR 90.º P. 4AR 91.º P. 4AR 92.º P. 4AR 93.º P. 4AR 94.º P. 4AR 95.º P. 4AR 96.º P. 4AR 97.º P. 4AR 98.º P. 4AR 99.º P. 4AR 100.º P. 4AR 101.º P. 4AR 102.º P. 4AR 103.º P. 4AR 104.º P. 4AR 105.º P. 4AR 106.º P. 4AR 107.º P. 4AR 108.º P. 4AR 109.º P. 4AR 110.º P. 4AR 111.º P. 4AR 112.º P. 4AR 113.º P. 4AR 114.º P. 4AR 115.º P. 4AR 116.º P. 4AR 117.º P. 4AR 118.º P. 4AR 119.º P. 4AR 120.º P. 4AR 121.º P. 4AR 122.º P. 4AR 123.º P. 4AR 124.º P. 4AR 125.º P. 4AR 126.º P. 4AR 127.º P. 4AR 128.º P. 4AR 129.º P. 4AR 130.º P. 4AR 131.º P. 4AR 132.º P. 4AR 133.º P. 4AR 134.º P. 4AR 135.º P. 4AR 136.º P. 4AR 137.º P. 4AR 138.º P. 4AR 139.º P. 4AR 140.º P. 4AR 141.º P. 4AR 142.º P. 4AR 143.º P. 4AR 144.º P. 4AR 145.º P. 4AR 146.º P. 4AR 147.º P. 4AR 148.º P. 4AR 149.º P. 4AR 150.º P. 4AR 151.º P. 4AR 152.º P. 4AR 153.º P. 4AR 154.º P. 4AR 155.º P. 4AR 156.º P. 4AR 157.º P. 4AR 158.º P. 4AR 159.º P. 4AR 160.º P. 4AR 161.º P. 4AR 162.º P. 4AR 163.º P. 4AR 164.º P. 4AR 165.º P. 4AR 166.º P. 4AR 167.º P. 4AR 168.º P. 4AR 169.º P. 4AR 170.º P. 4AR 171.º P. 4AR 172.º P. 4AR 173.º P. 4AR 174.º P. 4AR 175.º P. 4AR 176.º P. 4AR 177.º P. 4AR 178.º P. 4AR 179.º P. 4AR 180.º P. 4AR 181.º P. 4AR 182.º P. 4AR 183.º P. 4AR 184.º P. 4AR 185.º P. 4AR 186.º P. 4AR 187.º P. 4AR 188.º P. 4AR 189.º P. 4AR 190.º P. 4AR 191.º P. 4AR 192.º P. 4AR 193.º P. 4AR 194.º P. 4AR 195.º P. 4AR 196.º P. 4AR 197.º P. 4AR 198.º P. 4AR 199.º P. 4AR 200.º P. 4AR 201.º P. 4AR 202.º P. 4AR 203.º P. 4AR 204.º P. 4AR 205.º P. 4AR 206.º P. 4AR 207.º P. 4AR 208.º P. 4AR 209.º P. 4AR 210.º P. 4AR 211.º P. 4AR 212.º P. 4AR 213.º P. 4AR 214.º P. 4AR 215



# Un triunfo sobre el Santiago Morning rehabilitaría a la "U"

ES EL MAS IMPORTANTE DE LOS PARTIDOS DE FOOTBALL PROFESIONAL QUE SE ANUNCIAN PARA HOY. — MAGALLANES, EN EL PRELIMINAR DE LA REUNION DEL ESTADIO DE CARABINEROS, ENFRENTARA AL PELIGROSO CONJUNTO DEL BADMINTON

Colo Colo, que va bien colocado en el cómputo, tendrá por adversario al Green Cross, en el Estadio Nacional

EN SU CANCHA, LA U. ESPAÑOLA JUGARA CON UNIVERSIDAD CATOLICA. — CORRESPONDEN ESTOS PARTIDOS A LA OCTAVA FECHA DEL CAMPEONATO OFICIAL DE LA ASOCIACION CENTRAL

El campeonato oficial de fútbol profesional consultado esta tarde cinco partidos que se disputarán en tres canchas, correspondientes a la octava fecha de la primera rueda de este importante certamen.

El desarrollo interesante que ha tenido la competencia en la temporada del año, ha servido para que los encuentros de hoy, como también los restantes, sean esperados con verdadera ansiedad, desde el momento que en los puestos privilegiados hay varios cuadros que llevan, más o menos, las mismas posibilidades para adjudicarse el lugar de honor.

ESTADIO DE CARABINEROS (Juegan Badminton con Ma-



SALFATE

gallanes y Santiago Morning con Universidad de Chile). Se presume, y con justificación, que la razón por cierto, que

## SCORERS

Después del match de ayer que se verificó en el Estadio de Carabineros, donde intervinieron los elencos del Audax Italiano y Santiago Morning, la posición de los jugadores de la Asociación Central de Fútbol, es la siguiente:

Con 7 goles: Morcillo (U. C.) y Profeta (N. J.).  
Con 6: Dominguez (C. C.) y Morcillo (U. C.).  
Con 4: Alonso (U. C.), C. Arancibia (G. C.), Romo (S. M.) y F. Riera (U. C.).  
Con 3: Alcántara (A. I.), Contreras (G. C.), Vergara (C. C.), Toro (S. M.), Valenzuela (S. M.), Arancibia (U. C.), Battistone (S. M.), Arancibia (U. C.), Nocera (A. I.) y Barrera (M.).  
Con 2: Sorrel (C. C.), O. Carvajal (G. C.), Ugarte (M.), Montepert (A. I.), Settlin (U. C.), González (U. E.), J. M. Rojas (B.), I. autogol, Suárez (M.), Martínez (N. J.), Jaime (G. C.), A. Carmona (G. C.), Campaña (U. E.) y Avilés (A. I.).  
Con 1: Casanova (S. M.), Aguirre (G. C.), Michel (N. J.), autogol, Rivas (S. M.), autogol, Ramos (U. C.), Asalaiza (U. C.), Vidal (U. C.), autogol, Beltrán (C. C.), Larraza (S. M.), Valenzuela (M.), Sáez (U. C.), Saldivar (B.), Vilches (B.), Sandoval (M.), Bravo (N. J.), Romero (B.), Bolimburo (U. C.), Gallardo (N. J.), Y. Carvajal (U. C.), Pasache (M.), Muñoz (M.), Castro (U. E.), Martín (N. J.), Muñoz (B.), Castañeda (B.), Samaniego (S. M.) y J. Riera (U. C.).

## NOVENA FECHA

El campeonato profesional de fútbol contempla en su novena fecha, que se disputará el próximo domingo, los siguientes encuentros:

Universidad de Chile con Santiago Morning.  
Unión Española con Green Cross.  
Audax Italiano con Magallanes.  
Universidad Católica con Santiago Morning.  
Badminton con Colo Colo.

será esta reunión la que congregará un mayor público, tanto porque figuran conjuntos bastante capaces, como porque de ellos—Santiago Morning y Magallanes—están situados ya entre los mejores del campeonato.

Badminton probará, frente a los albicelestes, repetir su performance del domingo último con los Recoletanos, y de ser así, no estará muy lejano su triunfo. El de los aurinegros, desde hace tiempo a esta parte, siempre ha sido estimado entre aquellos cuadros que de tarde en tarde suelen dar sus golpes. Parece como si no le preocupara el ganar los torneos, sino vencer a los contrarios. El Santiago, y lo repetimos, se escapó de perder en la séptima fecha, si Magallanes no llega ahora al fin de la plenitud de sus condiciones, bien puede experimentar un contraste que sabemos no espera, sobre todo en estos momentos en que se afirman sus pretensiones para volver a ser el campeón que fue.

En el match básico del programa que se desarrollará en el campo de juego de la Avenida Balmaceda, Santiago Morning defenderá su posición de puntero ante un oponente esencialmente peligroso, como la "U". Con respecto a los estudiantes, hay que convenir en que su comportamiento de este año, comparado con el que les cupo en 1940, ha sido francamente deficiente, y tal es así que ha perdido partidos que antes le fueron muy fáciles.

Sin embargo, los azules poseen medios como para ganar en cualquier momento al más capacitado de nuestros elencos y todo depende de que sus integrantes luzcan un buen estado de entrenamiento. Por lo que toca al Santia-



ATTANIESE

go, bien sabemos que durante la temporada ha mostrado una eficiencia bastante regular, y no de otro modo se explica que a esta altura del certamen oficial vaya colocado en el primer lugar. Para hoy figura como favorito; pero una confianza excesiva de sus hombres puede acarrearle una derrota que en mucho influiría para el futuro de sus actuaciones.

Como se puede ver, por los antecedentes que hemos expuesto, éstos dos partidos presentan atractivos de innegables interés, y no sería de extrañar que dicho campo deportivo tuviera hoy un lleno completo.

## ESTADIO NACIONAL

(Juegan Green Cross con Colo Colo).

Es el de los albos otro de los equipos que ha convenido plenamente, hasta el momento, sobre su capacidad. Después de los partidos de esta tarde, perfectamente puede quedar de puntero, siempre, es natural, que se imponga a Green Cross, y que el Santiago pierda con la "U".

Conviene recordar que en el campeonato del año pasado, los de la "cruc verde" derrotaron en las dos ruedas a Colo Colo, por 3 a 2 y 2 a 1, lo que puede significar un antecedente valioso ahora en que de nuevo se enfrentan. El de los hermanos Arancibia, es un conjunto que se sabe sobrepone a los grandes compromisos, y que se supera mientras mayores sean los méritos del rival. Especial-

## EQUIPOS QUE ACTUARAN

Los ocho equipos que jugarán hoy por el campeonato profesional de fútbol dispondrán sus líneas de esta manera:

En el Estadio de Carabineros, preliminar:  
MAGALLANES (albicelestes): León Briceño; Peirano y Córdova; Castillo, Pasache y Romero; Valenzuela, Suárez, Barrera, Avendaño y R. Muñoz.  
BADMINTON (aurinegros): Correa; Ramírez (capitán) y Fijiwara, Romero, Rojas y Fuentes; Muñoz, Vilches, Flores, Saldivar y Aguirre.

Partido principal:  
U. DE CHILE (azules): Ibáñez; Breñas y Matta; Riera, Busquets (capitán) y Las Heras; Pasalacqua, Rossi, Alonso, Ramos y Balbuena.

SANTIAGO MORNING (biancos): Attaniese; Rivas y Ellis; Ruiz, Nocetti (capitán) y Scalimandré; Battistone, Romo, Toro, Casanova y Samaniego.

En el Estadio Nacional:  
GREEN CROSS (biancos): Soto (capitán); Báez y Lagos; M. Arancibia, Zambrano y Catallops; Jaime, Herrera, Morcillo, C. Arancibia y Venegas.

COLO COLO (listados): Eraso; Salfate (capitán) y Camus; Hormazabal, Pastene y Medina; Sorrel, Socarras, Dominguez, Contreras y Rojas.

En el Estadio Santa Laura:  
UNION ESPANOLA (rojos): Fernández (capitán); Calvo y Urroz; Carmona, Valenzuela y Haring; González, Castro, Rivas, Campaña y Armingol.

U. CATOLICA (biancos, franja azul): Livingstone; Buccicardi (capitán) y Bernal; Soazo, Mediavilla y Rusak; Sáez, Settlin, Cruz, Lira y Riera.

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).



CARMONA

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

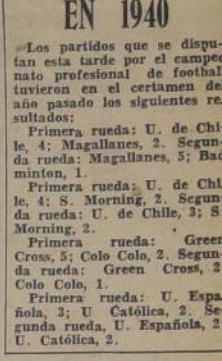
PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).



EN 1940

Los partidos que se disputan esta tarde por el campeonato profesional de fútbol tuvieron en el certamen del año pasado los siguientes resultados:

Primera rueda: U. de Chile, 4; Magallanes, 2. Segunda rueda: Magallanes, 5; Badminton, 1.

Primera rueda: U. de Chile, 4; S. Morning, 2. Segunda rueda: U. de Chile, 3; S. Morning, 2.

Primera rueda: Green Cross, 5; Colo Colo, 2. Segunda rueda: Green Cross, 2; Colo Colo, 1.

Primera rueda: U. Española, 3; U. Católica, 2. Segunda rueda: U. Española, 2; U. Católica, 2.

Green Cross con Colo Colo. Divisiones especiales. 15.45 horas: Green Cross con Colo Colo, profesionales. Arbitro señor Alfredo Vargas. Director de turno señor Claudio Vicuña. Médico de turno, Dr. Deik.

ESTADIO SANTA LAURA: (Avenida Santa María N.º 8): 14.30 horas: Universidad Católica con Unión Española, divisiones especiales. 15.45 horas: Universidad Católica con U. Española, profesionales. Arbitro señor Manuel Soto. Director de turno, señor E. Thomas. Médico de turno, de la U. Española.

PRECIOS. (En los tres Estadios): Galería \$ 3; tribunas \$ 6 y sillas \$ 10.

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

ESTADIO DE CARABINEROS: (Avenida Balmaceda con Avenida Cumming): 14 horas: Magallanes con Badminton. Arbitro señor Carlos H. Diaz. 15.45 horas: Universidad de Chile con Santiago Morning. Arbitro señor Oscar González. Director de turno señor Oscar de la Cruz. Médico de turno, Dr. J. Estévez.

ESTADIO NACIONAL: Avenida Sur con Campos de Sports. Nuñoa). 14.30 horas:

ESTADIO SANTA LAURA: (Juegan Unión Española con Universidad Católica).

Los rojos harán las veces de dueños de casa, y eso ya acentúa un handicap notable. El equipo se ha visto bien en sus presentaciones más recientes, y de ahí que se le asigne la mejor chance en su partido de hoy, a menos que los estudiantes, que también saben superarse, no estén en uno de sus buenos días y consigan una victoria que, realmente, causaría sorpresa.

Cabe recordar, además, que la U. C. en su última presentación, que fue cuando perdió con Magallanes, jugó con bastante eficiencia, y hasta tuvo buenas oportunidades de conseguir el empate. Si ahora repite esa performance, los de Santa Laura tendrán que emplearse a fondo para no ver amagadas sus posiciones por demás ventajosas.

PROGRAMAS OFICIALES

El directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha confeccionado para esta tarde, en la octava fecha de su campeonato anual, los siguientes programas oficiales:

## ARBITROS DE FOOTBALL DESIGNADOS OFICIALMENTE



# FCA. DE MUEBLES "LAS DELICIAS"

## CREACIONES MODERNAS — SOLIDA CONSTRUCCION

### MADERAS TERCIAJAS Y ENCHAPADAS - 30% DESCUENTO - FACILIDADES DE PAGO

#### AV. B. O'HIGGINS 3035

ESCUCHE DIARIAMENTE POR C.B. 114 RADIO DEL PACIFICO  
NUESTRA AUDICION DIARIO DEL AIRE, DE 21 A 21.15 HORAS.

## PARTIDOS AMISTOSOS DE FOOTBALL

DEP. VALDEBENITO. — Va a jugar con el Deportivo Unión Santa María, con tres equipos.

LIVERPOOL WANDERERS. — Actuará en Buin, frente al Deportivo Santa Rita, con tres equipos.

DEP. 20 DE ENERO. — Enfrentará al Deportivo Eugenio Jorquera, tres equipos, en la cancha del Hipódromo Chile.

DEP. UNION CENTENARIO. — Se medirá con el Deportivo Happy Boys, tres equipos, en la cancha del Audax Italiano.

DEP. LUMINOR. — En la cancha ubicada en calle Mar, colecta N.º 105, jugará con el Deportivo Hospital San Borja, tres equipos.

DEP. SILVIO ROZZI. — Se medirá con el Deportivo Peñalón, tres equipos, en la cancha de este último.

DEP. POBLACION DELICIAS. — En Maipú se enfrentará con el Deportivo Brisa de Maipú, tres equipos.

DEP. UNION SAN PABLO. — Con tres equipos, jugará con el Deportivo Nuevos Rumbos, en la cancha ubicada en calle Mapo, cho 337.

DEP. PORTUGAL. — Se cot-

ará con el Deportivo Manuel Maldonado, tres equipos, en la cancha situada al final del recorrido de los tranvías Bellavista.

DEP. LOS BOHEMIOS. — Se medirá con el Deportivo Defensa de la Raza, Matadero, tres equipos, en la cancha Indec.

DEP. LOS CUCHARACHOS. — En Los Guindos jugará con el Deportivo La Reina, tres equipos.

DEP. DOMINGO ARTEAGA. — Se enfrentará con el Deportivo Bajos de Mena, tres equipos.

DEP. REAL OLIMPIO. — Actuará frente al 7º portivo General Jorja, tres equipos, en la cancha del Dávila Baza.

DEP. JUAN PLANAS. — Con tres equipos se medirá en el Deportivo Serena, en la cancha de este último.

DEP. JUVENTUD DE MATTA. — Se enfrentará con el Deportivo Viveros, en la cancha de la Universidad Católica.

DEP. ROBERTO ENCINA. — En la cancha del Polígono, se medirá con sus equipos infantiles, con el Deportivo Balmaceda.

DEP. VENEZIA. — Con tres equipos se enfrentará con el Deportivo Iriarte Hermanos, en la

cancha de la Población Buzeta.

DEP. QUINTA NORMAL. — En su cancha se medirá con el Deportivo Fundación Grajales, con sus equipos infantiles y juvenil.

DEP. UNION LOS LEONES. — Con tres equipos jugará con el Deportivo Jorja, en la cancha San Ignacio.

DEP. NUEVOS RUMBOS. — En la cancha del Manuel Acevedo, pondrá tres equipos al Unión San Pablo.

DEP. G. BALBOA. — Irá a Linderca, con tres equipos, a fin de medirse con el Club del mismo nombre.

DEP. SIAM. — Con tres equipos enfrentará al Defensor de la Plaza, en la cancha del Roberto del Río.

DEP. AVENIDA FRANCIA. — En la cancha del Hospital San José, actuará con tres equipos frente al Club Unión Conchalí.

DEP. MERCADO MATADE. — En el fondo de los Bajos de Mena, enfrentará con tres equipos al Deportivo Unión Las Mercedes.

DEP. ATENAS. — Actuará con tres equipos ante el Atlético Serena, en la cancha de este.

DEP. BOSTON. — En la mañana jugará con dos equipos infantiles con el Unión Juventud. Estos lances tendrán por escenario la cancha de Lo Comador.

DEP. DUPUCH. — En la cancha de la Escuela de Ingeniería, actuará con su segundo y tercer elenco, frente al Deportivo Luis Cruz Martínez.

DEP. SUPLEMENTEROS. — Irá a Maipú, con tres equipos, a medirse con el Deportivo Lo Chena.

## PELIGROSO RIVAL ES EL M. ACEVEDO PARA EL BUEN ELENCO DEL GIMNASTICO

Este es uno de los principales matches que ha designado para hoy la Asociación Amateur de Football

El match que sostendrán en la cancha de la Academia de Humanidades, los cuadros superiores del Gimnástico Prat y Manuel Acevedo, es uno de los principales atractivos del calendario oficial que ha fijado para hoy la Asociación Amateur de Football de Santiago.

Detallamos el "fixture" completo:

Copa Unión: Famos con Unión Condell, 16 horas, San Miguel.

U. Arauco con U. D. Ferroviarios, 16 horas, Est. Ferroviarios.

G. A. Prat con M. Acevedo, 16 horas, Academia de Humanidades.

Segunda Unión: Famos con Unión Condell, 14.45 horas, San Miguel.

U. Arauco con U. D. Ferroviarios, 14.45 horas, Est. Ferroviarios.

G. A. Prat con M. Acevedo, 14.45 horas, Academia de Humanidades.

Tercera Unión: Famos con Unión Condell, 13.45 horas, San Miguel.

U. Arauco con U. D. Ferroviarios, 13.45 horas, Est. Ferroviarios.

G. A. Prat con M. Acevedo, 13.45 horas, Academia de Humanidades.

Copa República: Famos con Unión Condell, 16 horas, San Miguel.

Small Star, con La Cruz, 16 horas, Sta. Filomena.

Everton con Río Janeiro, 16 horas, Ferroviaria (2).

Carloca con Lautaro, 16 horas, Fca. de Gas.

Segunda República: Small Star, con La Cruz, 14.45 horas, Santa Filomena.

Everton con Río Janeiro, 14.45 horas, Ferroviaria (2).

Carloca con Lautaro, 14.45 horas, Fca. de Gas.

Tercera República: Small Star, con La Cruz, 13.45 horas, Santa Filomena.

Everton con Río Janeiro, 13.45 horas, Ferroviaria (2).

Carloca con Lautaro, 13.45 horas, Fca. de Gas.

Copa Chile: 1.º de Mayo con Propa, 11.30 horas, Y. Mackenna.

C. D. Iberia con Comercio, 16 horas, Est. Italiano.

Segunda Chile: 1.º de Mayo con Propa, 14.45 horas, Y. Mackenna.

C. D. Iberia con Comercio, 14.45 horas, Est. Italiano.

Tercera Chile: 1.º de Mayo con Propa, 11.30 horas, Y. Mackenna.

C. D. Iberia con Comercio, 13.45 horas, Est. Italiano.

Cuarta División: Tito Godoy con G. A. Prat, 10 horas, Academia de Humanidades.

## Siete matches ha fijado la Asoc. de Providencia

Torneo de football

Por el campeonato de football de la Asociación de Providencia, se jugarán hoy, los siguientes partidos:

Cancha Talleres: 10.45 horas: Segunda división, por el torneo de apertura, entre los clubes River Plate, con Talleres. Arbitro, señor Juan Zamudio. De turno, Club Santa Elena.

13.30 horas: Terceros equipos, del Huracán Sur Oriente, con California. Arbitro, señor Guillermo Carré.

14.45 horas: Segundos equipos del Huracán Sur Oriente, con California. Arbitro, señor Emilio Soto.

16 horas: Primeros equipos, del Huracán Sur Oriente, con California. Arbitro, señor Luis Pa-

## Pelota vasca en el Frontón de San Pablo

Hoy, a las 15.30 horas

En el frontón San Pablo proseguirá esta tarde el Campeonato de Pelota Vasca, que ha organizado el club Aurora.

A las 15.30 horas, actuará el binomio N. Indart y L. Eustondio contra G. Casal y J. Echeverría.

A las 16.30 horas, Gil Cordera y J. Angles enfrentarán a J. Horra y C. Merino.

De turno, Club Germán Contreras.

Cancha Jorge V: 13.30 horas: Terceros equipos, Pasajes, con Providencia. Arbitro, señor Pedro Martínez.

14.45 horas: Segundos equipos del Huracán Sur Oriente, con California. Arbitro, señor Arturo Varela.

16 horas: Primeros equipos del Huracán Sur Oriente, con California. Arbitro, señor Germán Martínez.

## DIVISION ESPECIAL DEL FLECHA EN UN ENCUENTRO OFICIAL CON EL W. MULLER

Es un lance correspondiente al campeonato de la Asociación Infantil de Football

La Asociación Infantil de Football de Santiago ha designado para hoy los siguientes encuentros correspondientes a su campeonato oficial:

CANCHA SAN MIGUEL: 10.30 horas: Unión Condell con Alianza, 10.15 horas, 2.ª infantil.

11.30 horas: Juveniles.

12 horas: U. Condell con Villa Moderna, divisiones especiales.

Director de turno, señor Fuentetaja. Arbitro, señor Fuentetaja.

ESTADIO FERROVIARIOS: 10.30 horas: primera infantil, 10.15 horas, Juveniles.

Director de turno, señor Juan Aguirre.

CANCHA ESC. DE ARTES: 10.30 horas: Flecha con W. Muller, 10.15, 2.ª División Infantil.

11.30 horas: Juveniles.

12 horas: Especiales.

Director de turno, señor Leopoldo González.

ACADEMIA DE HUMOS: 10.30 horas: 1.ª Especial, 10.15 horas, 2.ª Especial.

Director de turno, Dep. Albión.

CANCHA Y. MACKENNA: 10.30 horas: Unión Condell con Alianza, 10.15 horas, 2.ª infantil.

11.30 horas: Juveniles.

Director de turno: Los Robles y Germinal. Arbitros, señores Pacheco y V. M. C. A.

CANCHA FCA. DE GAS: 10.30 horas: Juveniles. Arbitro, señor Vicente Mena.

11.30 horas: Div. Especial. Arbitro, señor Vicente Mena.

Director de turno: Walter Muller.

CANCHA Y. MACKENNA 1800: Dep. Copal con U. Arauco.

10.30 horas: Juveniles. Arbitro, señor Vicente Mena.

Director de turno: Germinal.

## En Catemu se presentará el Colo Colo B

Juega con el Arco Iris

El Colo-Colo B, enfrentará hoy al Arco Iris F.C. campeonato de Catemu.

Ante el arbitro oficial, señor Miguel Sánchez, los equipos formarán así:

Colo-Colo B: Alende, Bahamonde, Farfán, Quiroz, Sánchez, Riquelme, Carreño, Vázquez, Muñoz, Torres.

O: Valdivia, Villagra, Silva, Bustamante, Valdivia, Durán, Dorgall, Astorga, Méndez.

Arco Iris: Desde la Estación Mapocho a las 8 horas partirán los autobuses.

## Ciclismo en Santa Laura

Programa del Club Fundación Libertad

Promete adquirir bastante éxito el festival ciclista que llevará a efecto esta tarde, en el Velódromo de Santa Laura, el club Fundación Libertad.

PROGRAMA COMPLETO: Ida y regreso a los pies de la puerta de Colina, para corredores de 1.ª categoría.

Infantiles de 6 a 9 años, 400 metros.

800 metros, infantiles 9 y 12 años.

Ida y vuelta a la Iglesia de Colina para novicios.

1.200 metros, damas.

10 minutos con dos llegadas, segunda categoría.

2.400 metros, tercera categoría.

15 minutos con tres llegadas, primera categoría.

4.000 metros, preservación, equi-

## "COQUIMBO", CAMPEON PENQUISTA

Empató a dos con el Fernández Vial, ganando así la 1.ª rueda. — El cómputo

Con el match efectuado el domingo en la cancha de la Avda. Collao, en que Fernández Vial y Coquimbo igualaron a dos goles, se puso término a la primera rueda del campeonato oficial penquista. Ocupa el lugar de honor el cuadro del "Coquimbo" de Penco.

Damos en seguida algunos comentarios de la prensa surana y otros detalles relacionados con este importante certamen:

"Focas" veces un partido grande resulta un gran partido y ayer sucedió eso en la cancha Collao con el lance de Fernández Vial y Coquimbo, cuadros éstos que finalizaban la primera rueda del Certamen Penquista de 1941, siendo el score de este lance decisivo para clasificar al campeón de esta etapa de la temporada de 1941.

Todo hacia creer que el match de aurinegro y alboraz de Penco iba a ser muy bueno; pero, una vez jugado, la impresión, si bien no es totalmente desalentadora, en cambio nos permite decir que tampoco fue brillante. Estaban en la obligación, cada elenco, en presentarnos algo mucho mejor, pero ya en lucha los jugadores de cada bando nos entraron a jugar un lance metido en esta pauta: mucho juego a media cancha y defensas que copan las delanteras adversarias.

NO FALTO LA ACCION EMOTIVA

Si bien este juicio resulta un tanto severo bajo el punto de vista de la crítica fría e imparcial hay un hecho que tampoco se puede negar totalmente y el es — por lanzamientos de distancia — se crearon varias escenas de emoción, como ser: tiros que pegaron en los marcos, o bien, que se perdieron por centímetros y que, en realidad de verdad, fueron superiormente perdidos por parte de los tres veces campeones de nuestro football oficial, o sea, Coquimbo.

Pero no hubo más. Nada macizo, y tal es así que, existiendo en la cancha dos barras recargadas para cada elenco, y bien organizadas ambas, no se oyó el coro clásico que anima y da colorido a los lances, creando así una especie de jugador "número doce" en cada cancha, ya que una grito bullicioso de parciales anima y da más valor y fuerzas a los cuadros en lucha. No hubo nada de eso, salvo una que otra vez cuando los elencos llegaron a la cancha y saludaron y cuando se produjeron los goles.

ERRORES DE TACTICA

En el plan de ataque los dos elencos fallaron en sus ofensivas, lamentablemente. Pudo Coquimbo, hacer mayor cuenta pero atacando por el centro y lo hizo por las alas, y Vial, también, pero el elenco aurinegro pudo hacer cuenta por intermedio de sus aleros y se dedicó a jugar por el centro.

Dentro de este plan de acciones de los cuales se cambió poco, fue fácil a las defensas ceñirse a un plan defensivo que se les presentaba solo, y si bien los goles dicen que los tantos del Vial salieron por tiros de Godoy (2) y uno por el winger Monardes, el comentario que señalamos no hace al caso ya que más arriba hemos dicho que los tantos que se marcaron fueron de sorpresa, en su totalidad. Ahora, si se hubiese jurado tal cual lo señalamos en este comentario, Vial por las alas, y Coquimbo por el centro, no habría nada más que hacer un balance de las acciones de cotejo que señalan, claramente, un gran saldo de ocasiones perdidas, precisamente porque, como hemos dicho, las líneas de ataques fallaron por errores en la concepción de estos mismos.

ESTRECHO MARGEN

Con el empate a dos terminó el partido. Dos goles que no dicen nada y que, sin embargo, dicen mucho. Esto es: que hubo un final del campeonato con una cuenta pareja y que esa cuenta sirvió para clasificar un team campeón de esta etapa: COQUIMBO.

¿Y qué sacrificio fue obtener ese título? Por el punto de diferencia, es decir: Primero Coquimbo con 11 puntos; y, segundos, Caupolicán y Fernández Vial, con 10 puntos, en empate.

Ese puntaje nos está diciendo lo bravo, lo terriblemente disputada que será la segunda rueda del campeonato Penquista de 1941. Ahí no habrá enemigo fácil.

EL PUNTAJE

Con los matches del domingo se finalizó la primera etapa con el triunfo del team del Coquimbo, que han empatado el segundo lugar.

Igualmente el cuarto ha sido también en empate entre Minerales y Victoria de Chile.

La colocación de los cuadros es la siguiente:

	J	G	E	P	Pts
Coquimbo	7	4	3	0	11
Fernández Vial	7	4	2	1	10
Caupolicán	7	4	2	1	10
Minerales	7	2	2	3	4
V. de Chile	7	2	2	3	4
Lord Cochran	7	2	2	3	4
Marcos Serrano	7	2	1	4	5
Industrial	7	0	3	4	3

LOS "SCORERS"

El estado de los goleadores en la primera etapa fué la siguiente:

Osborn (Caupolicán) ... 16 tantos

Rojas (Serrano) ... 7 tantos

Cortazar (Minerales) ... 6 tantos

Schneberger (Caupolicán) ... 5 tantos

Alarcón (Victoria) ... 5 tantos

Aller (Minerales) ... 5 tantos

Ortiz (Serrano) ... 5 tantos

Con cuatro: A. Sierra y González, del Vial; Contreras, del Caupolicán; Bozzo, del Victoria; Muñoz, del Industrial, Martínez, del Minerales; Montecinos y B. Guerrero, del Vial y Pinilla, del Industrial.

Con tres: Aravena, del Lord; Mella y Enrique, del Victoria; Silva y Alonso, del Vial; Navarro, Manríquez y Burgos, del Coquimbo; Cruces, A. Velásquez y Velásquez, del Serrano; Pantoja, del Minerales y Pizarro, del Industrial.

Con uno: Rivera, León, Vidal y Monardes, del Coquimbo; Mendoza y Leal, del Caupolicán; Sáez y Omeño, del Minerales; Merino y Martínez, del Victoria; Andrade, Dejas, Sanhueza y Soazo, del Lord; Anco, Velásquez, del Serrano; Pantoja, del Minerales y Pizarro, del Industrial.

LAS TAQUILLAS

Damos un resumen de todas las taquillas de la primera etapa que terminó ayer:

Primera fecha (marzo 16)	\$ 3.165
Segunda fecha (marzo 23)	\$ 4.823
Tercera fecha (marzo 30)	\$ 9.831
Cuarta fecha (abril 13)	\$ 4.490
Quinta fecha (abril 20)	\$ 3.696
Sexta fecha (abril 27)	\$ 4.438
Séptima fecha (mayo 4)	\$ 4.328
Octava fecha (mayo 18)	\$ 3.223
Novena fecha (mayo 25)	\$ 6.618
Décima fecha (junio 1.º)	\$ 4.680
Undécima fecha (junio 29)	\$ 1.775
Duodécima fecha (junio 29)	\$ 1.775
Décima tercera fecha (julio 6)	\$ 2.672
Décima cuarta fecha (julio 13)	\$ 11.569

Total recaudado en la primera rueda \$ 68.351

## Prueba pedestre en homenaje a la Rep. de Colombia

Se llevará a efecto hoy. La organiza el Atlántida

En homenaje a Colombia, el Centro Deportivo Atlántida efectuará hoy en la tarde una carrera pedestre en la que participarán alrededor de cien atletas pertenecientes a los distintos clubes de la capital.

El recorrido de la prueba es de alrededor de 21 kilómetros.

La partida será dada a las 15 horas, desde la plaza Bogotá, para seguir por calle Ruble, Rogelio Figarte, Maule, Sierra Bella y Plaza Bogotá. El mismo circuito se correrá cuatro veces.

El otro encuentro que debe resultar de interés, es, sin lugar a dudas, el que sostendrán los elencos del Deportivo Italo-Chileno y Deportivo Faveo.

PROGRAMA

El programa estará sujeto al siguiente orden:

14.30 horas: Segundos equipos Peñarol con Pedro Aguirre Cerda.

15.30 horas: Primeros equipos Peñarol con Pedro Aguirre Cerda.

16.30 horas: Match de fondo, Italo-Chileno con Deportivo Faveo.

Director de turno: delegado del Peñarol.

Los encuentros fijados en la cancha de San Vicente, han sido suspendidos, por estar dicha cancha ocupada.

## ANTE EL ALMAGRO ACTUARON CON TRES TEAMS, EL NACIONAL

El Club Nacional, que viene realizando performances de muchos méritos enfrentará esta

U. JOYEROS CON UNION AROMOS

En la cancha de San José, a las 14.45, se efectuará esta tarde la reunión de football de la Unión Joveros F.C. y Unión Aromos. El partido de los dos elencos se iniciará a las 16 horas.

**MEDICO**

FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ

CONCURSO DE ANTECEDENTES

\$ 62,400 SUELDO ANUAL

FULL TIME

BASES: Depto. de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento, 3.º piso, oficina 312, Morandé 45, y

Administración del Ferrocarril de Arica a La Paz.—ARICA

Antecedentes se recibirán

Hasta el 30 de julio en curso

**Inauguración**

**MUEBLERIA O'HIGGINS**

AV. B. O'HIGGINS 1141

PRECIOS Y CONDICIONES ESPECIALES DURANTE ESTE MES

**Visite**

**NUESTRA GRAN EXPOSICION**

FABRICA PROPIA

CREACIONES MODERNAS



## BADMINTON. U. ESPAÑOLA, MAGALLANES Y COLO COLO VENCEDORES DE LA SERIE B

Partidos jugados ayer

Los resultados de los encuentros oficiales por la competencia de la Serie B de la Asociación Central, jugados ayer fueron los siguientes:

**MAGALLANES (3) - UNIVERSIDAD CATOLICA (1)**  
**UNION ESPAÑOLA (4) - FLECHA (1)**  
 Scorers: Fuenzalida (2), Blanco, del Magallanes; y Pinto de la U. C.  
 Equipo vencedor: Abogabir (cap.); Farías (Moraga) y Pino; Albadá, Julio Córdova y Tapia; Blanco, Campos, Fuenzalida, Sandoval y Stippling.  
 Destacaron por los albicelestes, Abogabir, Pino, Tapia y Sandoval.

**AUDAX ITALIANO (3) - UNIVERSIDAD DE CHILE (1)**  
 Scorers: Costa (2) y Carrasco del Audax.  
 Equipo vencedor: Toledo; Parra y Soto; Zenghi, Undurraga y Matorrón; Salgado, Tapia, Costa, Figueroa, Carrasco, y Badminton (4) - GREEN CROSS (1); COLO-COLO (4) - S. NACIONAL JUVENIL (0)

Scorers: Vázquez (2), Carrasco y Bernand.  
 Equipo vencedor: Allende; Bahamonde, Stewart, Riquelme, Sánchez y Quirós; Torres, Carreño, Vázquez, Muñoz y Fernández.  
 Destacaron por el Colo-Colo: Carreño, Muñoz y Riquelme.  
 Destacaron por el Colo-Colo: Carreño, Muñoz y Riquelme.

## Importantes lances por el certamen en honor de la prensa

Se realizarán hoy

Hoy se disputará una nueva fecha del campeonato de fútbol que ha organizado el Deportivo Dávila Baeza, en honor de la prensa local, y que cuenta como estímulo especial, con una copa donada por S. E. el Presidente de la República, señor Aguirre Cerdá.

El programa es el siguiente:  
 Cancha de Corcolén:  
 13.40 horas: Oeste Lourdes II, con Defensa de la Raza Matadero II. Arbitro, José Ortiz, del Corcolén.

14.30 horas: Defensor Recoleta I, con Perú I. Arbitro, Ocarillo Villablanca, del R. Grande.

17 horas: Rancho Grande I, con Salvador de S. Miguel I. Arbitro, Manuel Baeza, del P. B. Carmen.

Director de turno: Francisco Morales, del Corcolén.  
 Cancha Hospital Barros Luco:  
 13.40 horas: La Catalana II, con Defensa de la Raza Central II. Arbitro, Raúl Soto, del Petróleo.

14.30 horas: Perú de Suñica I, con Defensa de la Raza Central I. Arbitro, Constantino Ceballos, de la Catalana.

16 horas: Petróleo I, con American I. Arbitro, Juan Pérez, del Perú Suñica.

Director de turno: Orlando Suazo, del Atlántico.  
 Cancha Universidad Católica:  
 13.40 horas: José Luis Vergara III, con Vivero III. Arbitro, J. Riveras, del Angamos.

14.30 horas: Carlos Avila I, con Angamos I. Arbitro, Angel Castillo, del J. L. Vergara.

16 horas: Juventud de Matta I, con Vivero I. Arbitro, Luis Verdugo, del L. A. M.

Director de turno: Guillermo Sanz M.

## ELENCOS DEL FIPA SE COTEJARAN CON EL D. AGUA POTABLE

En la cancha ubicada en calle Arica esquina Velásquez se enfrentarán esta tarde un encuentro amistoso de fútbol entre los elencos representativos del Deportivo Fipa y Deportivo Agua Potable.

La reunión se dará comienzo a las 14 horas, con el match entre los terceros equipos de los mismos clubes.

## EN MAIPO ACTUARAN CONJUNTO DEL A. PUBLICA DE RUROA

El Deportivo Asistencia Pública de Rufoa, se trasladará esta tarde a San José de Maipo, donde se enfrentará con dos equipos con el Deportivo Río de Maipo, por el torneo de fútbol que organiza el Club de la Población Lo Franco.

La delegación local partirá a las 12.30 horas, desde su secretaría.

## ACTOS DEPORTIVOS HA ORGANIZADO EL SINDICATO JABONERO

El Sindicato Industrial de Jaboneros finalizará hoy la celebración de su 12.º aniversario, con un programa de fútbol, que se verificará en el Estadio de la Población Lo Franco.

Asimismo, la compañía dramática de la institución podrá esta tarde en escena la obra en un acto titulada "Camino de Fierro", de la cual es autor el poeta señor Enrique Vergara.

## DEL FOOTBALL RIOPLATENSE

**IMPRESIONES DE SALOMON**  
 Fue José Salomón con Racing a Chile en 1940. Jugó tres partidos y ganó uno, empató otro y perdió el restante. Luego fue a Montevideo a jugar con los uruguayos y formó pareja con Valussi. Otra vez seleccionado fue al Brasil para disputar la Copa Roca, en pareja con Valussi nuevamente, y dos tantos, con el primer cotejo con los brasileños por 3 a 0. Y después ganó el match definitivo. A esa serie de partidos notables en el fútbol argentino pasó su presencia por Perú y Chile, consiguiendo en 9 partidos, 7 victorias y 2 empates.

—Fue en Santiago de Chile, cuando ganamos la final a los chilenos por uno a cero, gol que logró el chileño García. Fue una alegría inenarrable que se apoderó de los muchachos que integrábamos la delegación. Se imaginó la emoción notable de estar lejos de la patria y obtener tan brillante triunfo? Es algo que no se olvida así nomás.

En la secretaría de Boca Juniors se informó que es muy difícil que el jugador Sarlanga pueda reaparecer hoy ya que ayer aun se encontraba dolorido.

—En el Club Huracán se informó que el centrocampista Manuel Giudice sufre una lesión de cierta consideración y que no podrá jugar esta tarde.

**NEWELL'S VIENE A CHILE**  
 Se concedió permiso al Club Newell's Old Boys para jugar tres partidos en Chile, durante el mes de diciembre próximo siempre que para esa fecha haya terminado el campeonato de primera división.

**SCORERS URUGUAYOS**  
 En la tabla de goleadores uruguayos figura, entre los primeros el player argentino Gonnard, que fuera de River Plate, y que lleva anotados nueve goles, igual que Porta, marchando ambos primeros.

Otro de los goleadores es Atílio García que como siempre marca numerosos tantos y que va a un solo gol de los dos primeros.

El club Gimnasia y Esgrima de Mendoza parece que ha contratado para su primer equipo a los jugadores Atílio Herrera, arquero, y José Fabiani, jugador derecho,

# Clara demostración de su eficiencia hizo el Audax Italiano al vencer al National-Juventus

POR 3 TANTOS CONTRA 1, AYER EN EL ESTADIO DE CARABINEROS, POR LA COMPETENCIA OFICIAL DE FOOTBALL PROFESIONAL

Cerca de mil quinientas personas asistieron ayer en la tarde al Estadio de Carabineros, donde se enfrentaron por la competencia oficial los cuadros de honor del Audax Italiano y Santiago National Juventus. La victoria fue obtenida por el primero de los nombrados por la cuenta de 3 tantos a 1.

**AUDAX**  
 Siempre se ha dicho y ayer quedó una vez más así demostrado, que el Audax Italiano es un cuadro de segundo nivel.

Las primeras acciones, sobre todo en el cuarto de hora inicial, pertenecieron a la mayoría en forma evidente al National-Juventus. No fructificaron aquellas por la reconocida defensa que lucen los "verdes", que supo contrarrestar con firmeza las arremetidas de los águilas contrarios.

Los mantuvieron alejados del área de peligro.

Cuando se creía, tomando en cuenta lo que hasta ahí había sucedido, que los águilas se irían al descanso sin que otro pudieran superarles, vino una clara reacción del elenco que resultó vencedor, que se validó al marcar a su favor.

Después, a pesar que los albicelestes empezaron al comienzo de la última etapa, el team de color rojo, completó con aptitud, dando una muestra de su eficiencia, al desempeño eficaz de los jugadores de las líneas posteriores.

La defensa, fué impenetrable, el juego más conveniente a sus medios. Las alternativas en ese terreno, adecuadas para uno de los pocos intentos.

Por el conjunto del audax italiano, cumplió una labor de muchos méritos. Cortés, Ros y Aranda, en el mismo orden.

De los delanteros el que más lució fué Mociola, quien con Quirós, que superaron en todo momento dar velocidad a las jugadas.

Cabrera, acazó precarias condiciones físicas, por lo que no pudo defender ni menos apoyar, resguardándose al trabajo de las alas.

**JUVENIL**  
 En realidad de verdad el cuadro "juvenil" se asemeja cada vez más a ayer, por ejemplo, durante largos pasajes de la contienda obligó a su antagonista a echar mano a esfuerzos.

El equipo de color rojo, se vale de la habilidad, en lo que va transcurrido de la presente temporada.

No superaron los albicelestes hallar la falla de los "verdes", se dedicaron a abrir continuamente el juego, facilitando de ese modo la armonía y el entendimiento de que hicieran gala sus contendores.

Cuando los ataques de Audax fueron mejor hilvanados, se notó de inmediato un declinamiento, que se evidenció, especialmente, al finalizar el partido.

El mejor elemento de los futbolistas fué sin duda alguna Guerrero, que se mostró en todas las acciones con mucha seguridad y precaución en el apoyo.

En Villablanca, primero y Spaloni después, tuvo su oportunidad más entusiasta. Herrera actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la delantera, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.

En la defensa, el delantero, actuó con soltura y fue precisamente el que le dio rapidez a los avances.



Araya, meta del Juventus, ha salido de su arco para embolsar bien una pelota.—Audax ganó mercedemente

## EQUIPO ESPECIAL DE LA U. ESPAÑOLA PUEDE GANAR A LA INVICTA U. CATOLICA

Juegan hoy por el torneo oficial de la S. Cadetes

EL "FIXTURE"

El cuadro de división especial de la Universidad Católica, puntero invicto en el certamen de la respectiva serie, tendrá hoy en la mañana un difícil adversario en el entusiasta team de la Unión Española. Como ambos cuadros poseen un carácter de juego similar, se espera que este lance resultará reñido.

De los demás partidos por la competencia de fútbol de la Sección "Cadetes", merecen destacarse los que sostendrán en la cancha de San Vicente, los teams infantiles, juveniles y de división especial del Santiago Morning y Universidad de Chile.

**EL PROGRAMA**  
 Indicamos a continuación el programa completo fijado para hoy:

**Campos Sports:**  
 Magallanes con Badminton. 9.30 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Manuel Escobar.

10.15 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Enrique Toro. 11.15 horas: División Especial. Arbitro, señor Luis Cabrera. Turno, señor Jorge Villalobos.

Turno, señor Jorge Villalobos. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor R. Gamboa.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Sergio Bustamante. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

## DIVISION JUVENIL

EQUIPOS	P.	J.	P.	G.	P.	E.	P.	G.	P.	F.	P.	C.
Audax	5	1	0	4	11	15	2	8				
Badminton	3	0	1	2	3	9	1	5				
Colo Colo	4	1	2	1	5	6	4	4				
Green Cross	3	1	1	1	4	9	3	3				
Magallanes	3	1	0	2	1	7	2	4				
S. Morning	5	2	1	1	12	5	6	4				
S. N. Juventus	4	2	1	1	7	2	5	3				
U. Católica	6	3	1	2	18	6	7	5				
U. de Chile	2	1	0	1	4	5	2	2				
U. Española	5	4	1	0	11	3	7	1				

Significado de las letras:  
 P. J. (partidos jugados); P. G. (partidos ganados); P. E. (partidos empatados); P. P. (partidos perdidos); G. F. (goles favor); G. C. (goles contra); P. F. (puntos favor); P. C. (puntos contra).

**Programa oficial de la Asociación de Quinta Normal**

Lances de football que se efectúan hoy

La Asociación de Fútbol de Quinta Normal, ha designado para hoy, los encuentros oficiales que indicamos en seguida, correspondientes a su competencia:

Cancha 1.ª Zamborano: 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor R. Gamboa. 11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Sergio Bustamante. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

11 horas: División Juvenil. Arbitro, señor Gabriel Estay. 14.30 horas: División Especial. Arbitro, señor Higinio Madrid.

Director de turno, doctor Bertin Bustamante. Eugenio Matter: Colo Colo con Green Cross. 10 horas: Primera Infantil. Arbitro, señor Humberto Barahona.

## Castro y Band, los "scorers"

La lista de scorers en la División Juvenil es la siguiente: Con 8 goles, Castro, del Santiago Morning y Band, U. Católica.

Con 6 goles, Abasolo, de la U. Española.

Con 4 goles, Román, del Colo Colo.

Con 3 goles, Velásquez, del S. N. Juventus.

Con 2, Benvenuto, del Badminton; Prado (U. C.); Guerrero (U. C.); González, del S. Morning; Martínez y Valenzuela, del S. N. Juventus; Flores y López del U. Español.

Con 1, Hermosilla (A.), Vivero (A.), Artiles (A.), Gálvez (B.), Flores, Zúñiga e Hidalgo (C. C.), Araya (G. C.), López, (M.), Panigagua y Pardo (S. M.), Morales (S. N. J.), Synaguirre, Letelier, Lora, Ramírez, Vallejos y Rula (U. C.), Ramírez y López del U. Español.

Director de turno: Deportivo Río. Encinas.

De la Asociación, señores H. Venegas y M. González. Cancha Roberto Encinas: Caupolicán, con N. Horizontales, primera división, a las 15.45 horas.

Segunda división, a las 14.30 horas.

Tercera división, a las 11 horas.

Directores de turnos: Mañana: Deportivo Solomayor; tarde: Deportivo Río. Encinas.

De la Asociación, señores Juan González y Luis Canales.

## Godoy antes de actuar en Chile deberá pelear en Buenos Aires con Tole

El empresario habló por teléfono desde la capital argentina.— Se muestra optimista de las gestiones que hace para poder realizar el gran match con Lovell

Ayer tarde recibimos la visita del conocido empresario de espectáculos, señor Angel Tagini, quien será el que organice el match entre el chileno Arturo Godoy y el argentino Alberto Lovell, en representación del entusiasta promotor chileno Gilberto Godoy, quien se propone realizar el 12 de Octubre próximo, en el Estado Nacional, el espectáculo deportivo de mayores proporciones, tanto por la calidad de los rivales como por la fuerte suma de dinero que entrará en gastos.

Tagini nos manifestó durante su visita a "La Nación", que había recibido un llamado telefónico desde Buenos Aires hecho por Gilberto Godoy, el empresario chileno que gestiona la gran pelea.

**ANTES DEBERA PELEAR GODDY CON TOLE**

Nos agregó Tagini que el empresario Godoy le había manifestado que las gestiones para contratar la pelea iban muy bien encaminadas y que el único inconveniente que había pasado por la cabeza era que el boxeador chileno deberá pelear con Roke Tole antes de enfrentarse en Chile con Lovell.

El nuevo sistema de estimación de costo forma la base del ELIXIR REDUCTOR

Se toma después de las comidas para la digestión. Util en enfermedades del estómago.

**UNION ARGENTINA**— Tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha del San Vicente de Palma. Jugará con el Alianza.

**DEPORTIVO 1.º DE MAYO**— Jugadores de los tres equipos, hoy a las 14 horas, en la cancha de Viñuda Mackenna 1800.

**QUINTETOS DEL CLUB HALCON SE PRESENTAN ANTE EL D. CISTERNA**

El Deportivo Halcón actuará hoy con sus tres equipos de basketball en la Cisterna, frente al deportivo del mismo nombre.

La delegación del Halcón partirá a las 14 horas desde su secretaría, Capitán Orellana.

**LAS CAUSAS DEL ENCARECIMIENTO DE LA LECHE**

Estas causas se deben al monopolio de la leche suministrado por la Central de Leche Chile que ha tratado por conseguir la falta de producción interna y la ruina de los secos de leche; y como las plantas pasteurizadoras están elaborando muy poca cantidad de leche unido al enorme alza de los materiales y artículos necesarios para su elaboración, no pueden, sin perjudicar su estabilidad, bajar el precio de la leche.

Seguir la tradicional costumbre de editar una pequeña revista y efectuar valadas de box y biógrafo con entradas gratis. Felicitar al Secretario General, por su gran labor prestada a la corporación durante los 7 años de existencia del México B. C.

Ofrecer un homenaje, consistente en una comida al equipo de boxeadores que intervinieron en la disputa del campeonato por el Charro mexicano, cuyo estímulo fue ganado dos años seguidos por el México B. C.



15 Rajatabla	4913	Joy Bird	Peronense	Univ.
16 B. Sombra	4916	Redstart	Norina	



DIEZ RIVALES SE MEDIRAN POR LOS \$ 25.000 DE RECOMPENSA. HOLY SMOKE, GRAN FAVORITO DE LA CATEDRA. COMOLEOCURRE Y CENTRO HALF SON LOS LLAMADOS A SALIR DE PERDEDORES. GARDENIA ES NUESTRA CARTA EN LA PRUEBA RESERVADA A PRODUCTOS GANADORES. EL HANDICAP DE SEMIFONDO SE PRESENTA FAVORABLE PARA ROSEE, COQUETUELA, FAITHLESS Y TALQUIPEN NOS GUS.

OCTAVA CANCEREA

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark horizontal smudge near the bottom edge. A small, faint mark is visible near the top center.

**CUIDADO CON LOS RESFRIOS**

**BAYER**

Combatalos  
con

**Instantina**

Instantina y Orin Bayer M. R. 0.33 g. Aspir. Ac. acetil-sal. present. comp.  
"BAYER" 0.9 g. Panacet 0.05 g. Cal. 0.05 g. Solut.



El Director superior del Teatro Nacional, señor Valenzuela Ariz, ha firmado un compromiso por el cual entrega la explotación del teatro-carpa de propiedad de dicho departamento, al señor Juan Stevenson, conocido empresario de diversas atracciones.

## A black and white photograph of a woman with long, dark hair, looking down and slightly to the left. She is wearing a striped shirt. The image is grainy and has a vintage feel.

recogido en una especie de  
seruza de menudos rizos tal  
como se ven en las pinturas de  
los sicilianos. Por último, el  
cabello napoleónico, con flequillo  
corto, cabello liso recogido en la  
caja, las orejas al descubierto y  
el fleco mechón sobre la frente.

Hoy, en las tres funciones, matinee, a las 15.15, tarde a las 18.45, y noche a las 22 horas, se enciende en el Teatro Imperio el último éxito de la Compañía Leguía-Córdoba, "Julia Rocamora, candidata a regidora", la comedia de Armando Mooch, estrenada el miércoles con éxito.

"Julia Rocamora, candidata a regidora" es una muestra del talento cómico de Luchito Córdoba, quien en ella hace una brillante interpretación, respaldada por sus cualidades físicas. Luchito Córdoba ha creado personaje, dándole relieve.

"Julia Rocamora, candidata a regidora", en la versión de Compañía Leguía-Córdoba una obra maestra de dibujo de gracia.



**LOS MEJORES ESPECTACULOS**

# HOY

**EN LOS MEJORES TEATROS**



## CENTRAL · SANTA LUCIA

**3 P. M.**

**BABY SANDY CASA A SU MAMA**

(Mayores y menores)

6.30 P. M. 10 P. M.

**JEAN ARTHUR en**

**EL DIABLO Y LA SEÑORITA**

(Solo para mayores)

**2.30 P. M.**

**CASTA BRAVIA**

1.a de EL INDETE ROJO (Mayores y menores)

6.30 P. M. 10 P. M.

El sombrío drama argentino:

**LA CASA DE LOS CUERVOS**

(Solo ante mayores)

## CONTINENTAL · CERVANTES

**3.45 P. M.**

**BABY SANDY CASA A SU MAMA**

(Mayores y menores)

6.30 P. M. 10 P. M.

**LOL CHANEY Jr. en**

**EL MONSTRUO DIABOLICO**

(Solo para mayores)

**3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.**

El sombrío drama de Hugo Wast, llevado con maestría extraordinaria al cine argentino por el gran director chileno CARLOS BOCOSQUE.

**LA CASA DE LOS CUERVOS**

(Solo para mayores)

## ORIENTE · ALCAZAR

**2.30 P. M.**

**CASTA BRAVIA**

1.a de EL ARQUERO VERDE y 6.a de CONQUISTADORES DEL OESTE (Mayores y menores)

6.30 P. M. 9.45 P. M.

**EL DIABLO Y LA SEÑORITA**

(Solo para mayores)

**3.30 P. M.**

**ORO DEL CIELO**

8.a (final) de EL AGUILA INVENCIBLE y 3.a de CONQUISTADORES DEL OESTE (May. y menores)

6.30 P. M. 9.45 P. M.

**LA CASA DE LOS CUERVOS**

(Solo para mayores)

## ALAMEDA · PORTUGAL

**3 P. M.**

**ORO DEL CIELO**

5.a (final) de EL AGUILA INVENCIBLE y 5.a de CONQUISTADORES DEL OESTE (May. y menores)

6 P. M. 9.30 P. M.

**CATTIA en**

**YO QUIERO SER BATACLANA y**

**SIRENAS DE GRAN HOTEL**

(Solo para mayores)

**3 P. M.**

**ORO DEL CIELO**

8.a de EL ARQUERO VERDE y 6.a de CONQUISTADORES DEL OESTE (Mayores y menores)

6 P. M. 9.30 P. M.

**CATTIA en**

**YO QUIERO SER BATACLANA y**

**SIRENAS DE GRAN HOTEL**

(Solo para mayores)

## IMPERIO

La festiva comedia de ARMANDO MOOCK:

3.15 P. M. - 6.45 - 10 P. M.

**JULIA ROCAMORA, CANDIDATA A REGIDORA**

El triunfo más cómico de LUCHO CORDOVA.

(Local, numerada en renta)



JORGE DELANO  
(COKE)

LA PELICULA CHILENA QUE TODO EL MUNDO ESPERA,  
EN LOS CUATRO MEJORES TEATROS

Con:  
Alfonso Merlet  
Fernando Seltier  
Blanca Aroz  
Marcelo Montero  
Conchita Buzon  
Elena Furlina  
Isaac Grez Silva

MARTES  
**CENTRAL**  
**SANTA LUCIA**  
**CONTINENTAL**  
**CERVANTES**

Presenta

*Beverle*  
**BUSH**

en

*"La chica  
del  
Crillon"*

Basada en la célebre  
NOVELA DE  
JOAQUIN EDWARDS BELLO

Mañana noche **CERVANTES**,  
"Premiere extraordinaria"

a beneficio de la  
**FIESTA NACIONAL DE  
NAVIDAD**

Bajo los auspicios de la seño-  
ra Juanita Aguirre de Agui-  
rre Cerda

Contra ella nada pudo la maldad hi-  
mana. En la opulencia y en la miseria  
demostró ser toda una mujer. Usted  
conocerá su amarga historia en esta cin-  
ta, la película definitiva del cine chileno.

Distribución: Consorcio Cinematográfico  
de Chile

CENSURA: Sólo para mayores de 15 años



Las hermosas cancionistas internacionales SUZY AND JUAN cantan en inglés en francés en alemán y hoy interpretan "La Leyenda de los Bosques" (The Legend of the Forest) hasta tonadas sudamericanas. Ellas forman los mejores cuadros de la segunda rúvul titulada REVOLUTIO NACIONAL, en un acto y doce cuadros.

En los espectáculos dominicales de hoy, también actúan galán-cantor brasileño Luis E. y la cantante virreynal de la cultura danzariana yanqui, encantadoras trillizas Vern, dúo español Iberia-Ortega, simpático cantor americano Day y su swing-band de instrumentistas traídos de Buenos Aires para las festividades de "Carnity" en el Teatro Riera, Irma Moll y su trío folclórico, la gran cantante nacional Olimpia Le Roy en el cuadro oriental "La Pasionaria Shanghai", Betty Aranda, Desideria, Oriando Castillo,

**EL CANTOR ROBERTO CROHARE**

Por la combinación transandina de anoche, arribó a esta capital el nuevo gañán-cantor contratado por la entidad chilena "Condor" en Buenos Aires, RO-

del famoso Trío Internacional Contini, de bailes, músicas, canciones Italianas, americanas y brasileñas que la "Condor" contratado en el Casino de los Aires y que en breve vendrá a esta capital, como principal atracción de las Revistas Caupolicán.

**HOY**  
— EXTRAORDINARIA MATINEE INFANTIL —  
A LAS 3 P. M.  
**"EDISON, EL HOMBRE"**  
por SPENCER TRACY  
NOTICARIO. — PROGRAMA COMICO  
Niños: Entrada General \$ 2.00



3 P. M. - 6.30 y 10 P. M.

¡ES DIVERTIDA!  
¡ES ROMÁNTICA!  
¡ES DELICIOSA!

**YO SOY  
SU MARIDO**

*Myrna*  
**LOY**  
Melvyn DOUGLAS

LA VES DE 15 AÑOS



**METRO**

DOMINGO, A LAS 11 DE LA MAÑANA  
COLOSAL MATINAL INFANTIL

1.0 Noticiero inglés  
2.0 Qué León  
3.0 Defensa Nacional de  
EE. UU.  
4.0 Ciencias populares  
5.0 Finanzas

**METRO**

1.0 Noticias del día  
2.0 Bellezas de Argentina  
3.0 y 9.0 Arteses  
4.0 brocha gorda  
10.0 Una endiablada, pre-  
dería

PRECIO UNICO \$ 2.50

**METRO**

**METRO**

**EL NENE"**  
ETC., ETC.  
ENTRADA  
PERMANENTE

**EMISORAS OTTO BECKER**  
ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS  
SANTIAGO DE CHILE

Escuche hoy desde las 14 30 horas

NUESTRO ESPACIO RADIAL, TITULADO:  
"OPERA EN EL AIRE"

Presentamos la joya en tres actos de PUCCINI:

**"MADAME BUTTERFLY"**

que interpretan: MARGARET SHERIDAN, IDA MANNA-  
RINI, LIONELLO CECIL, NELLO PALAI, VITTORIO  
WEINBERG y miembros de la orquesta y coros de la  
Scala de Milán

ES UN PROGRAMA QUE OFRECE A SUS  
FAVORECEDORES

**CASA OTTO BECKER**

A LAS 21.30 HORAS  
LOEZAR y SOUDY, BRINDAN

**AÑORANZAS DEL DEPORTE**

En la pincelada atlética, JUAN JORQUERA, corredor  
chileno, que bató el record mundial de la marathón en un  
campeonato sudamericano realizado en Buenos Aires (Ar-  
gentina). Será una primicia de nuestra sección. Sinopsis del  
Deporte, cuyos libretos pertenecen al periodista PANCRO  
SERRANO.

**CB 89** **AUDITORIUM OTTO BECKER**  
**ESTADO 360**

**CB 1170**

**TEATRO MUNICIPAL - COMPANIA NACIONAL ALEJANDRO FLORES**  
 Hoy en matinée, vermouth y noche la triunfadora obra de C. Farrere:  
**La Batalla**  
 EL TRIUNFO MAS RO-  
 TUNDO DEL AÑO EN  
 INTERPRETACION Y  
 PRESENTACION  
 LA MAS Suntuosa  
 PRESENTACION  
 Localidades agotadas  
 para las 3 funciones  
 FONO 31407

**MATINAL A LAS 11 A. M.**  
Entrada general: \$ 2.20  
Compañía Infantil de Re-  
vistas del

**ABUELITO LUIS**

**MATINEE, TARDE Y NOCHE**  
La producción Paramount  
en colores:

**VIRGINIA ROMANTICA**  
(Mayores de 13 años)  
por la gran estrella  
**MADELINE CARROLL**

**SELECTA A LAS 3 P. M.**  
**TARDE A LAS 6.30 P. M.**  
**NOCHE A LAS 10 P. M.**

El verdadero acontecimiento  
de la semana, la preciosa re-  
pública en bello escenario tecni-  
color de la marca Paramount, en  
que se destaca, por su labor  
**MADELINE CARROLL**  
y **FRED MC MURRAY**:

**VIRGINIA ROMANTICA**  
(Sólo para mayores)

**MATINEE, TARDE Y NOCHE**  
(Mayores)  
Tres últimas exhibiciones de  
la película argentina:  
**VOLVER A VIVIR**  
Además: Descriptiva, Sinop-  
sis y Noticiario Paramount.

Mañana: Funciones extraor-  
dinarias en celebración del 6.º  
aniversario.  
Cine: **ENTRE DOS LUCES**,  
por Jean Gabin y debut del  
bullarín exótico, compara-  
do solo a Ch. Chaplin. **JOHN**  
**BUX** y debut de la canción  
mexicana **CARMENCITA**  
de solo a Ch. Chaplin. **JOHN**  
Hoy matinal a las 10.30: "Ciu-  
dad de Conquistata"



**GUIA DEL ESPECTADOR. TEATROS, CINES Y VARIEDADES**

# TEATROS

**ALCAZAR.**—Brasil 373. — Matinée: El arquero verde, 2.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**BRASIL.**— Plaza Brasil. — Teléfono número 30306. Matinée: Pepita en vacaciones. Artistas de brocha gorda: Tambor de Fu Man Chü y Conquistadores del Oeste. Vermouth y noche: La carta y Agregados.

**BLANCO ENCALADA.**— E. Encalada 26. — Teléfono 91787. Matinée: El renegado: Mi tío Samuel. Tren desaparecido. Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**BUENOS AIRES.**— San Pablo 423. — Teléfono N.º 88769. Matinée: Campaña ardiente. Tren desaparecido y Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**CARRERA.**— Delicias 2151. — Teléfono número 85885. Matinée: Hermanos Marx en el circo. Andy Hardy, detective. Agulla Invenible, 4.a función, y Conquistadores del Oeste, 5.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**CEUVANTE.**— Matías Cou tifo 134. — Teléfono 93615. Matinée, vermuth y noche: La casa de los cuervos.

**COMEDIA**

**ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS. NOTICARIO METEOROLÓGICO Y UFA. ADEMÁS, SEIS AGREGADOS.**

Predic. 9.00 Plaza ba. Ja. 5.30 plaza alta.

**CENTRAL.**— H. Riancho 930. — Teléfono número 69600. Matinée: Baby Sandy casa a su mamá. Vermouth y noche: El diablo y la señorita.

**BAQUEDANO.**— Plaza Baquedano. — Teléfono 50505. Matinée: Hermanos Marx en el Oeste. Dashenadores de la suer-

**BALMACEDA.**— Artesanos 31. — Teléfono número 80786. Matinée: El crimen del capitán. Sangre de bandido: Tambor de Fu Man Chü, 6.a. El Agulla Invenible, 3.a. función, y Comedia. Vermouth y noche: Más allá de la tumba y Viejas de Gran Hotel. Revistas noche: "María porta el bien".

**CAUPOLICAN.**— San Diego 355. — Teléfono número 31765. Matinée: Pistoleos contra cow-boys. El campo de Variedades. Programa cómico y Variaciones por los gimnastas Hon Kronleis. Comedia de noche: Gran Compañía de Sirenas Internacionales del Ritmo Loco. "Recuerdos de San Paulito" y "Revolución nacional".

**COLISEO.**— Arturo Prat 1081. — Teléfono número 52225. — de Comedias cómicas. Matinée, vermuth y noche: "Adiós, contaron". Cine y Variaciones.

**IMPERIO.**— Estado N.º 339. — Teléfono número 30136. Comedia, candidata a reidora. Matinée, vermuth y noche: Julia Rocamora, candidata a reidora.

**MUNICIPAL.**— Agustinas en Juana S. Antonio. — Tel. 84407. — de Comedias Alejandro Flores. — Matinée, vermuth y noche: "La batalla".

**CINES**

**ALAMEDA.**— Delicias 2987. — Teléfono número 13384. — de Agulla Invenible, final, y Conquistadores del Oeste, 5.a función. Vermouth y noche: Yo quiero ser batelana y Sirenas de Gran Hotel.

**ALCAZAR.**— Brasil 373. — Teléfono número 30306. Matinée: El arquero verde, 2.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**BRASIL.**— Plaza Brasil. — Teléfono número 30306. Matinée: Pepita en vacaciones. Artistas de brocha gorda: Tambor de Fu Man Chü y Conquistadores del Oeste. Vermouth y noche: La carta y Agregados.

**BLANCO ENCALADA.**— E. Encalada 26. — Teléfono 91787. Matinée: El renegado: Mi tío Samuel. Tren desaparecido. Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**BUENOS AIRES.**— San Pablo 423. — Teléfono N.º 88769. Matinée: Campaña ardiente. Tren desaparecido y Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**CARRERA.**— Delicias 2151. — Teléfono número 85885. Matinée: Hermanos Marx en el circo. Andy Hardy, detective. Agulla Invenible, 4.a función, y Conquistadores del Oeste, 5.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**CEUVANTE.**— Matías Cou tifo 134. — Teléfono 93615. Matinée, vermuth y noche: La casa de los cuervos.

**COMEDIA**

**ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS. NOTICARIO METEOROLÓGICO Y UFA. ADEMÁS, SEIS AGREGADOS.**

Predic. 9.00 Plaza ba. Ja. 5.30 plaza alta.

**CENTRAL.**— H. Riancho 930. — Teléfono número 69600. Matinée: Baby Sandy casa a su mamá. Vermouth y noche: El diablo y la señorita.

**BAQUEDANO.**— Plaza Baquedano. — Teléfono 50505. Matinée: Hermanos Marx en el Oeste. Dashenadores de la suer-

**BALMACEDA.**— Artesanos 31. — Teléfono número 80786. Matinée: El crimen del capitán. Sangre de bandido: Tambor de Fu Man Chü, 6.a. El Agulla Invenible, 3.a. función, y Comedia. Vermouth y noche: Más allá de la tumba y Viejas de Gran Hotel. Revistas noche: "María porta el bien".

**CAUPOLICAN.**— San Diego 355. — Teléfono número 31765. Matinée: Pistoleos contra cow-boys. El campo de Variedades. Programa cómico y Variaciones por los gimnastas Hon Kronleis. Comedia de noche: Gran Compañía de Sirenas Internacionales del Ritmo Loco. "Recuerdos de San Paulito" y "Revolución nacional".

**COLISEO.**— Arturo Prat 1081. — Teléfono número 52225. — de Comedias cómicas. Matinée, vermuth y noche: "Adiós, contaron". Cine y Variaciones.

**IMPERIO.**— Estado N.º 339. — Teléfono número 30136. Comedia, candidata a reidora. Matinée, vermuth y noche: Julia Rocamora, candidata a reidora.

**MUNICIPAL.**— Agustinas en Juana S. Antonio. — Tel. 84407. — de Comedias Alejandro Flores. — Matinée, vermuth y noche: "La batalla".

**CINES**

**ALAMEDA.**— Delicias 2987. — Teléfono número 13384. — de Agulla Invenible, final, y Conquistadores del Oeste, 5.a función. Vermouth y noche: Yo quiero ser batelana y Sirenas de Gran Hotel.

**ALCAZAR.**— Brasil 373. — Teléfono número 30306. Matinée: El arquero verde, 2.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**BRASIL.**— Plaza Brasil. — Teléfono número 30306. Matinée: Pepita en vacaciones. Artistas de brocha gorda: Tambor de Fu Man Chü y Conquistadores del Oeste. Vermouth y noche: La carta y Agregados.

**BLANCO ENCALADA.**— E. Encalada 26. — Teléfono 91787. Matinée: El renegado: Mi tío Samuel. Tren desaparecido. Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**BUENOS AIRES.**— San Pablo 423. — Teléfono N.º 88769. Matinée: Campaña ardiente. Tren desaparecido y Fu Man Chü. Vermouth y noche: Hijos de la noche y Hogar, dulce hogar.

**CARRERA.**— Delicias 2151. — Teléfono número 85885. Matinée: Hermanos Marx en el circo. Andy Hardy, detective. Agulla Invenible, 4.a función, y Conquistadores del Oeste, 5.a función. Vermouth y noche: Cuatro madres y Yo quiero ser batelana.

**CEUVANTE.**— Matías Cou tifo 134. — Teléfono 93615. Matinée, vermuth y noche: La casa de los cuervos.

**COMEDIA**

**ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS. NOTICARIO METEOROLÓGICO Y UFA. ADEMÁS, SEIS AGREGADOS.**

Predic. 9.00 Plaza ba. Ja. 5.30 plaza alta.

**CENTRAL.**— H. Riancho 930. — Teléfono número 69600. Matinée: Baby Sandy casa a su mamá. Vermouth y noche: El diablo y la señorita.

**BAQUEDANO.**— Plaza Baquedano. — Teléfono 50505. Matinée: Hermanos Marx en el Oeste. Dashenadores de la suer-

**BALMACEDA.**— Artesanos 31. — Teléfono número 80786. Matinée: El crimen del capitán. Sangre de bandido: Tambor de Fu Man Chü, 6.a. El Agulla Invenible, 3.a. función, y Comedia. Vermouth y noche: Más allá de la tumba y Viejas de Gran Hotel. Revistas noche: "María porta el bien".

**CAUPOLICAN.**— San Diego 355. — Teléfono número 31765. Matinée: Pistoleos contra cow-boys. El campo de Variedades. Programa cómico y Variaciones por los gimnastas Hon Kronleis. Comedia de noche: Gran Compañía de Sirenas Internacionales del Ritmo Loco. "Recuerdos de San Paulito" y "Revolución nacional".

**COLISEO.**— Arturo Prat 1081. — Teléfono número 52225. — de Comedias



**PRECIO DE CIERRE DE LOS VALORES  
COTIZADOS EN EL MERCADO**

BONOS		Gente Grande, 121 1/2	
Deuda Interna, 7-1,	82 c	Rupanco, 43 c	
Pavimentación, 7-1,	78 3/4	Tierra, 41 c	

Perimentación, 7-1, 78 3/4 s.  
Garantía, 7-1 78 c.  
Valparaíso, 6-1, 74 tV.  
**BANCOS**

Central, 1,5100.  
Chile, 259 c.  
Edwards, 130 c.  
Español, 149 v.  
Hipopotamo, 208 v.

Amigos, 1 3/4 v.

Andacollo, 5 1/2 vp.  
Chañaral, 5 1/4 cp.  
Carmen, 0.90 c.  
Disputada, 48 1/4 to  
Lota, 41 1/2 cp.

Merceditas, 5 cp.  
Oruro, 5 cp.  
Punitaqui, 52 cp.  
Schwager, 93 cp.

Tocopilla, 52 cp.  
**GANADERA**  
 Clanes, 80 tm.

# Cotizaciones de Productos del País

**Francisco Díaz M. — Agustinas 975, 2.º piso**

Santiago, 10 de Julio de 1941.

## TRIGOS

Trigo Florence Lincoln, los 100 kilos, base Providencia, cosecha 1940, \$ 111.  
Trigo Blanco del Centro, los 100 kilos, base Providencia, cosecha 1940, \$ 107.  
Trigo Colorado del Centro, los 100 kilos, sin saco, base Providencia, cosecha 1940, \$ 108.  
Trigo Blanco del Sur, los 100 kilos, sin saco, base Talcahuano, cosecha 1940, \$ 109.  
Trigo Colorado del Sur, los 100 kilos, sin saco, base Talcahuano, cosecha 1940, \$ 109.  
Trigo Candel fino, los 100 kilos, sin saco, base Providencia, 118.  
Trigo Candel corriente, los 100 kilos, sin saco, base Providencia, 114 y 115.

## CEBADAS

Cebada inglesa o alemana, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, \$ 90 a 92.  
Cebada del país, clase carvecona, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, \$ 70 a 72.  
Cebada, del país, clase americana, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, \$ 64 a 65.  
Cebada del país, clase Torralera, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, \$ 69 a 67.

## HARINAS

Harina de la flor cilindro, los 46 kilos, con saco, según marcas, de inmediato, 2.ª clase, los 46 kilos, con saco, según clase de inmediato, \$ 85 a 68.  
Harina de trigo ideal, los 46 kilos, con saco, según clase, de inmediato, \$ 68 a 70.

## FREJOLIS

Frejoles azules, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles araucanos, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles bayos grandes, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles bayos regulares, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles burritos, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles cristales, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles concorones, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles frutillas, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles mirasoles, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles pallares, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles trisultas, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles Red Kidney, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.  
Frejoles Rex Mexican, los 100 kilos, con saco, base Puerto, cosecha, nominal.

## SEMILLAS

Semilla de alfalfa catena, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 800 a 900.  
Semilla de alfalfa peruana, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 1,000 a 1,200.  
Semilla de alpiste, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 900 a 300.  
Semilla de arveilla, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 200 a 300.  
Semilla de curauilla, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 49 a 50.

Semilla de cáñamo, los 100 lbs., con saco, base Puerto, \$ 100 a 110.  
Semilla de linaza, los 100 lbs., con saco, base Puerto, \$ 100 a 110.  
Semilla de trébol, clase superior, los 45 kilos, con saco, base Puerto, \$ 400 a 500.  
Semillon Coruña, los 45 kilos, con saco, base Puerto, \$ 400 a 500.  
Afrecho, los 100 kilos, con coque, en Santiago, \$ 100 a 110.  
Afrechillo, los 100 kilos, con coque, en Santiago o Purre, \$ 90 a 100.  
Arroz nacional, los 100 kilos, con saco, en Santiago o Purre, según calidad, \$ 95 a 100.  
Avena Alemana, los 100 kilos, con saco, en Alameda, \$ 25 a 30.  
Avena negra, los 100 kilos, con saco, en Alameda, \$ 25 a 30.  
Avena rubia revuelta, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano, no se vende.  
Avena Storming, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano, \$ 90 a 95.  
Arvejas Petit Foul, verde, los 100 kilos, con saco, en Puente Brucos, \$ 130 a 140.  
Arvejas Grano de Oro, los 100 kilos, con saco, en Puente Brucos, \$ 110 a 120.  
Carbón de espino, el saco, con saco, en Alameda, los 100 lbs., \$ 75 a 80.  
Carbón blanco, el saco, con saco, en Alameda, los 100 lbs., \$ 55 a 60.  
Gera, los 100 kilos, base Puerto, \$ 400 a 450.  
Fibra, de cáñamo, los 45 kilos, base Puerto, \$ 500 a 600.  
Fibra, de algodón, los 45 kilos, base Puerto, 70,000 pesos, en Chile, \$ 110 a 120.  
Fibra, de algodón, verde, en base Puerto, 52,500 pesos, en Chile, \$ 160 a 180.  
Lentilles verdes, secas, base Puerto, 48,500 pesos, en Chile, \$ 190 a 200.  
Lentilles blancas, octaba, los 100 kilos, en Alameda, en Puerto, \$ 140 a 150.  
Lentilles negras, los 45 kilos, sacada en Puerto, \$ 400 a 450.  
Lentilles corrientes, en Chile, los 100 kilos, con saco, base Puerto, \$ 190 a 200.  
Lentífonos 6 m. m., los 50 kilos, con saco, base Puerto, \$ 180 a 190.  
Lentífonos 7 m. m., los 50 kilos, con saco, base Puerto, \$ 180 a 190.  
Mantecquilla, los 46 kilos, con saco, según marca, en Alameda, \$ 100 a 120.  
Mata animal, los 100 kilos, con saco, en Alameda, \$ 74 a 80.  
Mel blanco, los 46 kilos, con saco, en Alameda, \$ 40 a 50.  
Mel rubio, los 46 kilos, con saco, en Alameda, \$ 40 a 50.  
Oleína, los 100 kilos, con coque, en Alameda, cosecha, \$ 500 a 550.  
Orzo, los 100 kilos, según clase, base Alameda, \$ 30 a 35.  
Paja de orzo, los 100 kilos, según clase, base Alameda, \$ 40 a 50.  
Papas amarillas, los 90 kilos, con saco, puesto en Venta, \$ 50 a 60.  
Papitas, los 46 kilos, con coque, en Alameda, \$ 50 a 60.  
Quillay, los 100 kilos, con coque, en Alameda, \$ 110 a 120.

FERIA EL MATADERO

Transacciones efectuadas a la 422 kilos; 2.86 12. 00

11 con 5,070 kilos a \$ 1.140  
460 kilos; 2.53 1/2. Paga  
mu. O. P., dest.

[illegible]

6 com 3.680 kilos, a 1.100.000

de Obras Públicas  
de Arquitectura

de Arquitectura

n, simultáneamente, en la Sala de

el Archivo Técnico de 15.30 a 18

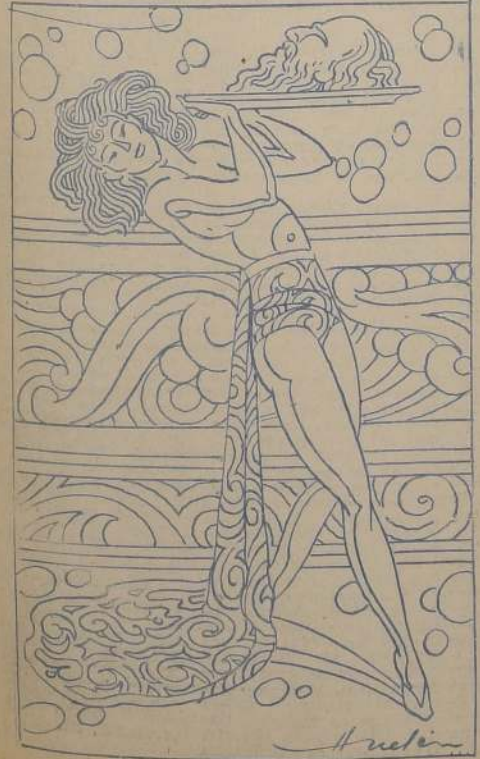
1941.  
 TUTOR DEL DEPARTAMENTO

\_\_\_\_\_



de la señora de Tantos  
antos, que murió apoplética  
ves santo en que le apre-  
más que de ordinario, los  
que le remontaba. Aquí  
el zapatero. Largo, muy  
ería de contar cómo mu-  
los aguadores, asesinados  
higiene municipal; cómo

GUILLERMO VALENCIA









## EPISTOLARIO DE LA GRANDEZA

Los amores de los hombres más ilustres conservan su emoción apasionada en miles de cartas que revelan el pensamiento filosófico, las proezas y los errores de la historia. — Dios fué discutido, puesto por testigo, implorado y olvidado según el estado mental de los sujetos que se sentían superiores, porque sólo en él hallaban algo igual

Yo soy de veras vuestro supremo amo — le decía el Magno, y agregaba que en señal de castigo Dios iba a humillarlo otorgándole la victoria a Macedonia.

Poco después, los ejércitos enemigos, que según Mirkhond se movían como montañas de hierro, se enfrentaron en la batalla de Faristán, en la que fue vencido Darío y tuvo que huir por el Eufrates. Darío le propuso luego la rendición de su reino a cambio de la paz, pero el griego volvió a escribirle, formulándole, entre otros cargos, el del asesinato de su padre, Felipe, a instancias del persa, y ofreciéndole finalmente el perdón, aunque no sin recordarle que en adelante se dirigiera a él como "su Rey".

En aquella época vivió un ciudadano griego que jamás reconoció la grandeza de Alejandro. Se llamaba Diógenes. Una vez topó con él el Emperador, y preguntóle en que podía servirle. "Aparición de mi luz", contestó el filósofo. Más tarde, Diógenes le escribió a su amigo Aristipo cuatro líneas, para decirle que no estaba dispuesto a ir a visitar a Alejandro, como se lo rogaba éste. "Creo — dijo — que hay la misma distancia entre Atenas y Macedonia que entre Macedonia y Atenas".

MI QUERIDO DANTÓN. TE QUIERO EN LA GUILLOTINA. Entre Robespierre y Danton había un lazo: la sangre inocente derramada por ambos durante el reinado del terror. En el curso de la revolución, mientras Danton administraba la ciudad de París, Robespierre se encargaba de utilizar la guillotina. Al mo-

En la esposa de Danton, el tirano le escribió a éste una sentida carta de condescendencia, en la que le pedía no cerrara su corazón "a la voz de una amistad que comparte tu pena".

Apenas transcurrió un año y estos dos hombres eran enemigos a muerte. El 7 de abril de 1794 Robespierre mandó a la guillotina a su colega, y con este infame crimen selló su propia suerte, pues cuatro meses más tarde el mismo era a su vez ajusticiado por orden del Comité de Seguridad Pública que presidía.

En la antología de Schuster abundan, como es lógico, las cartas amorosas. Las hay de Enrique VIII y de Napoleón; de Madame Sevién y de Ninón de Lenclos; de Víctor Hugo y de Voltaire; de John Keats y de Beethoven. Una de las más interesantes es la de Ninón de Lenclos al Marqués de Sevién, explicándole la filosofía del verdadero amor.

Se dice que esta carta no es auténtica, pero a los menos representa la coquetería de la sociedad parisina del siglo XVII. Ninón llegó a ser un personaje casi legendario, tan pintoresco que Voltaire afirmó que acabaría por ser tema de "tantas historias como Luis XIV". Las cronologías de sus amantes son acaso más curiosas que las de los reyes asirios y egipcios.

ALGUNAS DE LAS 75.000 CARTAS DE NAPOLEÓN

Las misivas de Napoleón a Josefina, a la Condesa Marie Walewska y a la Emperatriz Maria

Luisa, son deliciosas. Forman parte importante de la gran industria napoleónica en el ramo de la literatura, que cuenta con 30 mil volúmenes sobre la vida del corso, a quien se le atribuyen entre 55.000 y 75.000 cartas y despachos. En total, se han publicado 41.000 de estos documentos.

Desde Verona, en su jornada italiana, que inició para celebrar la conquista de Josefina, le escribía a ella, en noviembre 13 de 1796, reclinándose por su indiferencia. "No te quiero en absoluto; al contrario, te detesto... Nunca me escribas; no unas a tu marido, sabes el peligro que le producen tus cartas, y sin embargo sólo le has puesto seis líneas escritas al azar".

Dos semanas más tarde repetía la queja desde Milán. "Llego a Milán, como a tu departamento, pero lo dejo todo para verte, para apretarte entre mis brazos. No estaba allí; corras de pueblo en pueblo en busca de las fiestas; partes cuando estoy a punto de arribar; nada te importa ya tu querido Napoleón. Lo que le llevó a amarle fue un capricho; ahora la inconstancia hace que te sea indiferente".

En 1805, nueve años más tarde, cuando Napoleón un año más tarde, tres famosas misivas a su nueva adonación, la Condesa Walewska. "Sólo te he visto, sólo a ti he admirado, sólo a ti deseo. Una respuesta rápida para calmar el ardor impaciente de N". En la segunda carta, le preguntaba si le había desagraviado y le comunicaba que su pasión crecía. En la tercera le decía que la alta posición era a veces una carga, y le rogaba que fuera a él, prometiéndole de paso, satisfacer todos sus deseos.

DE LEONARDO A SFORZA Y DE MIGUEL ANGEL AL PAPA

En una carta relativamente corta, escrita por Leonardo da Vinci al Duque de Milán, encontró este soberano razones de suficiente peso para contratar los servicios del genio florentino durante dieciséis años. Leonardo le citaba sus habilidades como ingeniero militar y fabricante de cañones y catapultas, de pólvora y equipos de guerra. "En tiempos de paz — le advertía — creo

que puedo darte un servicio tan satisfactorio como cualquiera otro en la construcción de edificios públicos y privados, y en el transporte de agua de un sitio a otro... Además, puedo ejecutar esculturas en mármol, bronce o arcilla, y en pintura puedo hacer lo que cualquiera otro, cualquiera que sea".

Treinta años de edad había cumplido el Vinci cuando se



Leonardo da Vinci

trabajó a la ciudad de los Sforza, para que de ellos, hizo mucho y bajo la égida del gran Ludovico, pero siempre inconforme con sus éxitos, cuando murió en Francia a la edad de sesenta y siete, estimaba que sus más grandes proyectos científicos no habían sido realizados.

Mucho más modesto era Miguel Ángel, quien, el 2 de mayo de 1506, le informaba en una misiva al Maestro Giuliano, arquitecto del Papa, Julio II, que "al realmente dejes hacer erigir tu tumba, sería mejor que no me molestara en el tocante al lugar donde debiese hacerse el trabajo, siempre y cuando que dentro del período estipulado de cinco años, se erigiera en San Pedro, en el punto que tú dispongas, y que sea una obra bella, como lo prometiste; pues estoy convencido que será una obra sin igual en todo el mundo, si se realiza".

Vuelto a Roma bajo tres bulas papales y una amenaza de guerra contra la República Florentina, Miguel Ángel fue obligado por el Sumo Pontífice a pintar el plafón de la Capilla Sixtina, en vez de construir la tumba.

Cuatro años estuvo acostado en un andamio para inmortalizar en aquel fresco insuperable la creación y la caída del hombre. LENIN PREDEJO EL FEUDO TROTSKY-STALIN

Hay una carta en el libro de Schuster que es hoy de palpitante actualidad. La escribió Nicolás Lorin, el cerebro de la revolución rusa, en la Pascua de 1922, y en ella predijo la controversia entre Stalin y Trotsky. Esta carta fue guardada en una caja

fuerte por Stalin, pero siempre logró hacerse pública gracias al esfuerzo de Schuster.

"El camarada Stalin — escribió Lenin — al hacerse Secretario General, ha concentrado un enorme poder en sus manos, y yo no estoy seguro de que siempre se lo use con suficiente cautela... El camarada Trotsky, en cambio, es el hombre más hábil del actual Comité Central... Estas cualidades de los dos candidatos más hábiles del actual Co-

## SEGUNDO POEMA PARA EL HIJO EN LOS AIRES



Stella Corvalán

HAS de venir un día por el camino tibio de mi carne; los ríos de mi sangre se tornarán en manos para caricias suaves. Estarás inconstante — corazón pequeño — como un pétalo rojo en mis entrañas y me hablarás de cosas inocentes, mientras los días y las horas hamanacan la esperanza de arrullarte. Me dirás de la luna y del capullo y he de buscar en todas las palabras aquella etérea y diáfana palabra de mi alma. Serás un resplandor en el camino y has de traerme toda la alegría que en los viejos senderos yo he perdido. Arbol, luz y frescura de mi entraña, milagro que presiento, eres el hijo que desde los aires me está llamando con profundo grito. No has descendido aún a mi materia y ya el sendero me parece dócil. Estoy acariciando a la arcuena para mejor poder acariciarte. Cuna de mar y cielo haré en mi cuerpo para esperar tu cuerpecito frágil, capullo leve, flor incandescente, hijo mío que esperas en los aires.

STELLA CORVALÁN

fuerte por Stalin, pero siempre logró hacerse pública gracias al esfuerzo de Schuster. "El camarada Stalin — escribió Lenin — al hacerse Secretario General, ha concentrado un enorme poder en sus manos, y yo no estoy seguro de que siempre se lo use con suficiente cautela... El camarada Trotsky, en cambio, es el hombre más hábil del actual Comité Central... Estas cualidades de los dos candidatos más hábiles del actual Co-

## ORFILA BARDESIO, LA JOVEN POETISA URUGUAYA

Por BLANCA LUZ BRUM

A más joven y bella poetisa sudamericana del año 1941 es, sin duda, en el Uruguay, recientemente, una morena tan morena, que parece de obsidiana. Vestida con sedas negras y largos cabellos negros de seda, como una escultura etrusca, caminaba adentro de los salones intelectuales de Montevideo.

Yo muchas veces le pregunté: ¿Vienes de la Biblia? ¿Quién eres? ¿Eres Judith? ¿O Magdalena?



Orfila Bardesio

## LA MUERTE DE LA LUNA

DESDE cuándo estás muerta, cadáver de los astros. Territorio de estatuas. Estepa de las lámparas.

Qué muerte abandonó en la noche sus colinas de nardos y de cirios. Qué tiempo dibujó tu orografía de márfil. Tu místico arenal de pergamino.

Un siglo duerme, tal de la noche. Y garzas desmemoriadas tienen edad de morir...

Ningún jacinto las despiere. Ni un ruido. Ni un crepúsculo. El Silencio fundió tus monasterios donde pasean los años de la mano. Y una espiga moribunda camina sobre tus cementerios apagados.

¡Ah! ¡Tú que no tienes vergüenza de estar muerta! ¡Tú que alivias la llaga del color que arde sobre las cosas!

¡Tú que imaginas mapas y azahares de leche sobre los grillos del Insomnio. Y diriges los cuervos extraviados del Miedo y todos los terciopelos de la noche.

Y visitas los ramos de jazmines con la complicidad de las hendijas. Y con un solo libro discretas la paz a los volcanes.

Derrámame al oído la última palabra que dijiste, en el preciso instante en que cesaron de latir tus campanarios y fallcieron tus rebaños de cabras.

He aprendido tu muerte de memoria. Y sin cesar me manchan tus blancos paisajes que destiñen. Y sin cesar me siguen tus mariposas de ceniza

Librame de tus hostias de escarcha y de tus siglos que consumen. Territorio de estatuas. Cementerio baldío. Cadáver de los astros.

ORFILA BARDESIO



LENIN



Abraham Lincoln

## ¡ATENCIÓN! ¡TORPEDO!

## EL ARMA MAS TERRIBLE DE LA GUERRA NAVAL

Por JOHN WALPOOL

EN la nueva fase de la guerra europea, el torpedo entrará en rotación en sentido opuesto al de la rotación de la hélice.

Queremos mencionar aquí que por la misma razón los primeros constructores de aviones, los hermanos Wright, creyeron necesarias dos hélices que giraran en sentido opuesto.

Detrás de todo, delante de

contrario todo el cuerpo del torpedo entrará en rotación en sentido opuesto al de la rotación de la hélice.

El calibre de los grandes torpedos varía entre 33 y 60 cm. y su largo entre 6 y 8 metros. Resulta de ello un peso de 100-170 kilos, ya que el peso específico medio del torpedo debe ser igual al del agua. En tiempos de guerra, el peso de la carga explosiva es de 100-

200 kilos. Las lanchas torpederas y aviones torpederos que se usan en la actual guerra lanzan torpedos más chicos.

Como la velocidad de un torpedo es muy inferior a la de un avión, el cálculo de velocidad, distancia y dirección de marcha del objetivo exige mucho más cuidado y precisión que en el caso de la artillería. El lanzamiento del torpedo puede compararse al tiro de bala a un cierto que huye. La velocidad del torpedo puede calcularse en 10 metros por segundo, y la de un proyectil disparado de un cañón de 200 metros por segundo. Cuando un cazador dispara a 100 metros de distancia contra un blanco que se desplaza en un sentido contrario al de la bala, ésta recorre dicha distancia en un décimo de segundo. Como el torpedo modifica en este espacio de tiempo su posición en 1 metro y en tan breve tiempo no es posible que su velocidad y dirección de huida cambien esencialmente, el cazador no tiene más que tener en cuenta este solo metro. Suponiendo que un torpedo sea lanzado a 500 metros de distancia, distancia que se considera favorable, resultan las condiciones siguientes: el torpedo recorre esta distancia en 20 segundos, aproximadamente; mientras que la velocidad del barco atacado puede calcularse en 10 metros por segundo. En el mencionado tiempo de 20 segundos el objetivo recorrerá una distancia de 200

metros, así que el artillero que quiera que el torpedo dé en el medio del caso, debe ajustar su puntería a 200 metros delante de este medio.

UN ATAQUE EN ALTA MAR

Veamos el ataque de un submarino a un carguero individual. El submarino navega

piden la penetración del agua, y llenando de aire comprimido los recipientes que para tal fin están combinados con los tubos lanzatorpedos. Toda la tripulación contiene la respiración; ninguno sabe nada, con excepción del comandante que de tanto en tanto mira por el periscopio, pero por lo general es poco comunicativo. Al fin resuena la voz de mando: "Torpedo, lanzar!" La tensión nerviosa llega a su punto culminante; algunos hombres han sacado su reloj y cuentan los segundos... veinte, veintuno, veintidós... Entonces la explosión del torpedo hace estremecer el submarino, pues el es-

truyendo se propaga por el agua con mayor rapidez que por el aire. Y una sonrisa se instala en todos los labios. O bien se sigue contando: "... veintitres, veinticuatro...". hasta que el comandante, único observador, suelta un juramento. Entonces todos saben que el torpedo no ha dado en el blanco.

El torpedo, que para los submarinos, lanchas torpederas y lanchas ultrarrápidas es el arma principal, desempeña un papel secundario en los barcos de mayor tonelaje, en los buques de guerra y cruceros. Como estos barcos llevan sus propios torpedos a una distancia de varios kilómetros, varias veces se ponen a tiro de

lanzatorpedo.

J.W.



La más mortífera de las armas navales: el torpedo.

las hélices, se halla instalado un ingenioso dispositivo de pilotaje. El timón horizontal de la hélice mantiene el torpedo a determinada profundidad ajustable. Esto se consigue de una manera relativamente sencilla, mediante una membrana expuesta al exterior del agua que actúa sobre una máquina-timón que funciona a base de aire comprimido y que por su parte acciona los estabilizadores ubicados en el extremo de la cola del torpedo.

Como la fuerza explosiva aumenta proporcionalmente a la profundidad, sería de desear que el torpedo de mayor profundidad tuviera la más grande potencia; en este caso la marcha estaría también menos expuesta a los efectos del oleaje. Por otra parte, empero, hay que evitar que el torpedo, a causa de una profundidad excesiva, pare por debajo de la quilla del barco atacado sin producir efecto. Por esto se elige las más de las veces una profundidad de tres metros.

Mucho más complicado es el dispositivo del timón lateral. Este se basa en la naturaleza del trompo. El torpedo siempre se desplaza en la dirección que haya tenido al ponerse en movimiento el trompo, lo cual se hace automáticamente en el momento del lanzamiento. Así que un torpedo arrojado por un avión que al chocar con el agua se desviara de su dirección inicial, es forzado por el mencionado dispositivo a reasumir dicha dirección.

En alta mar, no sumergido. En el horizonte, asoma una tenue nube de humo. El comandante del submarino navega por de pronto rumbo a esta nube para ver a que barco corresponde. Pronto se alcanzan a ver los topos de los mástiles y la chimenea. Entonces, el submarino debe sumergirse para no ser visto a su vez, el comandante sigue observando por el periscopio. Finalmente distingue la nacionalidad del barco y decide torpedearlo. Como la velocidad del submarino sumergido es muy reducida, en todo caso inferior a la del carguero, no puede ser cuestión de una persecución. El submarino debe ubicarse en un lugar donde el carguero pasará según todas las previsiones ofreciendo un fácil blanco. Si el barco navega en zigzag, como es habitual en las zonas de peligro, resulta sumamente difícil para el comandante del submarino hacer cálculo. Además, el submarino debe sumergirse más o menos el periscopio, para que este tampoco pueda ser visto por el carguero, conforme se acercan. Sólo cada tres o cuatro minutos se alza el periscopio por pocos segundos para poder seguir observando el barco y, en particular, la dirección de su marcha. Finalmente el comandante da la orden: "Torpedo 1 y 2 listos para el lanzamiento!" Los hombres ubicados en la parte de proa, donde se encuentran instalados los tubos lanzatorpedos, ejecutan la orden abriendo las válvulas que en el extremo de los tubos in-

comprobar casos de padres e hijos que se suceden en el cargo, con un entusiasmo e idoneidad maravillosos. Hay referencias de "samperin" — como se les designa, en virtud de la ocupación que tienen — que han entrado a trabajar a los doce años y lo siguen haciendo hasta la vejez, sin desmayo alguno.

EL ANUNCIO FAVOROSO

Fue hace poco más de seis meses cuando Giuseppe Gianfranceschi hizo el anuncio terrible.

La declaración de Gianfranceschi tiene, desde luego, una importancia fundamental, pues desde hace más de veinte años, ocupó el cargo de jefe de los 350 hombres rigurosamente seleccionados para revisar y cuidar hasta en sus menores detalles todo lo concerniente a la iglesia de San Pedro. La preparación de estos verdaderos artefactos es realmente admirable, y es frecuente

GRASA A LA PAGINA 4

## SAN PEDRO SE ESTA CAYENDO

POCOS monumentos existen más caros al mundo cristiano que la iglesia de San Pedro, en Roma, "samperin" — como se les designa, en virtud de la ocupación que tienen — que han entrado a trabajar a los doce años y lo siguen haciendo hasta la vejez, sin desmayo alguno.

EL ANUNCIO FAVOROSO

Fue hace poco más de seis meses cuando Giuseppe Gianfranceschi hizo el anuncio terrible.

La declaración de Gianfranceschi tiene, desde luego, una importancia fundamental, pues desde hace más de veinte años, ocupó el cargo de jefe de los 350 hombres rigurosamente seleccionados para revisar y cuidar hasta en sus menores detalles todo lo concerniente a la iglesia de San Pedro. La preparación de estos verdaderos artefactos es realmente admirable, y es frecuente

ceder en forma harto peligrosa, que, si no se realiza un severo plan de consolidación, puede ocurrir que la famosa basílica se vea convertida en un montón de escombros.

Su preciso conocimiento del gigantesco edificio, de cada una de sus salientes, de sus mosaicos y de sus adornos, le permitía emitir juicios categóricos. Además, su pasión por el trabajo que realiza hace abrigar el convencimiento de que un verdadero peligro acecha al magnífico exponente de la arquitectura clásica.

Gianfranceschi explicó la peligrosa situación por que atraviesa el enorme templo. El peso del macizo techo viene ejerciendo una presión realmente terrible, de un tiempo a esta parte,





# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

MAR PELIGROSO



En un supremo y desesperado esfuerzo, Tarzán se precipitó en el pozo.



Y se abrió paso hacia el canal subterráneo que le conducía hacia la salvación... ¡a la muerte!

La muerte lo acechaba, pues la poderosa corriente amenazaba quebrar su esfuerzo.



Mientras más se esforzaba en avanzar, más y más ansias experimentaba de respirar a todo aire.



En tanto, en la inundada cripta se desarrollaba una lucha feroz.



Y los vivos procuraban cerrar con los cuerpos de los muertos la entrada de las aguas. Fracasaron.



Las aguas subieron implacablemente, y esos hombres perversos perecieron.



Mientras Tarzán, con un último y poderoso esfuerzo, subía a la superficie.



523-5-16-71

Aún no había respirado el aire bienhechor cuando la monstruosa marea se le venía encima.

EL DILUVIO

## (DE LA PAGINA 3)

sobre las bases de mármol de las columnas principales que lo sostienen. Tan es así, que actualmente se realiza una vigilancia diaria para prevenir cualquier accidente.

Cuando la actual estructura fue iniciada, bajo el pontificado de Julio II, en 1510, enormes bloques de mármol del anterior edificio fueron aprovechados, y son precisamente esos bloques los que ahora empiezan a ceder. La razón de aprovecharlos consistió en que la mayoría de ellos estaban adornados con valiosísimos frisos y bajorelieves, dis-

ñados por los más famosos escultores de la época, y aún cuando sólo sirvieron para cubrir grandísimas cantidades de concreto y argamasa, que constituyen la base de los pilares, el peso del techo y el correr de los años parecen haber atentado contra la estabilidad del edificio.

El asunto— como es lógico suponer— fue inmediatamente considerado por las autoridades vaticanas, y se dispuso a iniciar una extraordinaria tarea de solidificación general de la estructura del edificio, con el fin de impedir males mayores. La labor ha sido encargada directamente

## SAN PEDRO SE ESTA...

a los "sampletrini", y el proyecto requiere un amplio plan de trabajo. No solamente los basamentos de mármol han sufrido las consecuencias del tiempo, sino que todos los exteriores necesitan de una rápida reparación. La labor inicial ha sido comenzada, y actualmente la cúpula de la luminosa iglesia está cercada con un armazón de andamios. Todos o la mayor parte de los trozos de mármol son reemplazados por bloques nuevos y

amparados por un revestimiento más resistente a la acción de los agentes exteriores. En cuanto a los mármoles de colores, no es posible realizar ninguna clase de sustituciones, por cuanto resulta imposible en la actualidad hallar mármoles iguales a los existentes.

### LA TAREA DE REPARACION LLEVARA DIEZ AÑOS

Para muchos que no tengan

una idea exacta de la grandiosidad de la iglesia de San Pedro, constituirá un motivo de verdadero asombro saber que el plan de reparaciones alcanzará a diez años de trabajos inintermitentes. Se calcula que para dejar en buenas condiciones cada uno de los pilares, se necesitarán seis meses, por lo menos, y sólo para llevar un bloque de mármol desde el suelo hasta la parte superior de cada una de las colum-

nas, cincuenta "sampletrini" precisan ¡sete horas! El personal constante que cuida del edificio se eleva, como queda dicho, a 350 "sampletrini", todos los cuales trabajan bajo la dirección inmediata de Giuseppe Gianfranceschi. Sus tareas ordinarias no son, claro está, las que realizan actualmente, sino simplemente las de adornar y decorar el interior de la basílica para las ceremonias pa-

pales, cuidar las distintas salidas de la iglesia, servir de cicerones a los turistas que desean conocer las maravillas artísticas del monumento y, principalmente, iluminar el exterior de la basílica cuando se lleva a efecto alguna canonización o cualquiera otra fiesta religiosa. Es interesante saber cómo trabajan los "sampletrini" toda vez que debe realizarse una iluminación especial. Esta se realiza con lámparas de petróleo, y se dice que en esa tarea se recuerdan algunos records fantásticos, tales como el de que la iglesia fue integralmente iluminada en cuatro segundos. Los millares de lámparas son

colocadas en sus sitios con varios días de anticipación, y cuando esa iluminación se realiza, las lámparas se colocan en los lugares salientes. En esa forma, el edificio da perfectamente la impresión de estar iluminado por dentro. Con una agilidad y precisión que sólo se logra en la basílica, en un minuto, cuando se ordena, se encienden millares de lámparas, dan al templo un aspecto mágico y feérico.